

Archeologia cristiana e medievale 2

Modulo A

anno accademico 2013-2014

prof.ssa Rossana Martorelli

Archeologia della Bibbia: i Luoghi Santi del primo cristianesimo

Dossier, 1.

Dall'Annuncio all'arrivo a Gerusalemme

Antico Testamento

Genesi	Isaia	Michea	Sofonia	TEMI
III Dopo il peccato Dio condanna i protoparenti; la donna che li salverà, sarà la madre di Gesù	VII, 14-16 La vergine che partorisce il figlio e lo chiama Emanuele, che saprà rigettare il cattivo e scegliere il buono, ma prima che questo avvenga il paese vedrà due re	IV, 8-10 Figlia di Sion, la donna che partorisce 5,2-3. Betlemme partorerà colui che sarà il Signore d'Israele	3, 14-18 Esulta, o Figlia di Sion, colei che come figura umana rappresenta tutta la stirpe d'Israele. Il re d'Israele è dentro di te.	Profezia di Maria.

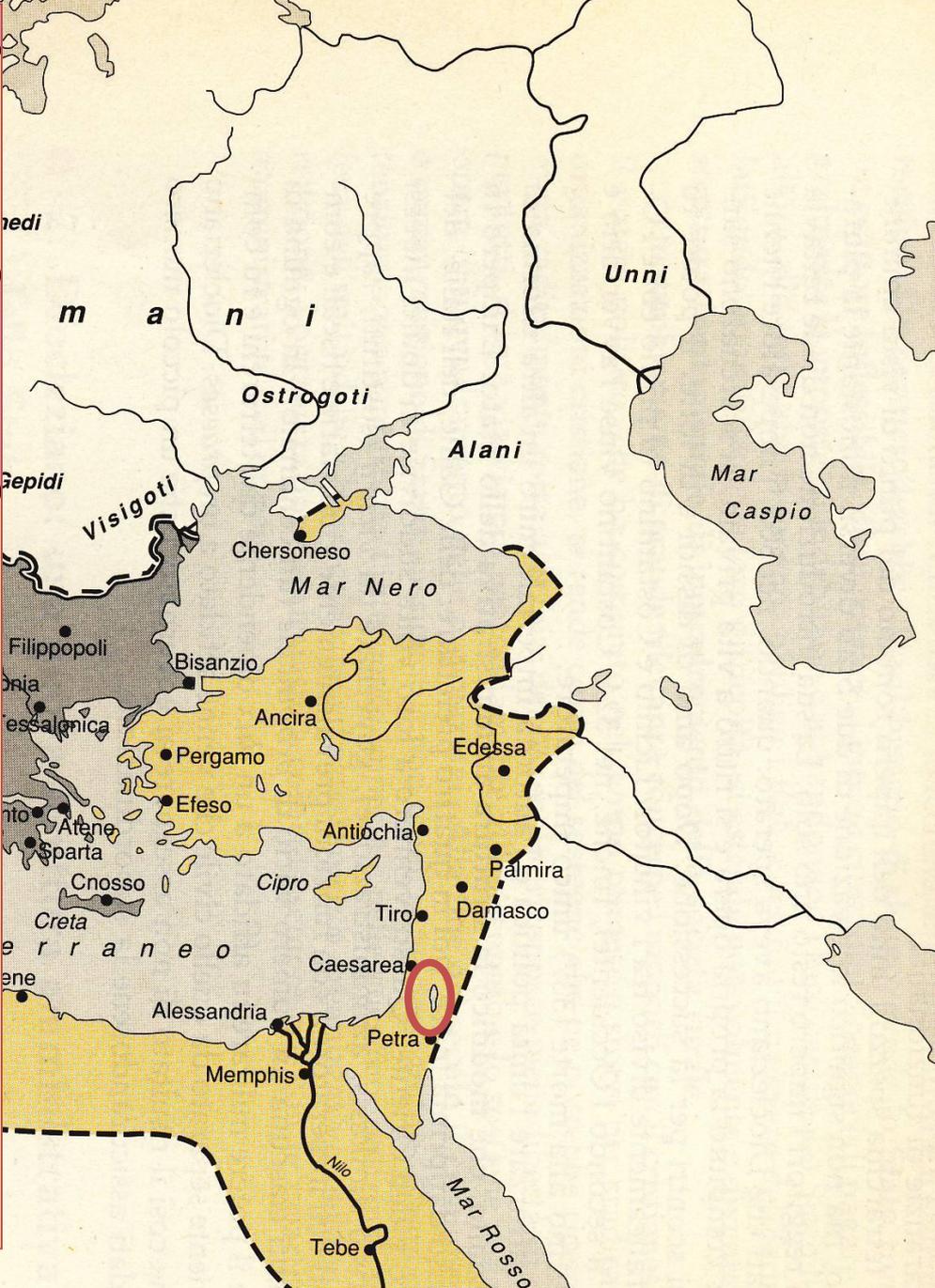


manoscritti del Mar Morto

Luigi Moraldi,
*I manoscritti di
Qumràn,*
Torino 1986

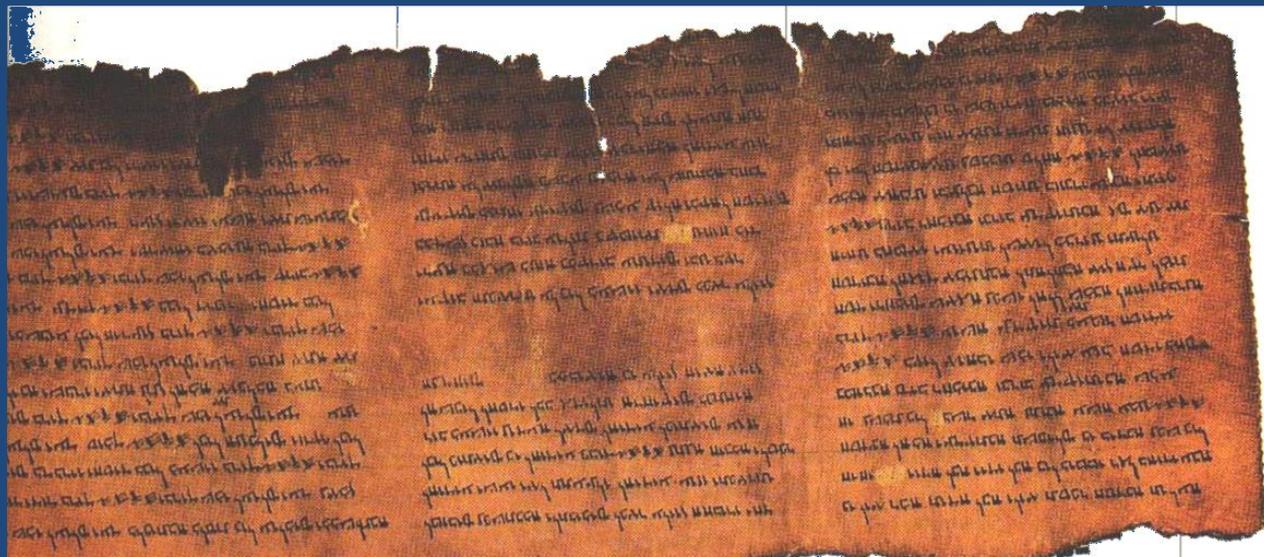
PALESTINA AI TEMPI DI GESÙ

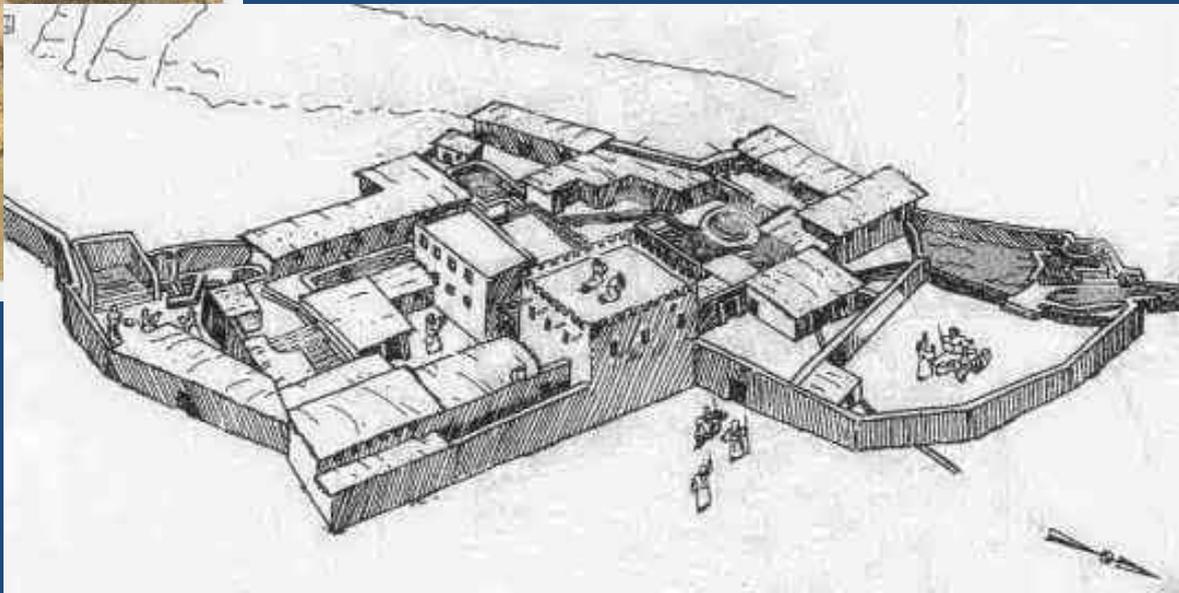
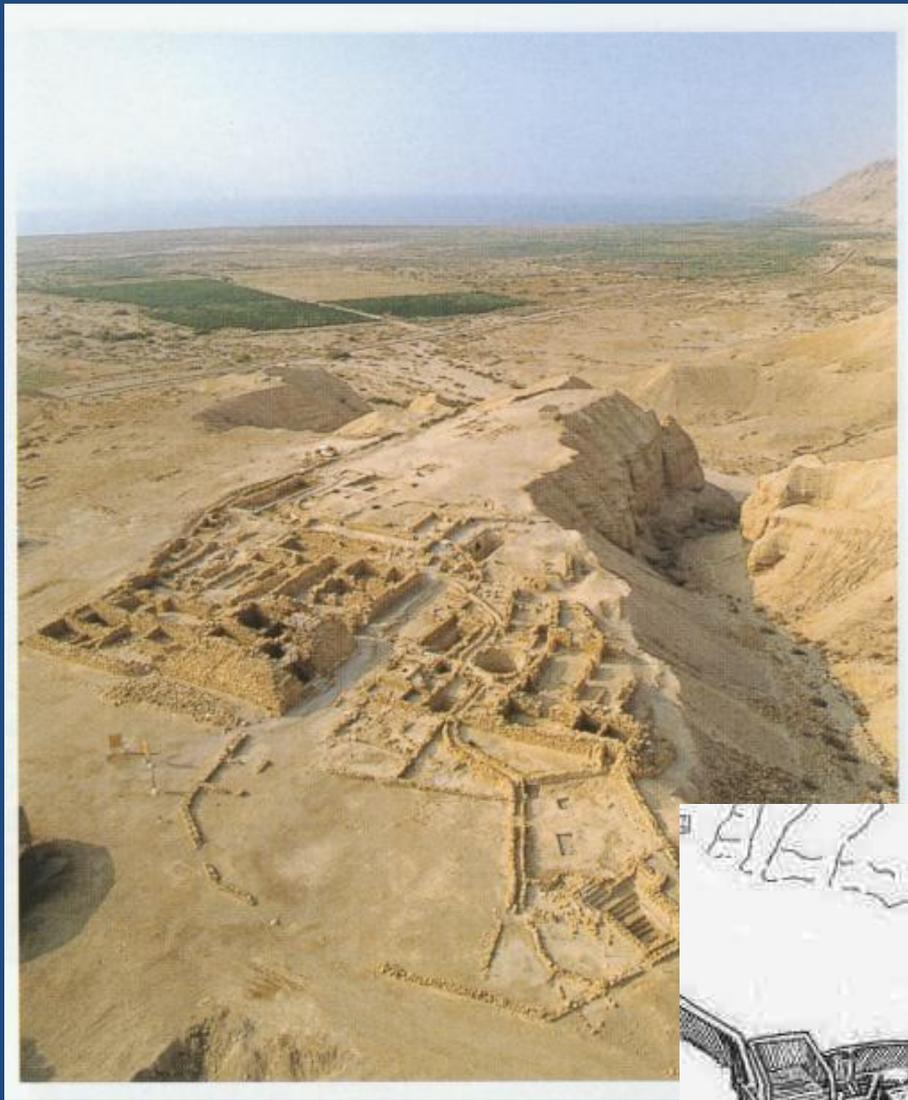
0 Km. 40



Qumran (Mar Morto)







Mss di Qumran

- **Libri biblici**
- **Libri apocrifi dell'AT**
- **Documento di Damasco** in frammenti che risalgono sino al I secolo a. C. L'opera si compone di due parti:
 - “esortazioni”: considerazioni sulla storia della setta, sul tema della predestinazione, sulla perfezione, sulle tentazioni di Belial,
 - “ordinamenti”: norme giuridiche sulla vita in comune, sull'ammissione al gruppo, sulle norme di purità, sul giuramento, sul sabato.
- **Regola della Comunità** o Manuale di Disciplina
- **Rotolo del Tempio:** *Torah* della comunità
- **Scritti liturgici:** testi liturgici sulle festività giudaiche secondo un computo calendariale solare di 364 giorni
- **Testi escatologici**
- **Rotolo di rame:** documento inciso su una lastra di rame, che contiene una lista di 64 luoghi in Palestina dove sarebbe nascosto un tesoro. Da alcuni fu considerato un elenco dei nascondigli in cui gli Zeloti avrebbero occultato i beni del Tempio nel 68 d. C., prima della caduta di Gerusalemme
- **Testi commerciali:** **lettere**, una ricevuta, documenti di vendita di terreni, atti commerciali, conti relativi a quantità di denaro o di grano.

Datazione dei manoscritti

- Ante 68 d.C. (distrutta dai Romani)
- Paleografia+carbonio 14+spettrometria
- Contenitori

=

tra il III sec. a.C. e il I sec. d.C.

La maggior parte dei testi è collocabile tra l'ultimo terzo del II sec. a.C. e il I sec. d.C.

Novità

- **modello ebraico su cui fu fatta la traduzione greca (quella detta comunemente dei LXX)**
- **Vulgata latina tradotta da S. Girolamo sull'ebraico**

Matteo	Marco	Luca	Giovanni
<p>1,18 Maria, sua madre, essendo stata sposata a Josef, avanti che fossero venuti a stare insieme, si trovò gravida dello Spirito Santo</p>	<p>1,4 Giovanni battezzava nel deserto</p>	<p>Luca scrive il Vangelo per narrare i fatti ad un eccellentissimo Teofilo: acciocché tu riconosca le cose che ti sono state insegnate</p> <p>1,4-13 Annuncio della maternità ad Elisabetta</p>	<p>1,1 In principio era il Verbo</p> <p>1,15 Giovanni testimoniò di lui</p> <p>1,26-32 Battesimo di Cristo al Giordano</p>

Acta apostolorum

Luca (?)

I,1

Ho fatto il primo trattato a Teofilo intorno a tutte le cose che Gesù prese a fare e ad insegnare fino al giorno in cui fu accolto in alto dopo aver dato la missione ai discepoli mediante lo Spirito Santo.

apocrife

- Vangeli
 - Protovangelo di Giacomo (II secolo)
 - Vangelo di Filippo (IV secolo)
 - Vangelo dell'infanzia armeno (V secolo)
 - Vangelo dello ps. Tommaso (VI secolo?)
 - Vangelo dello ps. Matteo (VI secolo)
 - Vangelo dell'infanzia arabo siriano (entro metà VI secolo)
 - Libro sulla Natività di Maria (età carolingia)
 - Storia di Giuseppe falegname
 - Vangelo di Nicodemo
 - Vangelo di Bartolomeo
 - *Dormitio* di Maria
 - Transito della beata Vergine



CIPRO

Larnaca

Tripoli

LIBANO

Beirut

ISRAELE

Gerusalemme

Aleppo

SIRIA

Palmyra

Homs

Damasco

Bosra

Jerash

Amman

IRAQ

Mar Morto

Kerak

GIORDANIA

Petra

Aqaba

EGITTO

Il Cairo

ARABIA SAUDITA

Mar Rosso

Sharm el Sheikh



Italia

Province

Territori acquisiti tra il 14 e il 117.
Si tratta sia di stati vassalli annessi (Mauritania, Tracia, ecc.),
sia di nuove conquiste (Britannia, Dacia, ecc.)

Territori orientali (Regno dei Parti e Armenia)
conquistati da Traiano tra il 114 e il 117 e poi subito abbandonati

Palestina ai tempi di Gesù



Antipatro, uomo di fiducia di Pompeo, Cesare e Crasso.

Il figlio, Erode il Grande, governava la regione

La Iudea, o Palestina, è uno stato vassallo e viene governata da Ircano II, eletto re di Giudea con il sostegno di Antipatro

37 a.C. Erode il Grande diviene re di Giudea, nominato dai Romani, in quanto la regione è uno stato federato

Gli succede Archelao, destituito nel 6 d.C. per la sua efferatezza.

La Palestina viene affidata ad un governatore Ponzio Pilato, con il titolo di *praefectus*, dal 26 al 36

- 70 d.C.: I guerra giudaica con Tito
- 135: Il guerra giudaica con Adriano, che trasformò la città in Aelia Capitolina e fece edificare un tempio di Giove sul Tempio e un tempio di Venere sulla tomba di Cristo.

Giuseppe Flavio

Antichità giudaiche

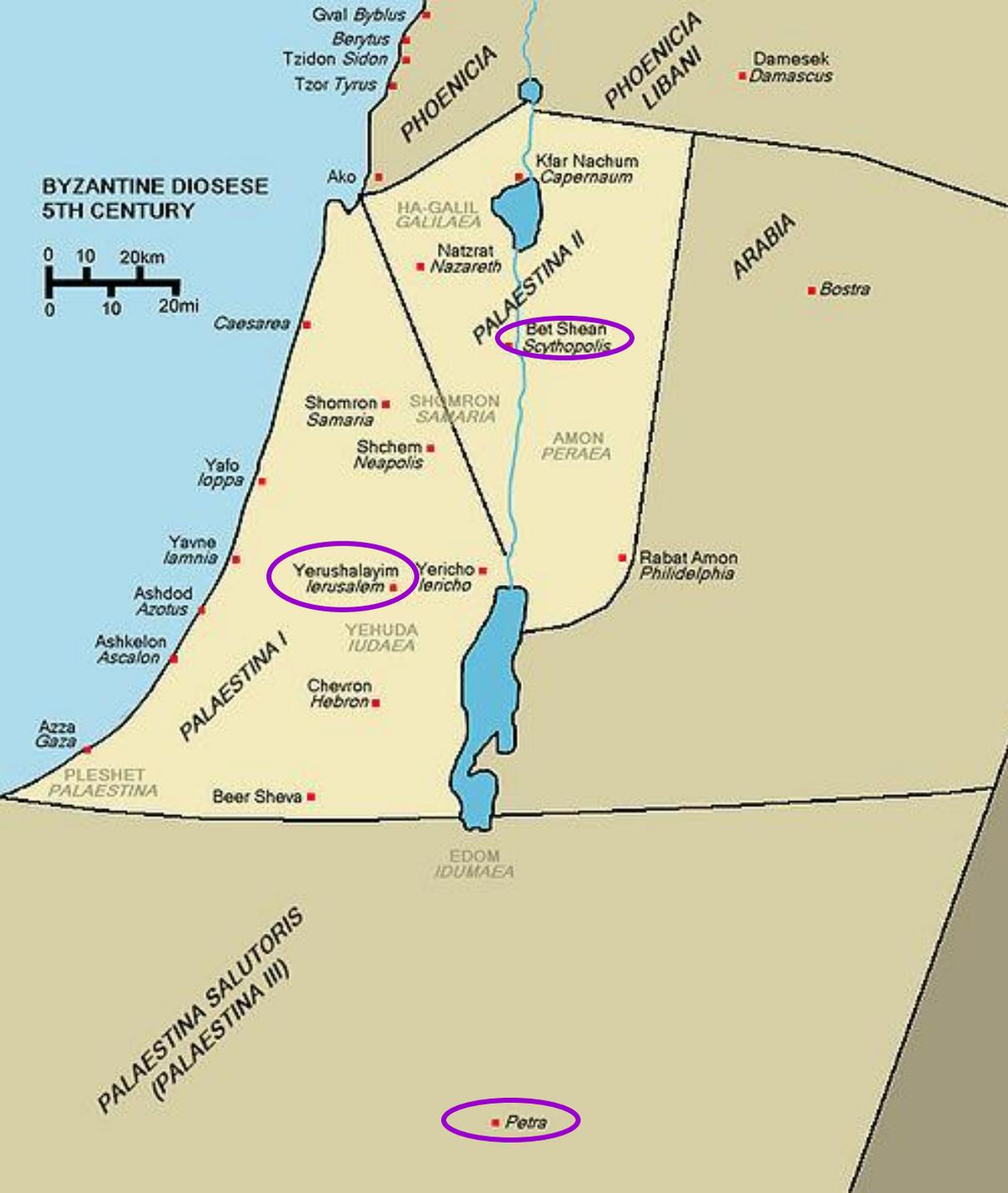
- Testimonium Flavianum

Libro XVIII:63 - 3. Allo stesso tempo, circa, **visse Gesù, uomo saggio, se pure uno lo può chiamare uomo; poiché egli compì opere sorprendenti, e fu maestro di persone che accoglievano con piacere la verità.** Egli conquistò molti Giudei e molti Greci. Egli era il Cristo.

Libro XVIII:64 Quando Pilato udì che dai principali nostri uomini era accusato, lo condannò alla croce. Coloro che fin da principio lo avevano amato non cessarono di aderire a lui. Nel terzo giorno, apparve loro nuovamente vivo: perché i profeti di Dio avevano profetizzato queste e innumeri altre cose meravigliose su di lui. E fino ad oggi non è venuta meno la tribù di coloro che da lui sono detti Cristiani.

Eusebio di Cesarea

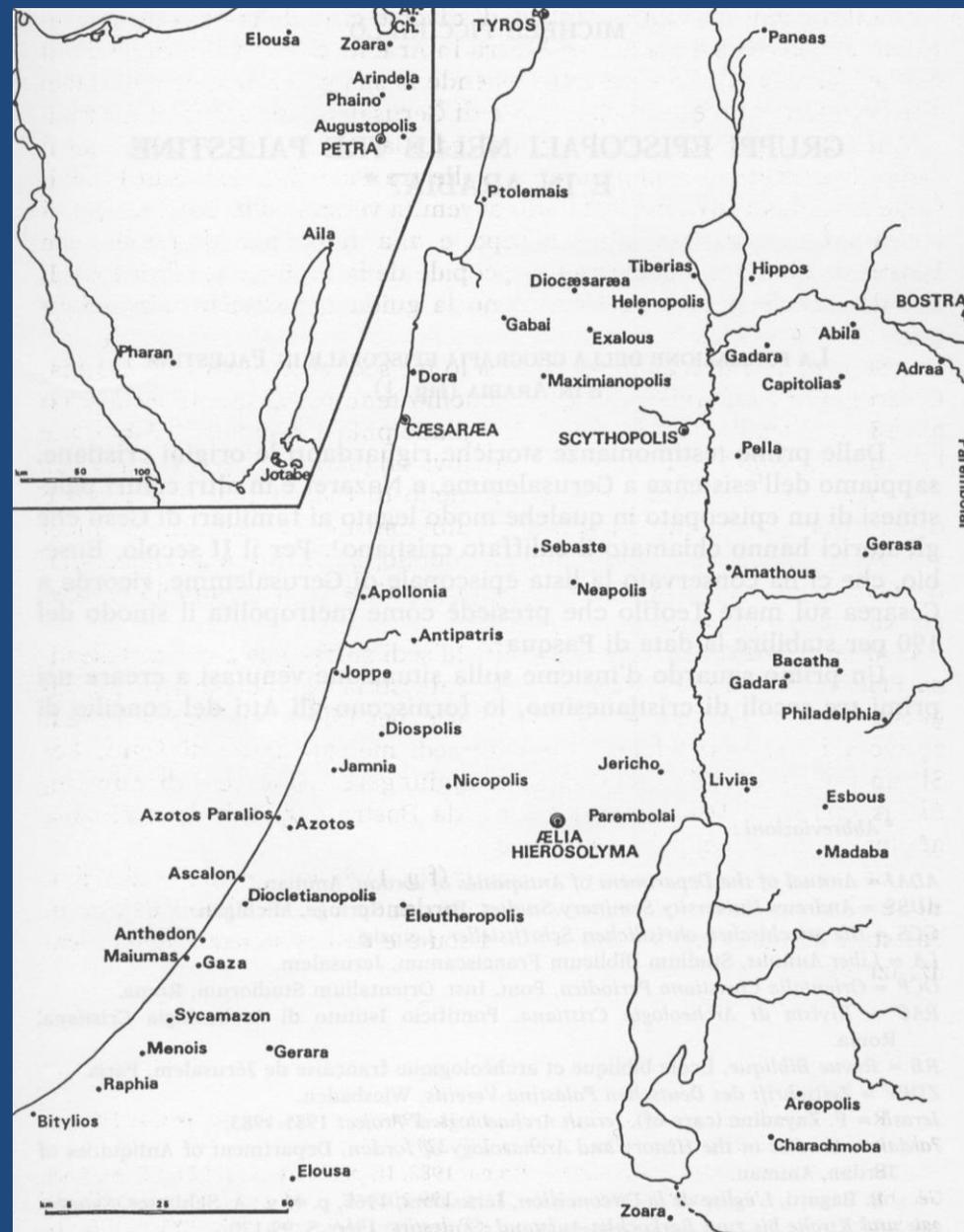
- *Onomasticon*
- *Vita Constantini*, III, 42-43
- *Triakontaeterikòs* (= Discorso trentennale e Discorso regale), 9,17
- *Demonstratio evangelii*, 3,2,47; 6,18,23



400.

Divisione della *provincia Arabia* mediorientale in 3 parti:
Palaestina I
Palaestina II
Palaestina III

- In. V secolo:
- le sedi aumentano moltissimo, quando alla metà V secolo Giovenale, Patriarca di Gerusalemme, riesce ad ottenere la giurisdizione sulle 3 Palestine.



Età giustiniana

- *Palestina III o Salutaris* ha 9 sedi suffraganee
 - Petra è sede metropolitana
 - Amman, Esbus, Gerasa e Madaba dipendono da Bosra
- Giustiniano affidò il controllo della Giordania ai Ghassanidi, Arabi cristiani, fedeli all'impero, che furono mecenati e a Madaba favorirono la fioritura dei mosaici.

Procopio

- ***Υπέρ των πολέμων λόγοι (Ιστορίαι)***: 8 libri: I-VII editi nel 550; VIII, nel 553
 - I-II; g. contro i Persiani (527-531), narrazione parte dall'epoca di Anastasio (491-518)-549
 - III-IV: g. contro i Vandali (533-534) narrazione fino al 548
 - V-VII: g. contro i Goti (535-552), fino al 551,
 - VIII: scritto a Costantinopoli, raccoglie gli eventi fino alla resa dei Goti (552), am anche guerre persiane e danubiane.

Procopio di Cesarea, *Περί κτισμάτων (De aedificiis)*, 554-558

- Costantinopoli
- **Siria e Mesopotamia**
- Armenia e Asia minore
- Regioni Balcaniche e Grecia
- **Palestina e Asia Minore**
- Egitto e Africa del Nord
- Manca la provincia italiana

- 1- JERUSALEM
- 2- BETHLEHEM
- 3- DEAD SEA
- 4- JORDAN RIVER
- 5- JERICHO
- 6- JACOB'S WELL
- 7- MEDITERRANEAN SEA
- 8- MOUNT SINAI
- 9- NILE DELTA
- 10- KARAK (KYRIAKOPOLIS)
- 11- ST. LOT'S MONASTERY
- 12-HEBRON

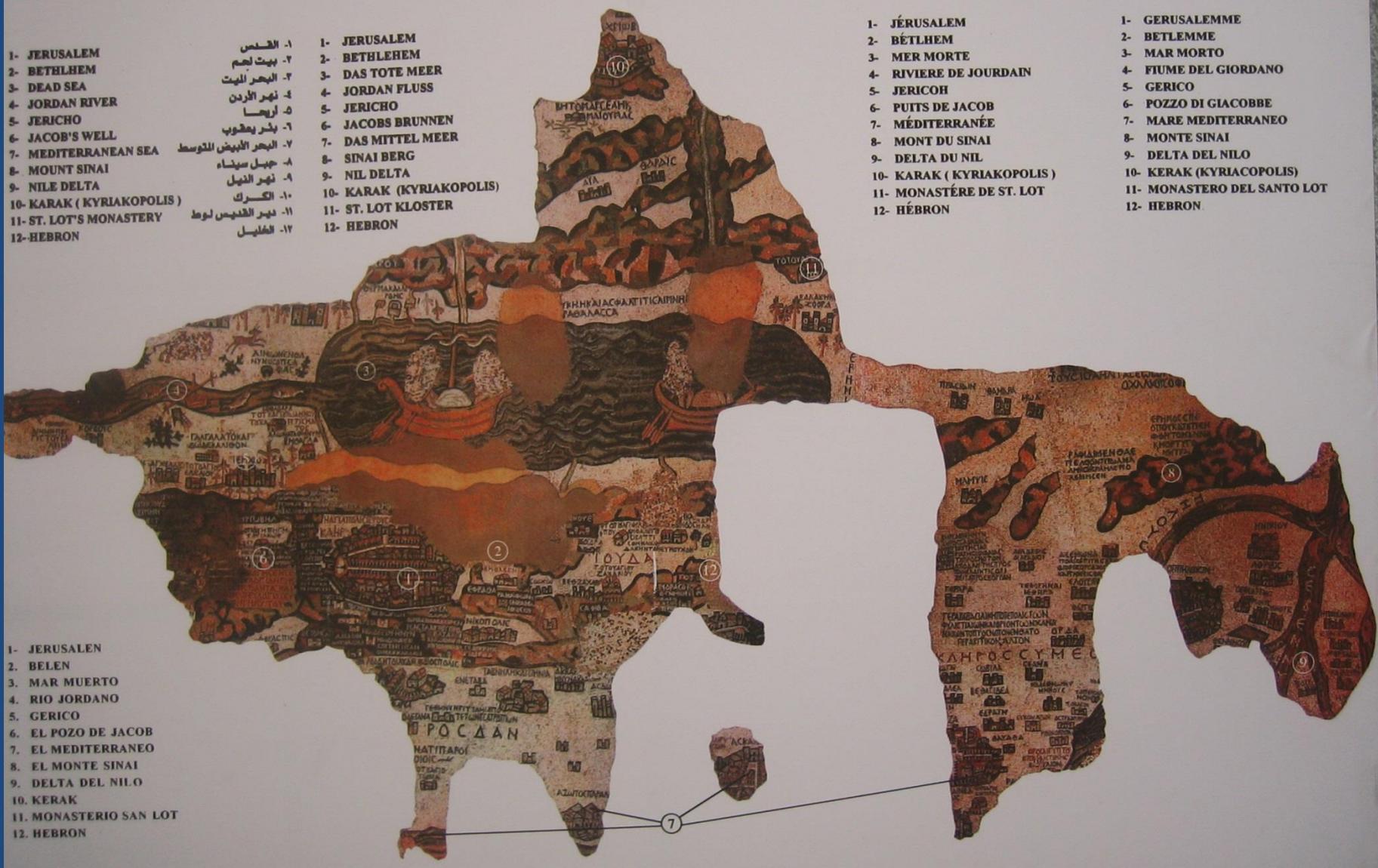
- ١- القدس
- ٢- بيت لحم
- ٣- البحر الميت
- ٤- نهر الأردن
- ٥- أريحا
- ٦- بئر يعقوب
- ٧- البحر الأبيض المتوسط
- ٨- جبل سيناء
- ٩- نهر النيل
- ١٠- الكرك
- ١١- دير القديس لوط
- ١٢- الخليل

- 1- JERUSALEM
- 2- BETHLEHEM
- 3- DAS TOTE MEER
- 4- JORDAN FLUSS
- 5- JERICHO
- 6- JACOBS BRUNNEN
- 7- DAS MITTEL MEER
- 8- SINAI BERG
- 9- NIL DELTA
- 10- KARAK (KYRIAKOPOLIS)
- 11- ST. LOT KLOSTER
- 12- HEBRON

- 1- JÉRUSALEM
- 2- BÉTLHEM
- 3- MER MORTE
- 4- RIVIERE DE JOURDAIN
- 5- JERICHO
- 6- PUIITS DE JACOB
- 7- MÉDITERRANÉE
- 8- MONT DU SINAI
- 9- DELTA DU NIL
- 10- KARAK (KYRIAKOPOLIS)
- 11- MONASTÈRE DE ST. LOT
- 12- HÉBRON

- 1- GERUSALEMME
- 2- BETLEMME
- 3- MAR MORTO
- 4- FIUME DEL GIORDANO
- 5- GERICO
- 6- POZZO DI GIACOBBE
- 7- MARE MEDITERRANEO
- 8- MONTE SINAI
- 9- DELTA DEL NILO
- 10- KERAK (KYRIACOPOLIS)
- 11- MONASTERO DEL SANTO LOT
- 12- HEBRON

- 1- JERUSALEN
- 2- BELEN
3. MAR MUERTO
4. RIO JORDANO
5. GERICO
6. EL POZO DE JACOB
7. EL MEDITERRANEO
8. EL MONTE SINAI
9. DELTA DEL NILO
10. KERAK
11. MONASTERIO SAN LOT
12. HEBRON



629: presso Kerak Maometto sconfisse l'imperatore bizantino e da allora la Giordania è passata sotto gli Arabi





1517: Ottomani, sotto Istanbul: autonomia culturale

Gli Ottomani rimangono al potere
fino alla I Guerra mondiale

alla fine della I Guerra Mondiale
la Società delle Nazioni trasferisce la Palestina
sotto il controllo dell'Impero britannico

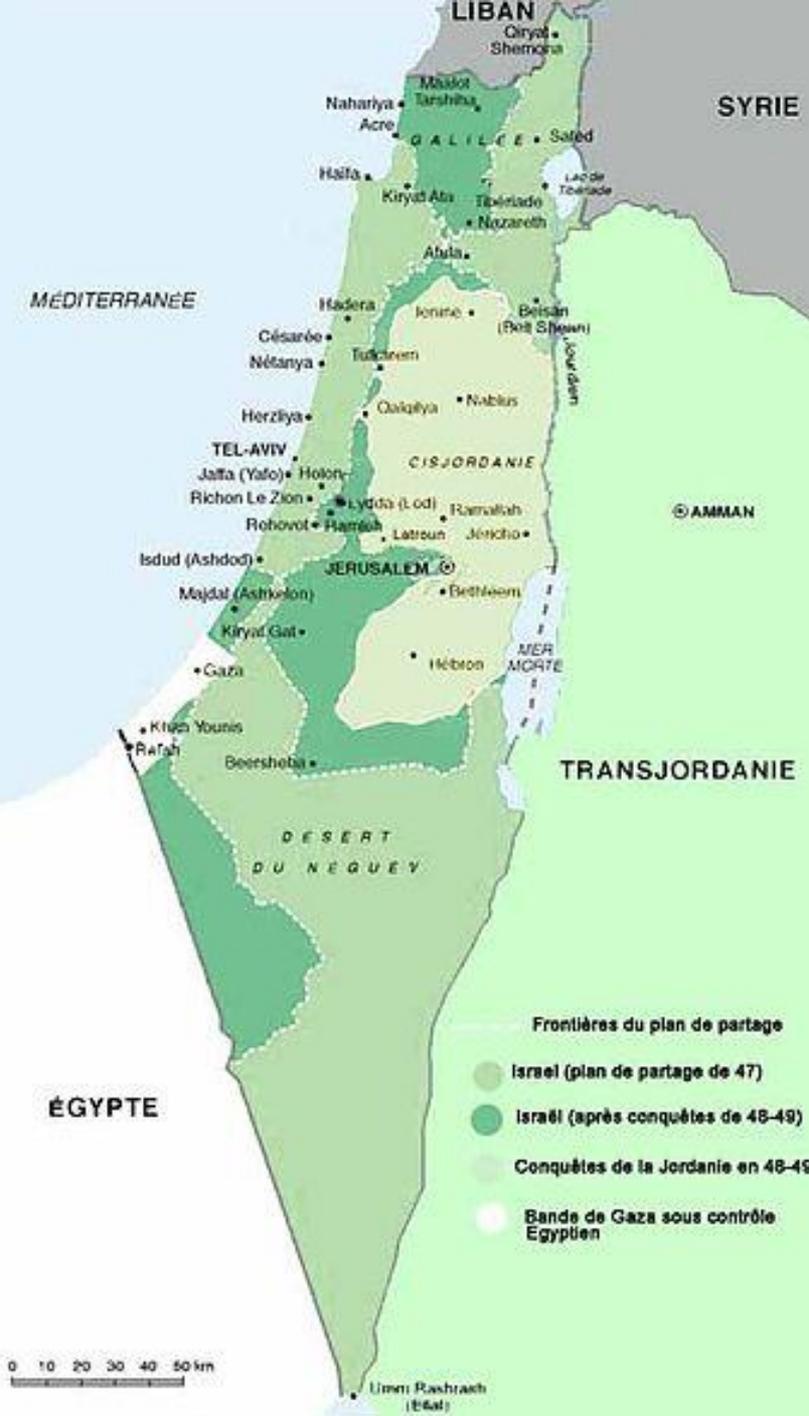
i britannici, con la Dichiarazione Balfour, si erano fatti
promotori della costituzione di una patria (*national
home*) ebraica in Palestina.

Gli arabi si ribelleranno a più riprese

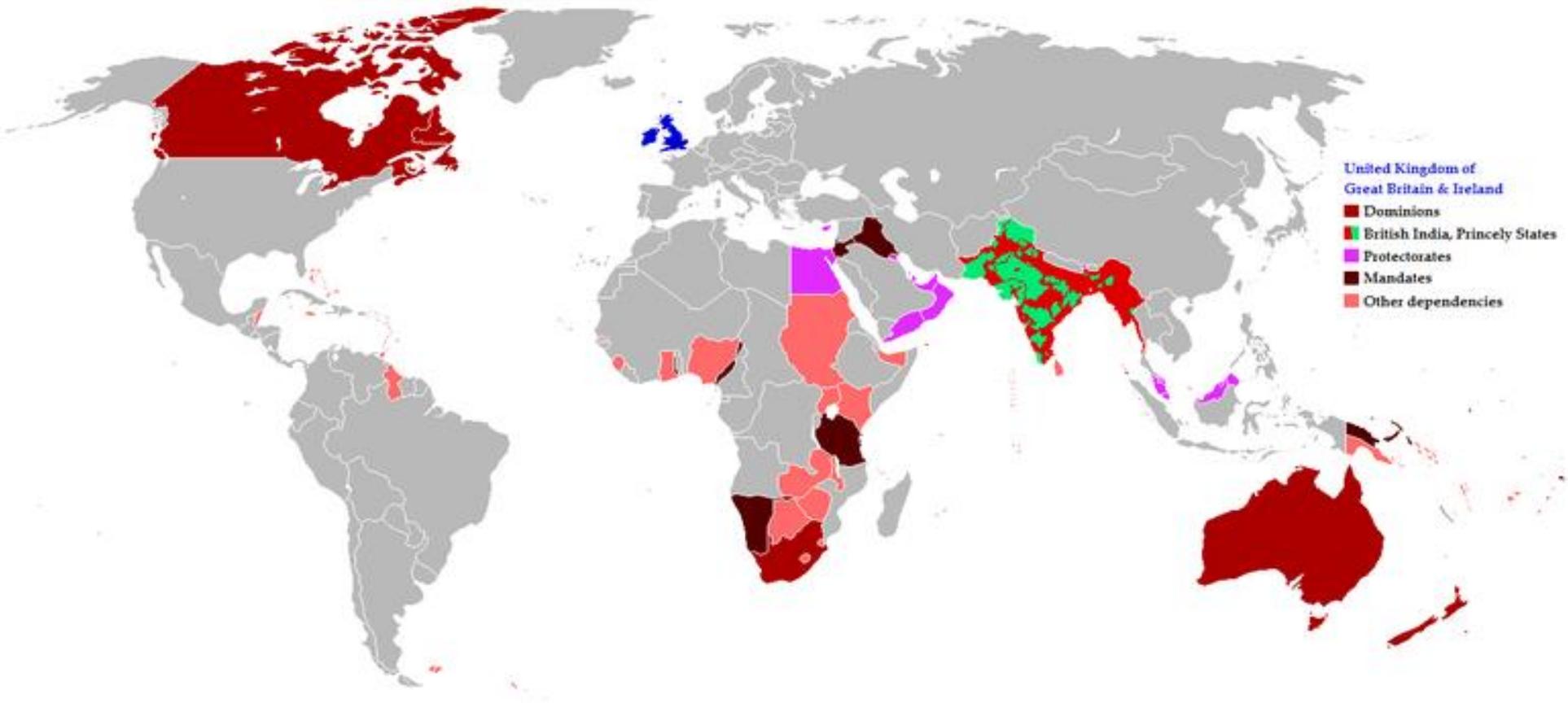
con la massiccia immigrazione di popolazioni ebraiche
provenienti in gran parte dall'Europa orientale,
organizzata per lo più dal movimento sionista, la
popolazione ebraica nella regione che poi sarebbe
divenuta Israele passò dalle circa 80.000 unità a
400.000 nel 1936

L'avvento del Nazismo e la tragedia della Shoah
portarono a un'ulteriore migrazione

Israele è nato il 14 maggio 1948, alla scadenza del
mandato britannico sulla Palestina.



Colonies of British Empire in 1919



Annuncio ad Elisabetta

- Luca, I, 4-23.
- Ai tempi di Erode vi erano due persone, Zaccaria, sacerdote del tempio, e Elisabetta, avanti nell'età, persone onorate, servitrici di Dio, obbedienti ai comandamenti, ma non avevano avuto figli, perché Elisabetta era sterile. Un giorno, quando era il suo turno, Zaccaria andò nel tempio per preparare i profumi, mentre la folla era fuori. Un **angelo** gli apparve e gli disse che avrebbe avuto un figlio, al quale avrebbe dovuto dare nome **Giovanni**, che avrebbe convertito molti al nome del Signore, che sarebbe stato pieno di Spirito Santo. Zaccaria non credette, a causa della tarda età di entrambi, e l'arcangelo disse: sono **Gabriele**, che sto davanti a Dio, mandato a parlarti, ma tu non mi hai creduto e rimarrai muto fino al compimento degli eventi. Egli uscì dal Tempio, ma non poteva parlare e la gente capì che nel Tempio aveva avuto una visione.

Annuncio a Maria

- Luca, I, 26-38.

Al sesto mese della gravidanza di Elisabetta l'angelo Gabriele si presentò ad una fanciulla, vergine, in una città di Galilea detta **Nazaret**, sposata (promessa sposa) ad un uomo Giuseppe. La vergine era Maria. **Entrato da lei** le disse: **Ave o Maria**, il Signore sia con te, benedetta sii tu fra le donne. Lei non capiva il senso di questo saluto e l'angelo le spiegò che avrebbe concepito e partorito un figlio a cui avrebbe imposto nome **Gesù**. Egli regnerà sulla stirpe di Giacobbe e il suo regno non avrà mai fine. Lei rispose, come avverrà questo? Io non conosco uomo. L'angelo: lo **Spirito Santo** discenderà su di te e ciò che nascerà da te sarà chiamato Figlio di Dio. Elisabetta, tua cugina, pur avanti nell'età è al sesto mese di gravidanza. Nulla è impossibile a Dio. Maria rispose: ecco la serva del Signore, sia fatto di me secondo le tue parole.

- Mt I,18

Maria, essendo promessa a Giuseppe, si trovò gravida prima che fossero andati a vivere insieme: era lo Spirito Santo

- Apocrifo: Protovangelo di Giacomo, del IV secolo, ma con nucleo del III:

XI,1-2: uscì con la **brocca ed andò a prendere l'acqua** e udiva: Salve o piena di grazia, il Signore sia con te, o benedetta fra le donne. Spaventata non riusciva a vedere da dove venisse la voce e tornò a casa, **prese la porpora e si mise a filare**. L'angelo apparve e la tranquillizzò dicendole che aveva concepito il figlio del Signore, ma ella fu titubante e disse: se io partorirò partorirò come ogni donna.

- Vangelo dell'Infanzia del Signore (Codice Arundel 404), VI o forse dopo
- Pseudo Matteo, 9,2. Particolare della **filatura e della brocca**.



Nazareth



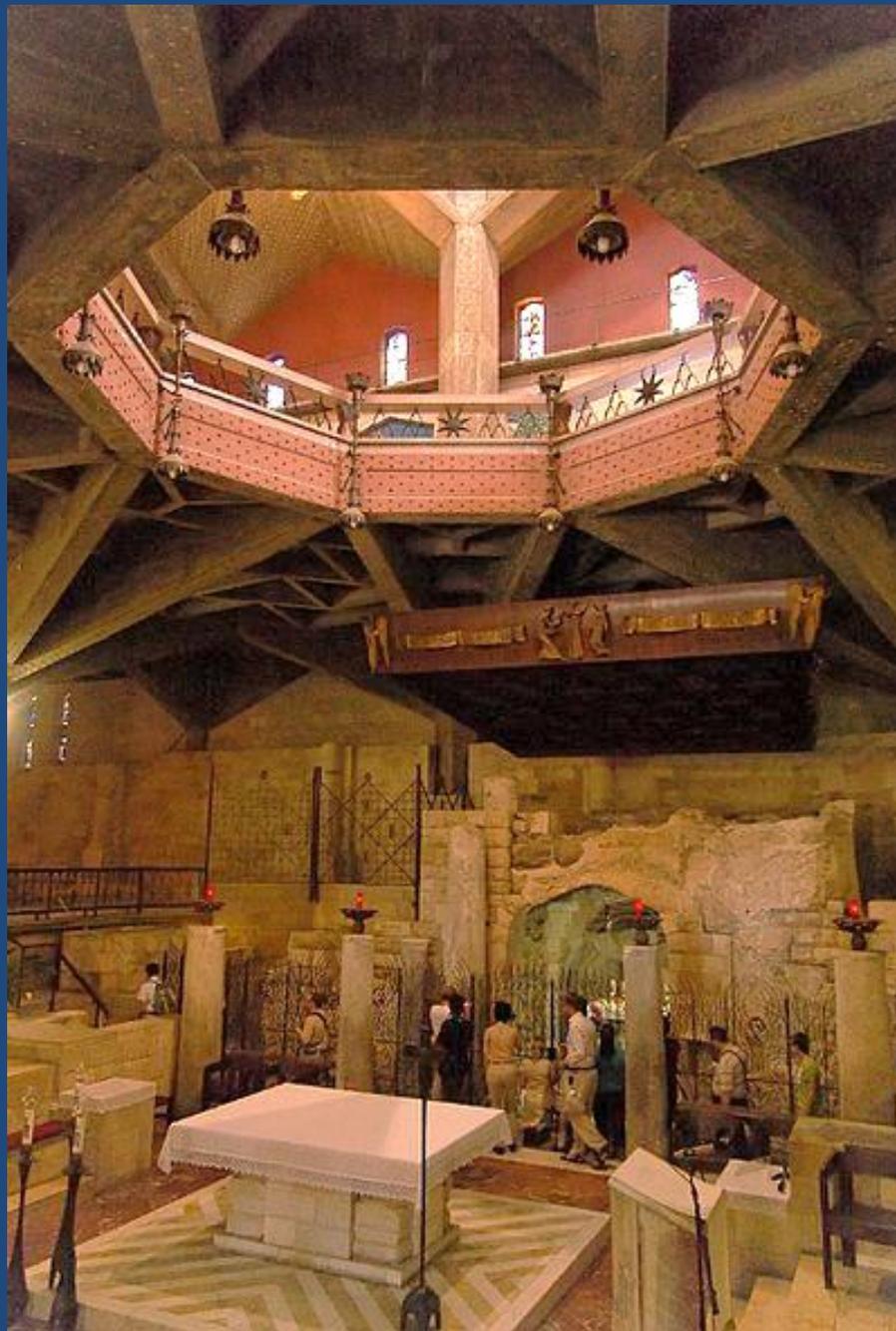
fonti

- Vangeli canonici e apocrifi;
- *Anonimo Placentinus*, pellegrino che compilò un *Itinerarium* del 570: esistenza di una chiesa sul luogo della casa di Maria. Da Tiro va a Nazareth, dove gli vengono mostrate tante meraviglie:
 - Il volume dove Cristo scrisse l'ABC;
 - la trave dove Gesù sedeva con altri nella sinagoga, trave che i cristiani potevano rimuovere, ma che i giudei non riuscivano a spostare;
 - La Casa di Maria, una basilica, dove si ottengono molti benefici effetti se si riesce a toccare la veste della Madonna.
- **Adamnano, *De locis sancitis*: Arculfo (670): dice di vedere due chiese, una sulla casa di Giuseppe e l'altra sulla casa di Maria.**



Chiesa dell'Annunciazione

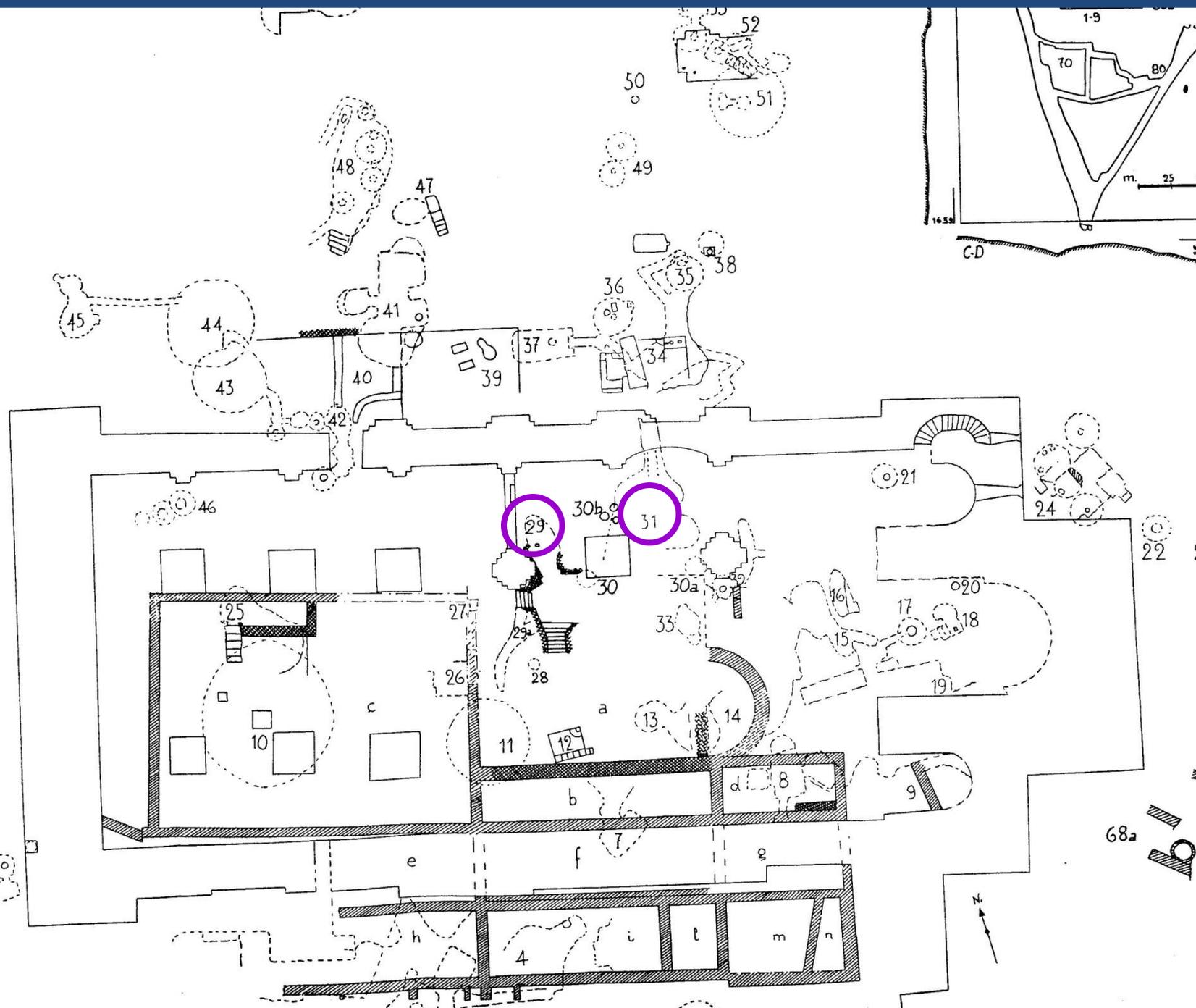
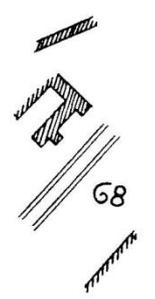


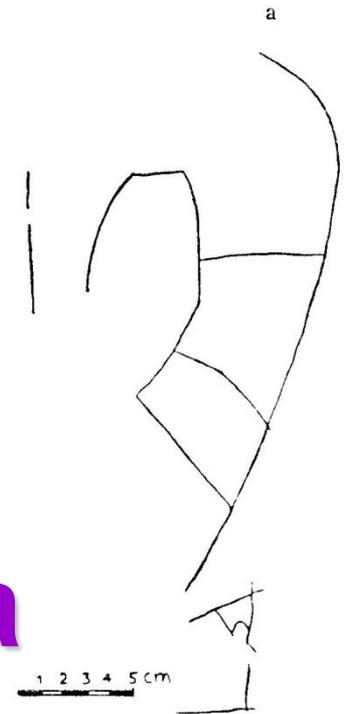
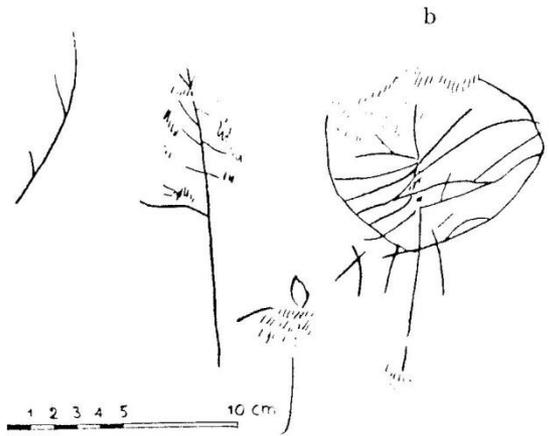
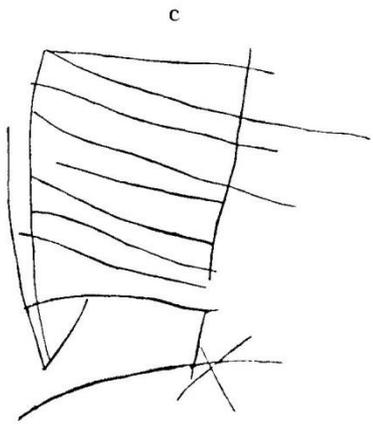




ret.
numeri
ale che
e la via
a con i
costruiti
prociate.
contor-

nel ca-
po III.
ritti nel

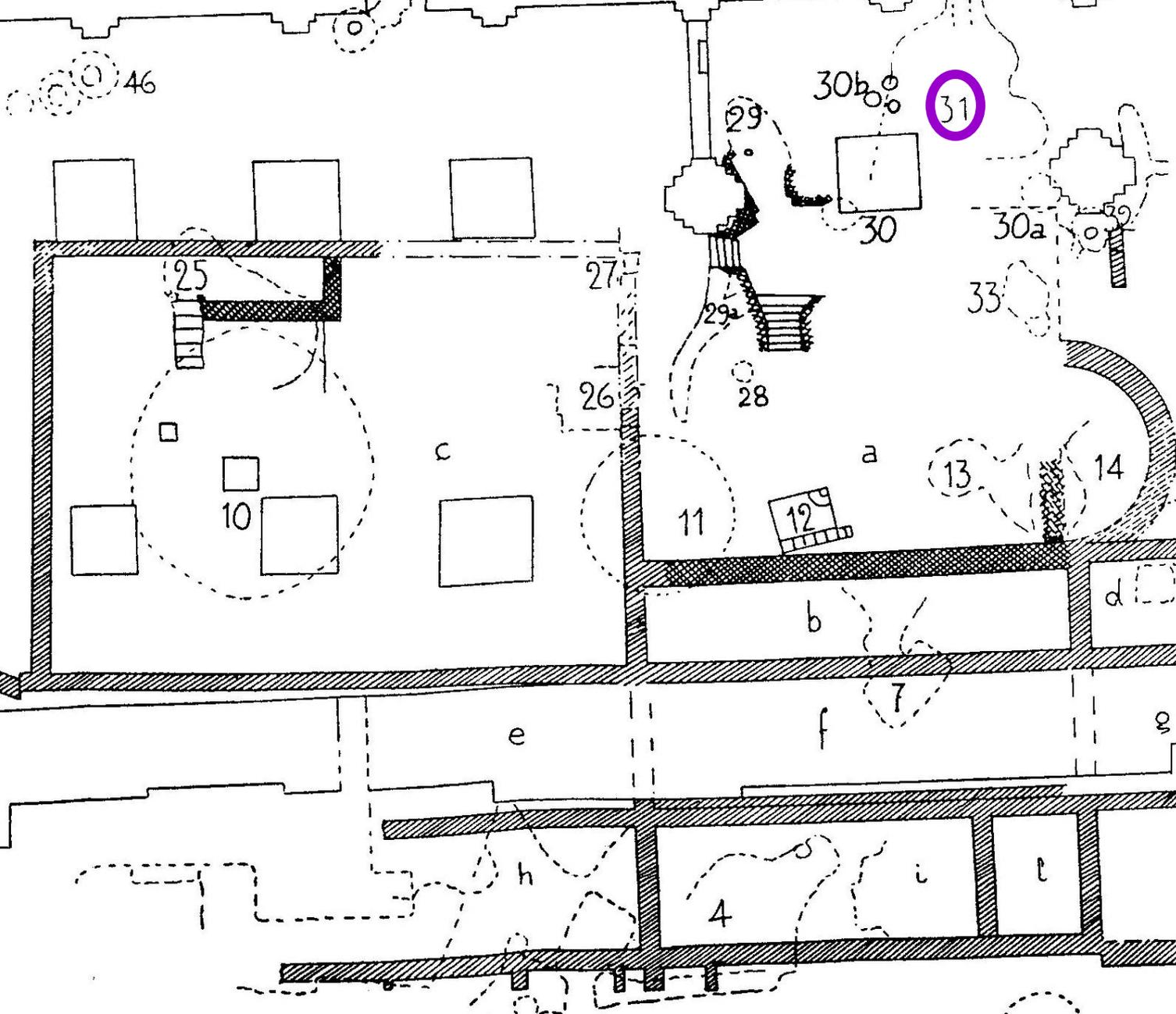




vasca di fronte alla grotta



e



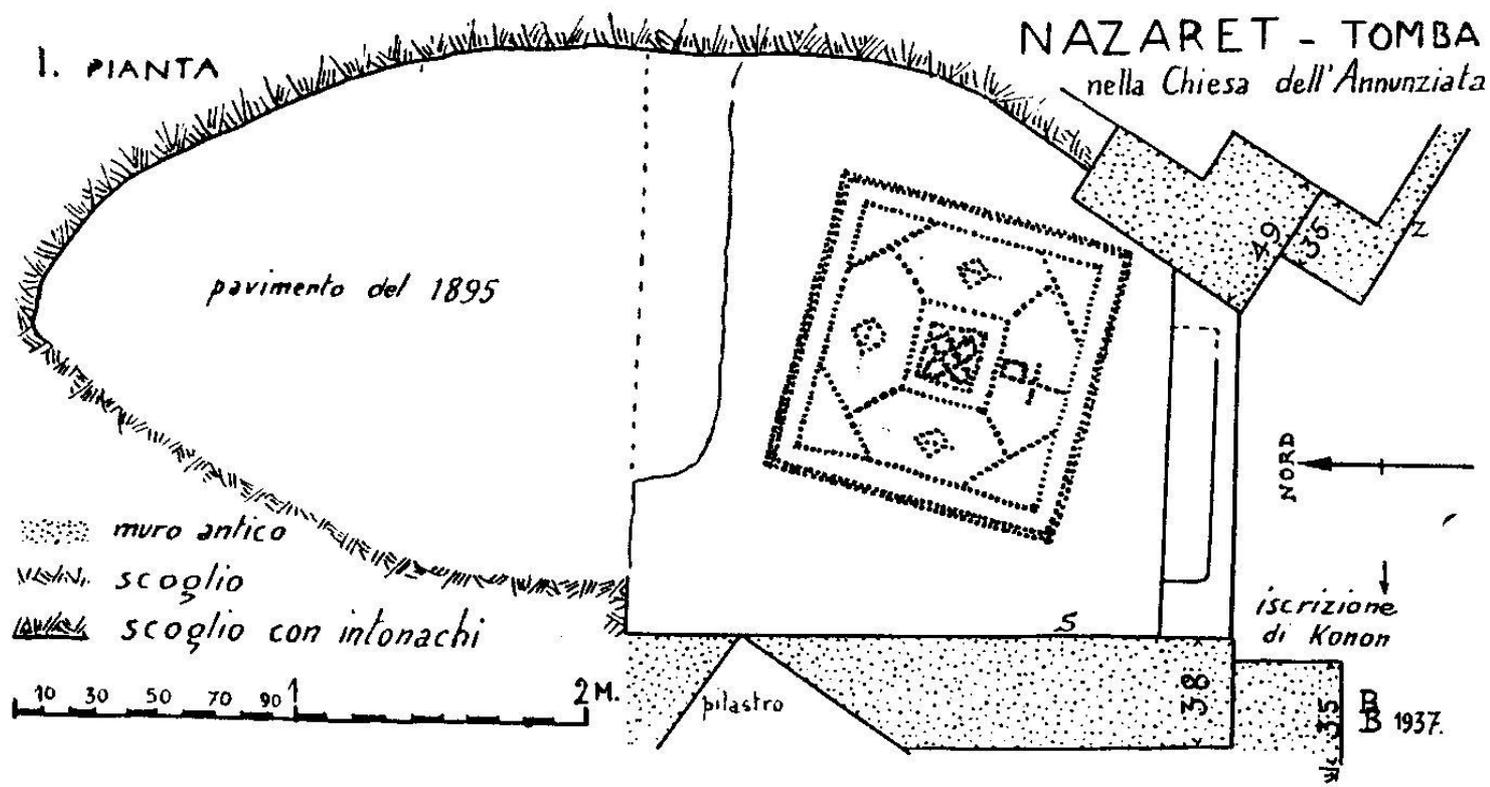
Grotta n. 31,
divisa in 2 ,
con abside
intonacata,
isolata come
spazio sacro.
Oggi si vedono
due livelli di
pavimento,
di cui uno è
mosaicato;
fu molto presto
isolata dalle altre
e trasformata in
sinagoga

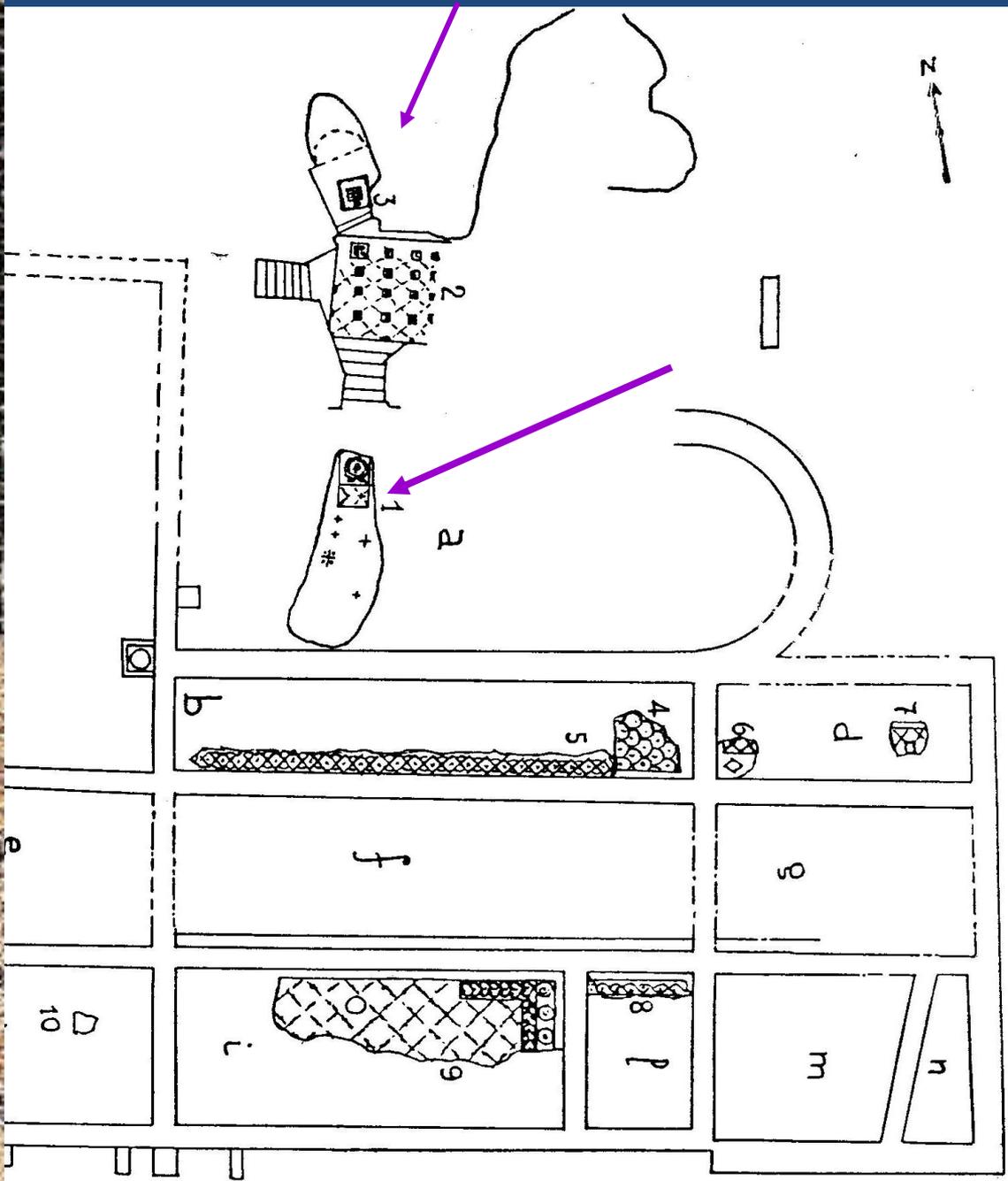
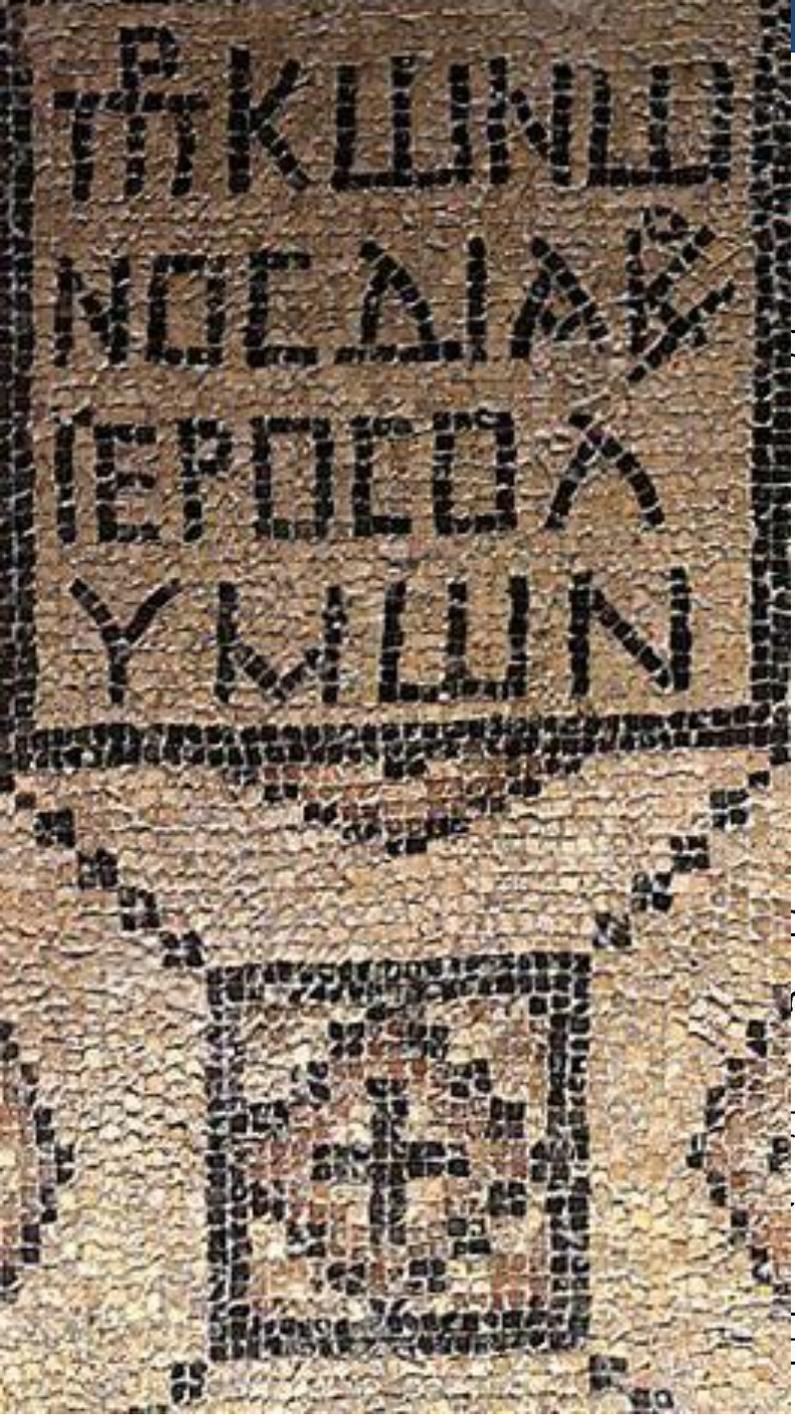
Grotta 29

trasformata ante III secolo in un *martyrium*, ricca di pitture e graffiti.

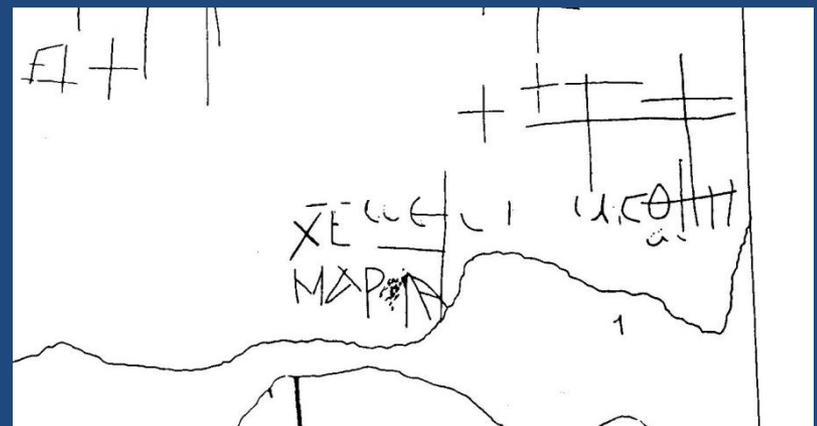
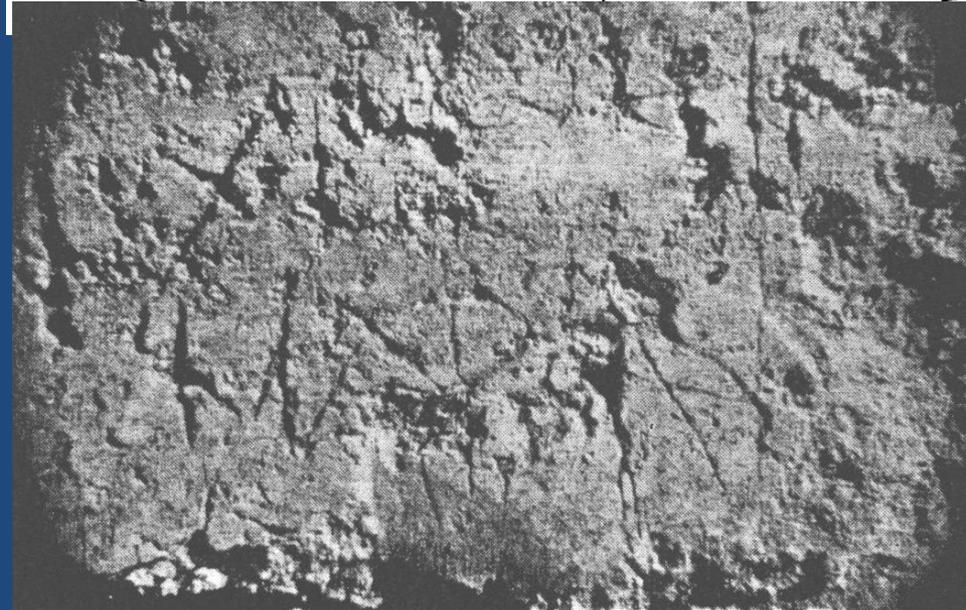
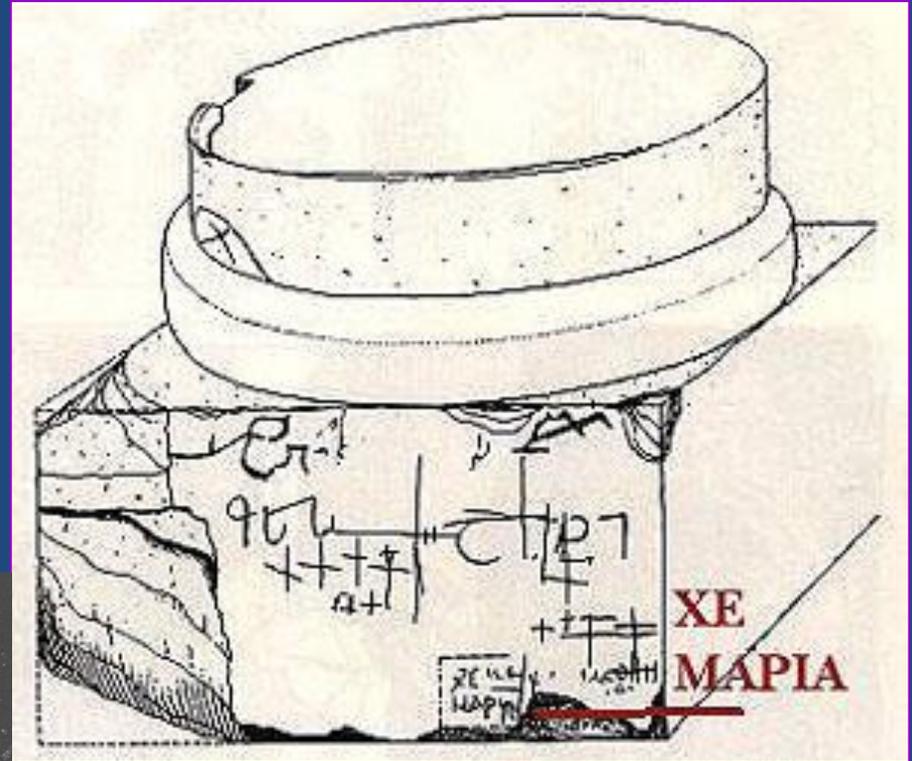
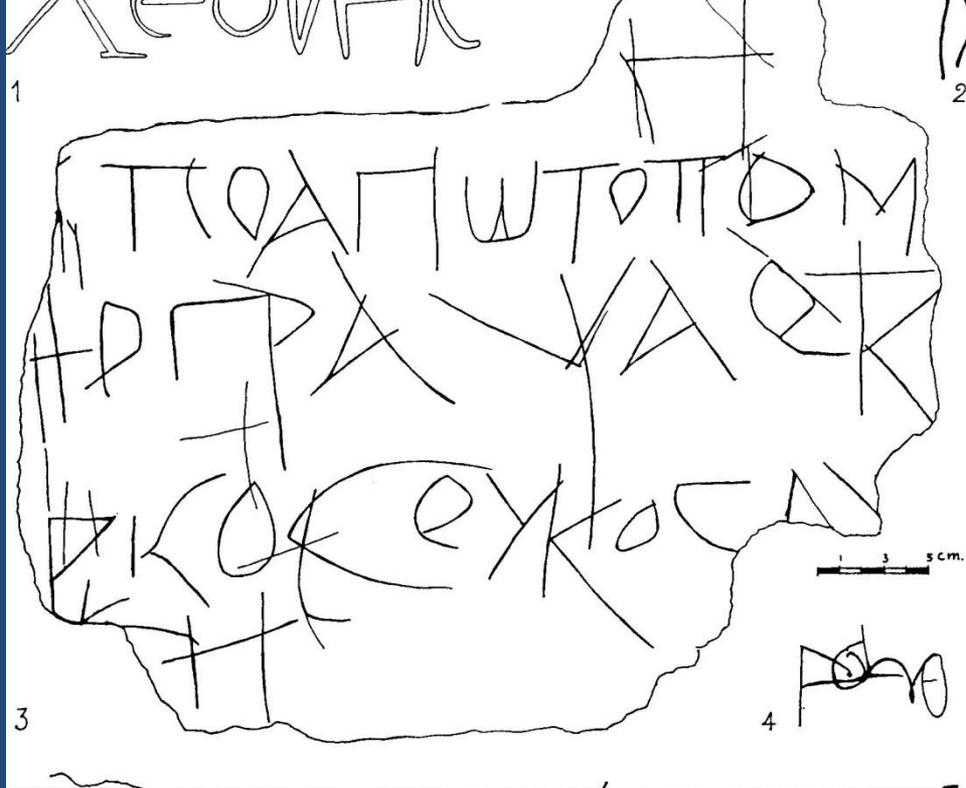
182

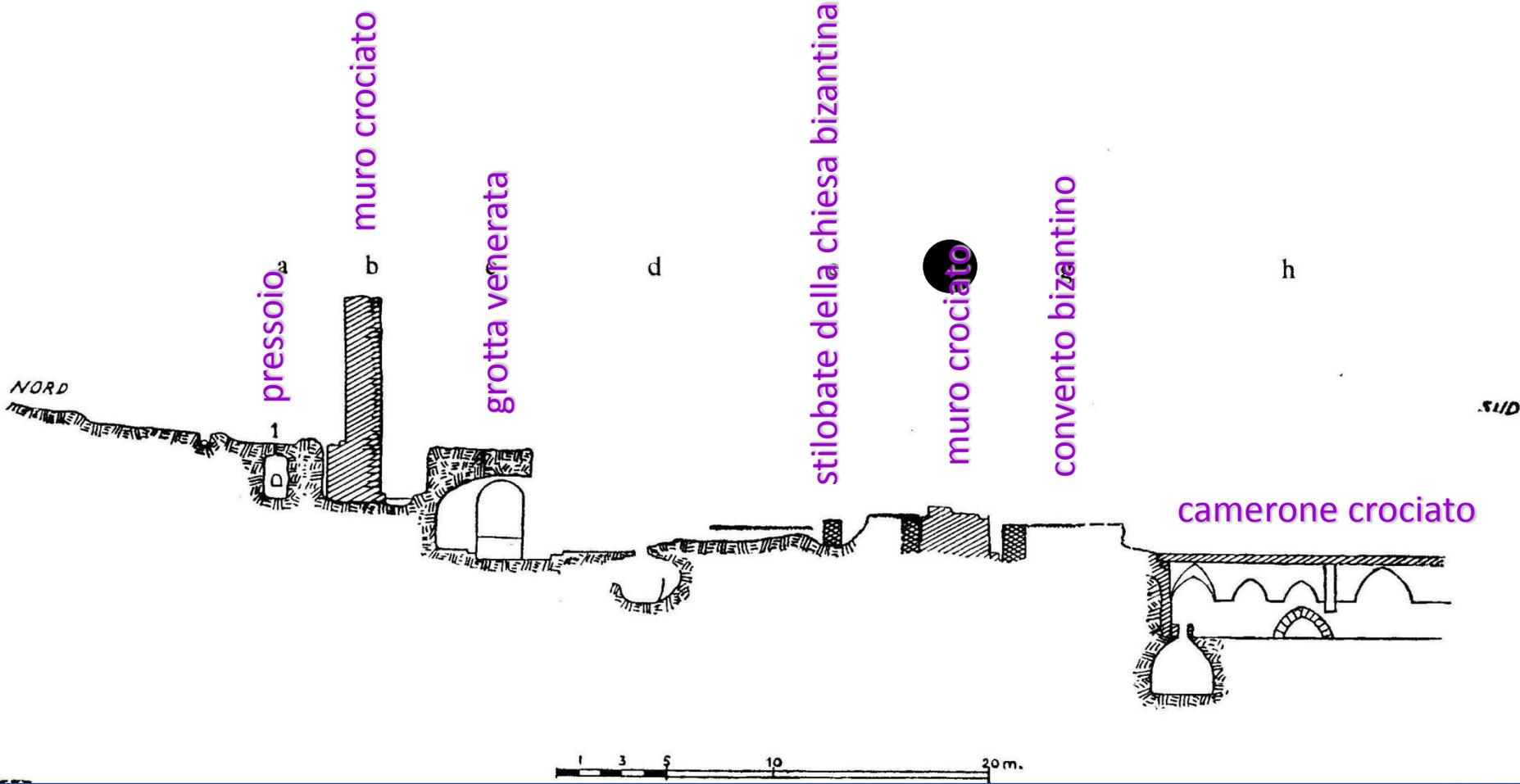
SCAVI DI NAZARET





sotto al convento bizantino







Santa casa di Loreto





Fontana di Maria a Nazareth

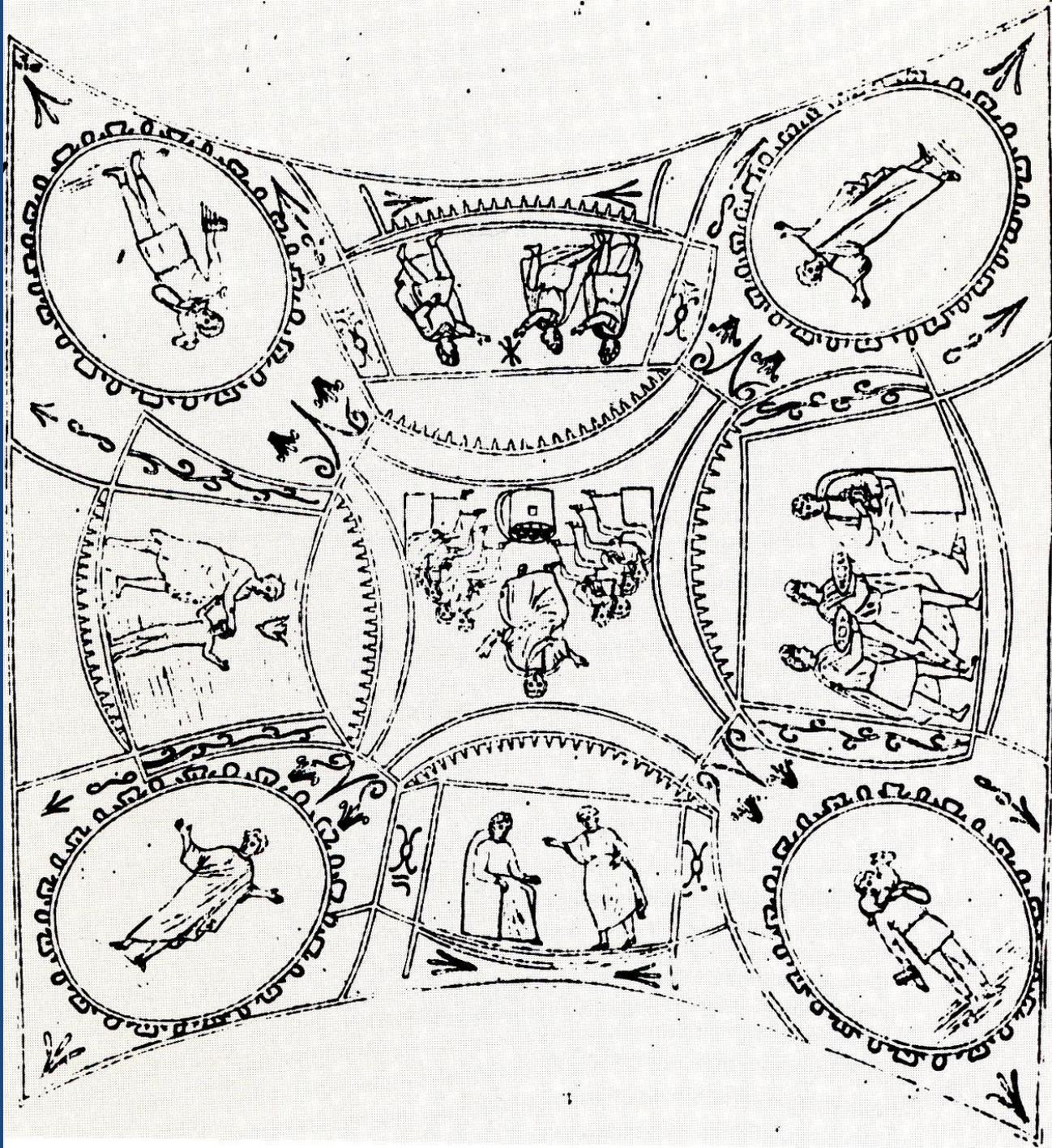


Chiesa di S. Gabriele



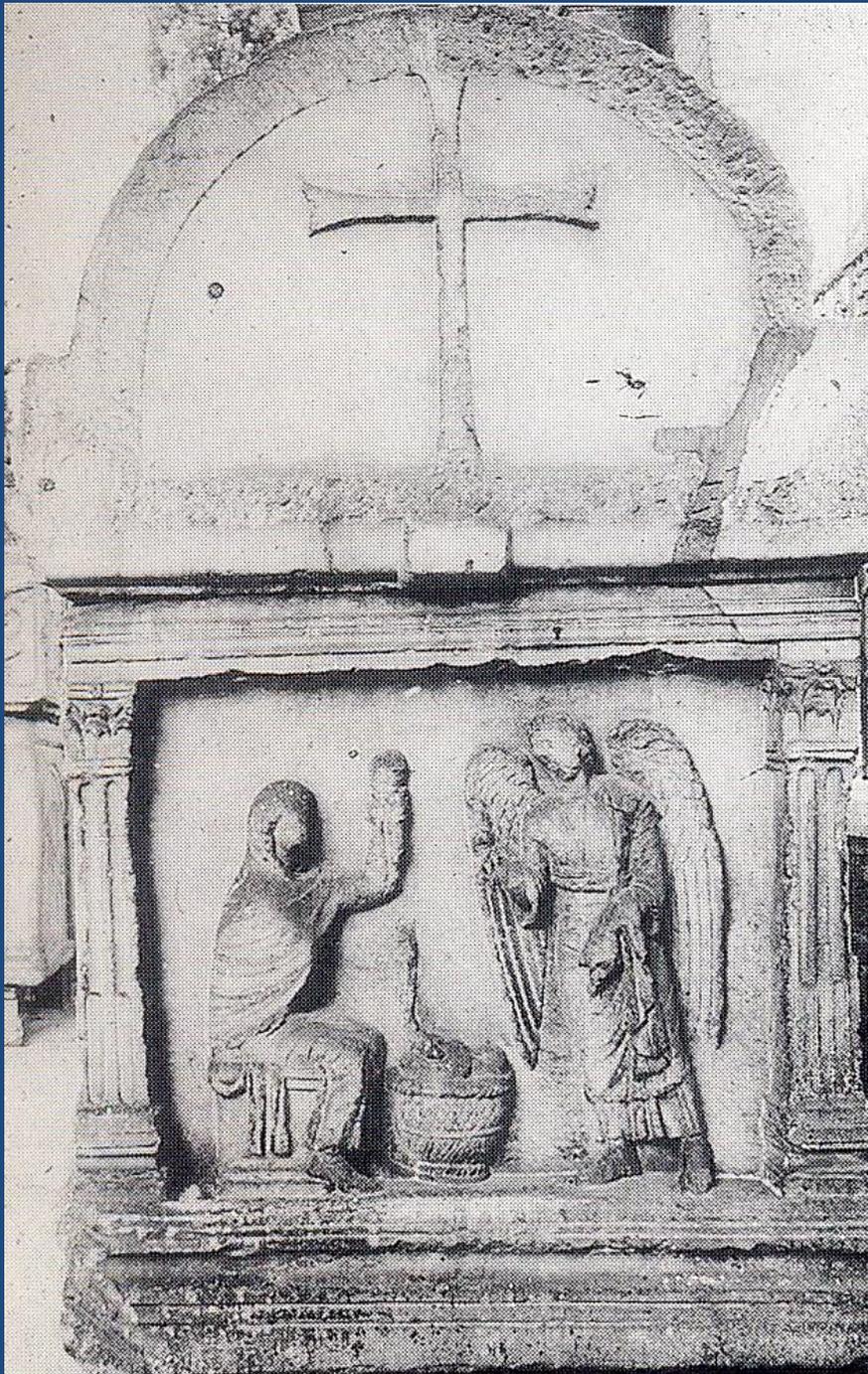
Roma, Catacomba di Priscilla





Ravenna

sarcofago di Eliseo



Annunciazione: Maria fila la porpora come ancilla del tempio (Prot. Giacomo XI,1-2 e Mt. IX,2).

Maria è in abiti regale (forse come discendente della stirpe di Davide) e con la corona in testa.



Musei Vaticani, tessuto serico



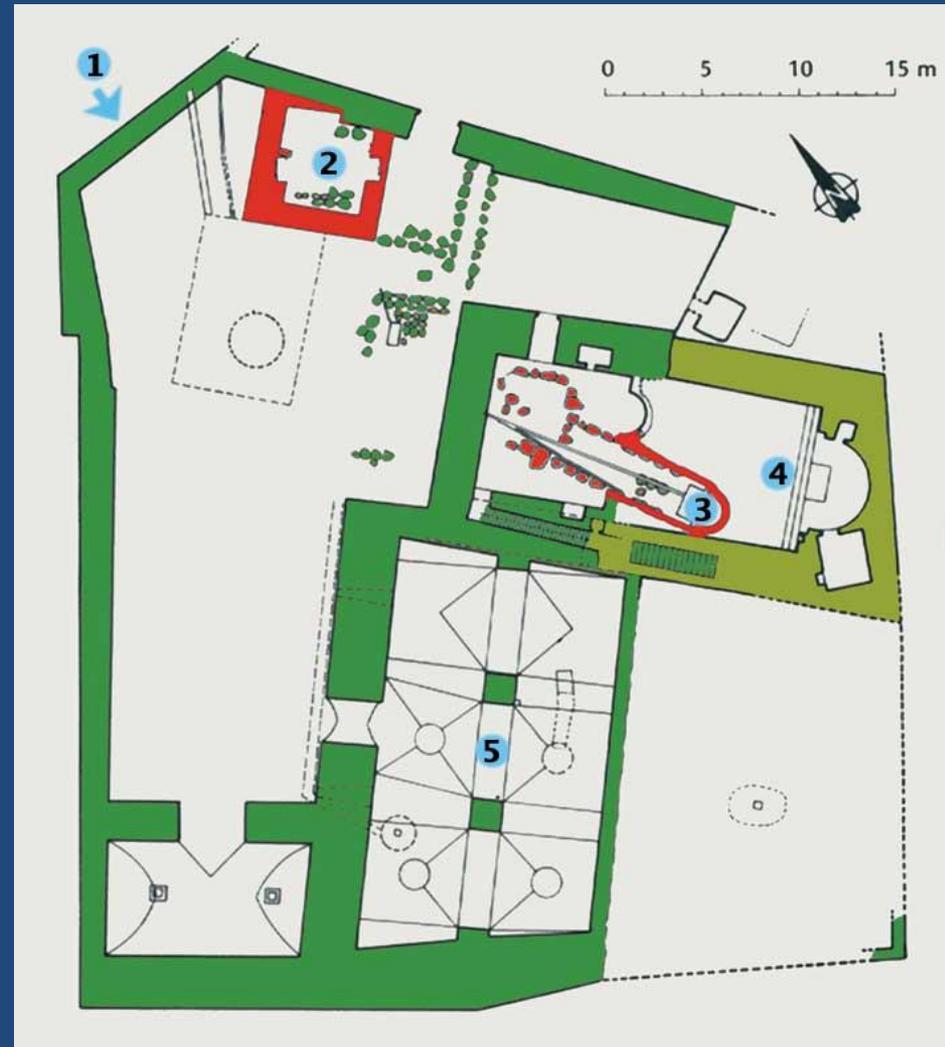
Visitazione ad Elisabetta

- Luca, I, 39-56.

In quei giorni Maria si recò nella contrada delle montagne della Giudea per vedere Elisabetta. Entrò nella casa di Zaccaria e salutò Elisabetta. Subito il Bambino si mosse nel ventre di Elisabetta, perché aveva ricevuto lo Spirito Santo.

Ain Karem

Santuario della Visitazione



Ain Karem, San Giovanni Battista

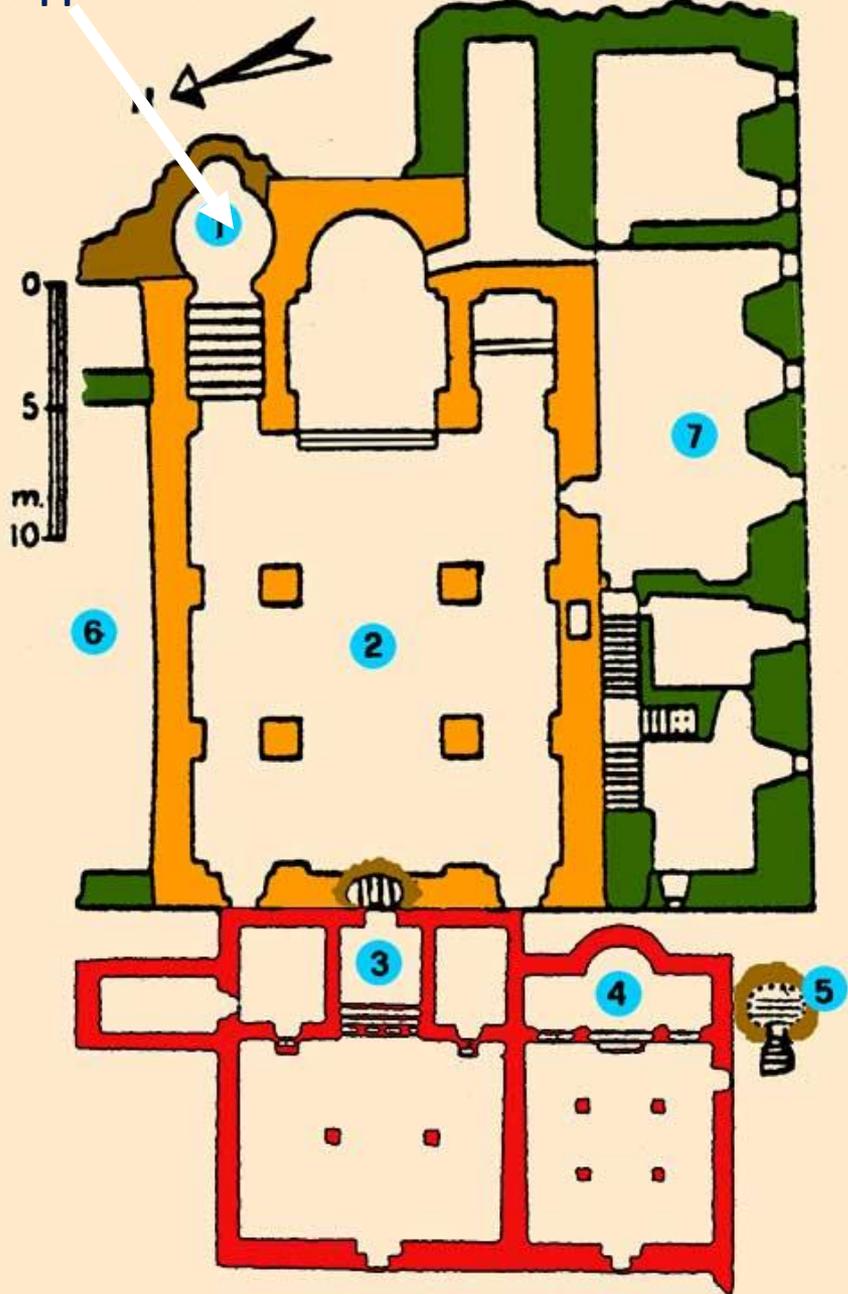


Nascita di Giovanni Battista

- Luca, I, 57-80.

Compito il tempo, il bambino nacque. All'ottavo giorno fu portato al tempio per la circoncisione e volevano dargli nome Zaccaria. Elisabetta si oppose e Zaccaria, che non poteva parlare, scrisse su una tavoletta Giovanni: improvvisamente recuperò la parola. La gente fu stupita e vide subito nel figlio qualcosa di soprannaturale. Il figlio cresceva e si fortificava e rimase nei deserti fino al giorno in cui si mostrò ad Israel.

Cappella della Natività di Giovanni Battista



Giuseppe

- **Mt I,16:** Iacob generò Iosef marito di Maria, dalla quale è nato Gesù, che è nominato Christo
- **Lc II,1-20:** per il censimento voluto da Augusto Giuseppe tornò a Betlemme, in Giudea, la città di David, in quanto egli era della stirpe di David.
- **Protovangelo di Giacomo (II secolo)**
- **Vangelo dello ps. Matteo (VI secolo)**
- **vangelo dell'infanzia arabo siriano (entro metà VI secolo)**
- **Vangelo dell'infanzia armeno (V secolo)**
- **Libro sulla Natività di Maria (età carolingia)**
- **Storia di Giuseppe falegname ()**

Sogno di Giuseppe

- **Mt. I,18-21.**
- La natività avvenne in questo modo: Maria, sua madre, essendo stata sposata a Iosef, avanti che fossero venuti a stare insieme, si trovò gravida: il che era dello Spirito Santo.
- Iosef voleva lasciarla, ma un angelo del Signore gli apparve in sogno, dicendogli di accogliere sua moglie perché ciò che in essa era generato era lo Spirito Santo. Ella avrebbe partorito un figlio, che avrebbe salvato il popolo d'Israele dai peccati. .



**Protovangelo di Giacomo, XIII-XV.
Vangelo dello Ps. Matteo, X-XII
Vangelo dell'infanzia armeno, VI.
Libro Natività di Maria, X
Storia di Giuseppe falegname, X**

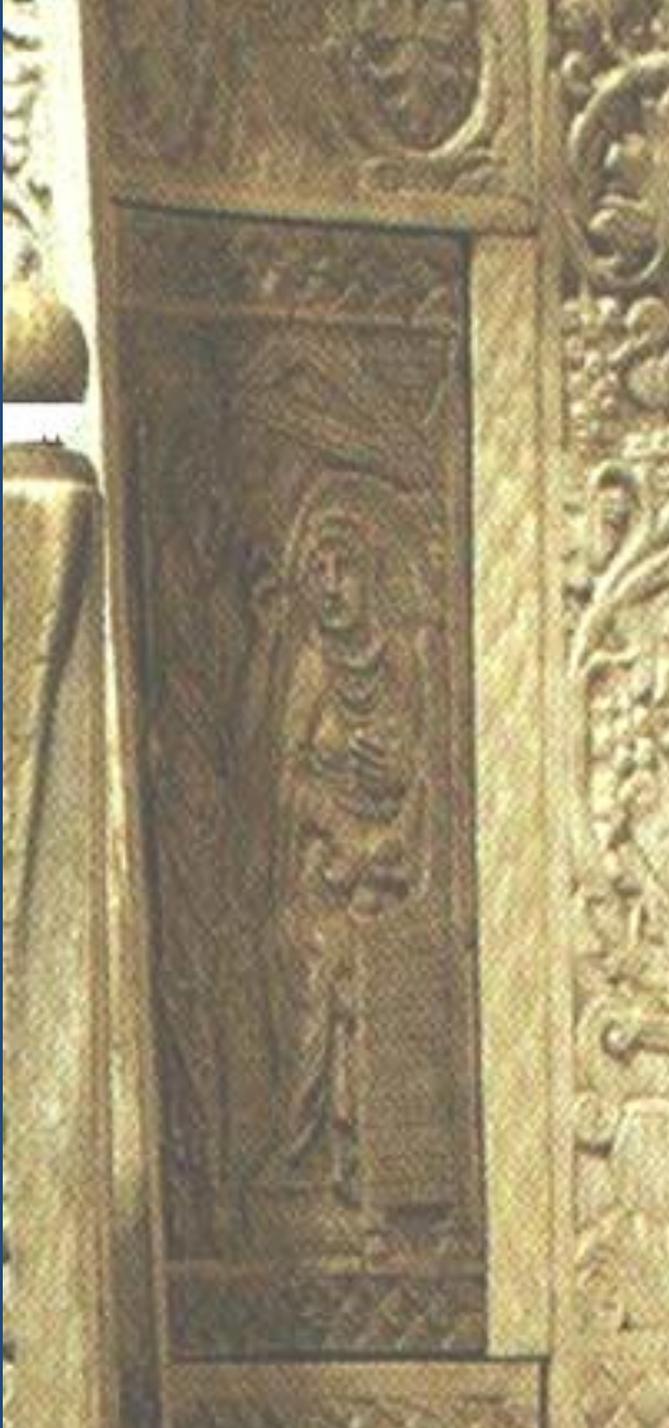
Prova dell'acqua amara



- L'episodio della prova delle acque amare è tratto dai Vangeli apocrifi, soprattutto nei Vangeli dell'Infanzia, che ne riportano sostanzialmente la stessa versione, pur con qualche variante. Scoperta la gravidanza di Maria, vergine consacrata al tempio e promessa sposa di Giuseppe, entrambi vengono sottoposti alla prova dell'acqua amara, una prova che veniva applicata per saggiare la fedeltà, come si dice in Num. 5,11-31 Il sacerdote faceva bere l'acqua amara alla donna, che se mentiva veniva deformata e resa sterile. Maria e Giuseppe superano la prova, rimanendo indenni. L'episodio non è frequente nell'iconografia paleocristiana, la cui prima raffigurazione conosciuta è sulla cassetta di Werden (425-450).
- **Num. 5,11-31:** applicata per saggiare la fedeltà
- **Protovangelo di Giacomo (II secolo), 13-16:** viene narrata la prova
- **Vangelo dello ps. Matteo (VI secolo), 10-12**
- **Vangelo dell'infanzia armeno (V secolo), 6**
- **Libro sulla Natività di Maria (età carolingia), 10**
- **Storia di Giuseppe falegname (), 6**

**In tutti Giuseppe non sa che fare,
poi vengono sottoposti alla prova dell'acqua
amara, da cui risultano innocenti**

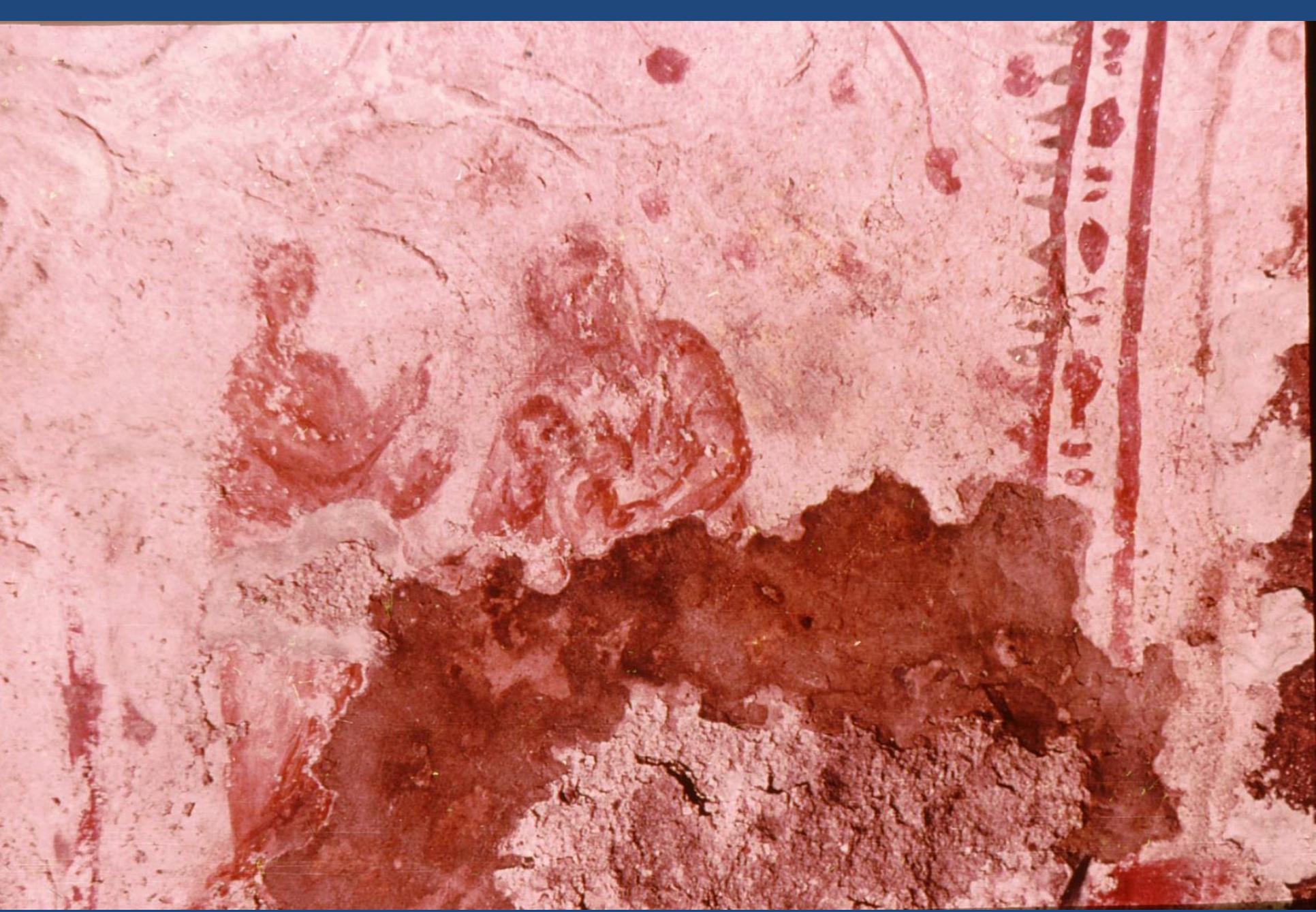
- RAC, 1972, 271
- Bisconti, temi, s.v.
Giuseppe
- Bisconti, Bessarione, 7,
1989, pp. 187-209



profezia della Natività

- V.T.
 - **Gen. 3,15**: dopo il peccato Dio condanna i protoparenti; la donna che li salverà, sarà la madre di Gesù
 - **Num, 24,17**: il profeta Balaam indica la stella di Jacob, che nasce dall'oriente, ma non la nascita del messia da una Vergine
 - **Is 7,14-16**: la vergine che partorisce il figlio e lo chiama Emanuele, che saprà rigettare il cattivo e scegliere il buono, ma prima che questo avvenga il paese vedrà due re
 - **Is 7,14-16: 4, 8, 10**: figlia di Sion, la donna che partorisce
 - **Sof., 14-18**: esulta, o Figlia di Sion, colei che come figura umana rappresenta tutta la stirpe d'Israele. Il re d'Israele è dentro di te





Natività

- **Luca, II, 1-21**

In quei giorni un decreto dell'imperatore [Ottaviano] impose un **censimento** di tutto l'impero (questo fu il primo censimento, fatto sotto Quirino, governatore della Siria). Tutti andarono nella propria città. Giuseppe era della **stirpe di David** e dunque dovette andare a **Betlemme**. In quei giorni si compì il termine della gravidanza, ma non c'era posto negli alberghi ed essi si sistemarono in una grotta (**7. Ed ella partorì il suo figliolo primogenito e lo fasciò e lo pose a giacere in una mangiatoia, perché non v'era posto per loro nell'albergo**).

Un angelo apparve ai **pastori**, spaventati, dicendo: non temete, oggi è nato il Salvatore. I pastori si recarono a Betlemme e videro ciò che era stato loro annunciato e cantarono Gloria al Signore.

All'8° giorno fu circonciso e gli fu posto il nome di Gesù (21).

- **Mt II.1-10**

Gesù nato a **Betlemme**, ai tempi di **Erode**. Passa poi ai Magi

- **Gv VII.42**

La scrittura non ha forse detto che Cristo verrà dalla progenie di David, e di **Betlemme**, casello ove dimorò Davide?

Apocrifi

- **Protovangelo di Giacomo, XVII-XVIII**

Giuseppe si recò con Maria a Betlemme (su un'asina) e giunto il momento del parto Giuseppe «nacose» Maria in una **grotta**, perché stava per dare alla luce un figlio e non era ancora sua moglie

- **Pseudo Matteo, XIII-XIV**

Si accorda con il precedente

Il terzo giorno dopo la nascita Maria uscì dalla grotta e entrò nella stalla: mise il bambino nella **mangiatoia** fra il **bue e l'asinello** che lo adorarono

- **Vangelo dell'Infanzia Armeno, VIII**

Maria in una grotta di pastori, che avevano preparato una mangiatoia. Era il 21 di Tebeth, il **6 gennaio**.

Giuseppe va alla ricerca di una levatrice e lascia il **figlio**.

Data di nascita

- Gli antichi ponevano l'accento sul 25 marzo (equinozio = rigenerazione = annuncio della nascita di C.) e 25 dicembre Natale.
- Fin dai tempi di Aureliano il 25 dicembre si festeggiava il *Sol invictus* (equinozio e solstizio nei calendari antichi erano in ritardo di 5 giorni).
- I cristiani sovrapposero le proprie feste legate alla Liturgia. Il Natale però era festeggiato in Oriente il **6 gennaio** insieme all'Epifania (Clem Alex, Strom, 1,21, 146, 1-10; Egeria, 25, 6-7; Girolamo, Comm in Ezech., I,1,3a; Cassiano, Coll, 10,2). Ad Antiochia alla fine del IV era celebrato il 25 dicembre (Giov. Cris., Hom in diem Natalis, I = PG, 49,351).

cronologia della nascita di Gesù

	Idem depositio martyrum
VIII. KAL. IAN.	Natus Christus in Betleem Iudeae.
	MENSE IANUARIO.
XIII. KAL. FEB.	Fabiani, in Calisti, et Sebastiani, in Catacumbas.
XII. KAL. FEB.	Agnetis, in Nomentana.
	MENSE FEBRUARIO.
VIII. KAL. MARTIAS.	Natale Petri de cat[h]edra.
	MENSE MARTIO.
NON. MARTIAS.	Perpetuae et Felicitatis, Africae.
	MENSE MAIO.
XIII. KAL. IUN.	Partheni et Caloceri, in Calisti, Diocletiano.VIII. et Maximiniano .VIII. coss.
	MENSE IUNIO.
III. KAL. IUL.	Petri in Catacumbas, et Pauli, Ostense, Tusco et Basso cons. ¹ 2
	MENSE IULIO.
VI. IDUS.	Felicitis et Filippi, in Priscillae; et, in Iordanorum, Martialis, Vitalis, Alexandri; et, in Maximi, Silani; hunc Silanum martyrem Novati furati sunt; et, in Praetextati, Ianuari.
III. KAL. AUG.	Abdos et Semnes, in Pontiani, quod est ad Ursum Piliatum.
	MENSE AUGUSTO.
VIII. IDUS AUG.	Xysti, in Calisti; et, in Praetextati, Agapiti et Fe- licissimi.
VI. IDUS AUG.	Secundi, Carpoferi, Victorini et Severiani, Albano; et, Ostense, .VII. ballistaria ² , Cyriaci, Largi, Cre- scentiani, Memmiae, Iulianetis et Ismaracdi.
IDUS AUG.	Ypoliti, in Tiburtina; et Pontiani, in Calisti.
XI. KAL. SEPTEMB.	Timothei, Ostense.
V. KAL. SEPT.	Hermetis, in Basillae, Salaria vetere.
	MENSE SEPTEMBRE.
NON. SEPT.	Aconti, in Porto, et Nonni et Herculani et Taurini.
V. IDUS SEPT.	Gorgoni, in Lavicana.
III. IDUS SEPT.	Proti et Iacinti, in Basillae.
XVIII. KAL. OCTOB.	Cypriani, Africae; Romae celebratur in Calisti.
X. KAL. OCTOB.	Basillae, Salaria vetere, Diocletiano .VIII. et Ma- ximiano .VIII. consul.
	MENSE OCTOBRE.
PRID. IDUS. OCTOB.	Calisti, in via Aurelia, miliario .III.
	MENSE NOVEMBRE.
V. IDUS NOVEMB.	Clementis, Semproniani, Claudii, Nicostrati, in Co- mitatum.
III. KAL. DEC.	Saturnini, in Trasonis.
	MENSE DECEMBRE.
IDUS DECEMB.	Ariston, in Portum.

754 ab urbe condita

appigli cronologici:

Nato sotto Augusto (27 a.C.-14 d.C.)

Nato sotto Erode (morto nel 750 ab urbe condita)

Morto sotto Tiberio (14-37)

Censimento: dall'11 a.C. iniziarono i censimenti degli abitanti nell'impero augusteo.

Gius., *Antiquit Iudaicae*, XVII, 41: alcuni farisei rifiutarono di giurare fedeltà all'imperatore, fatto che potrebbe indicare l'inizio delle operazioni censimento, siamo nel 7 a.C.

La prima Pasqua della vita pubblica di Gesù cade nel 28-29 e lui aveva già più di 30 anni, come si ricava dalla testimonianza di Luca, per cui la nascita dovrebbe cadere nel 7-6 a.C.

Storicamente attendibile è anche la scelta dell'Egitto per la fuga, perché i Giudei scappavano in Egitto quando erano perseguitati dai Seleucidi.

Betlemme



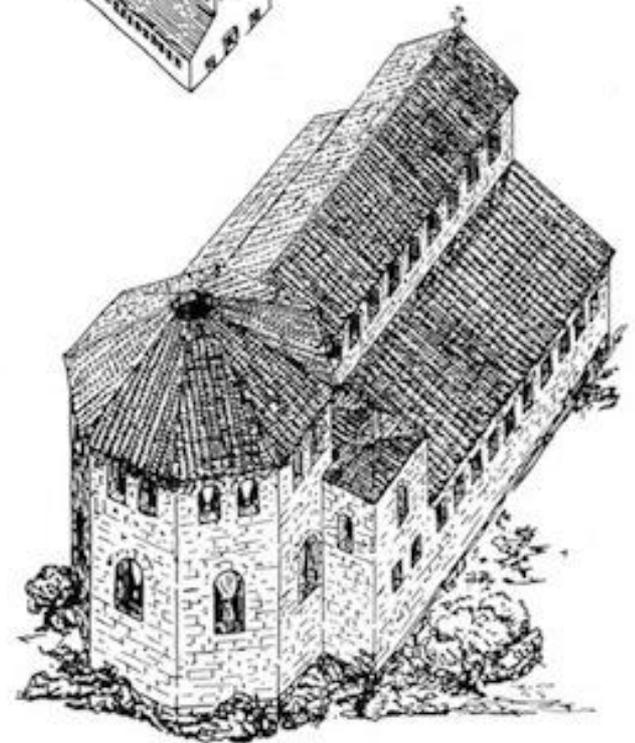
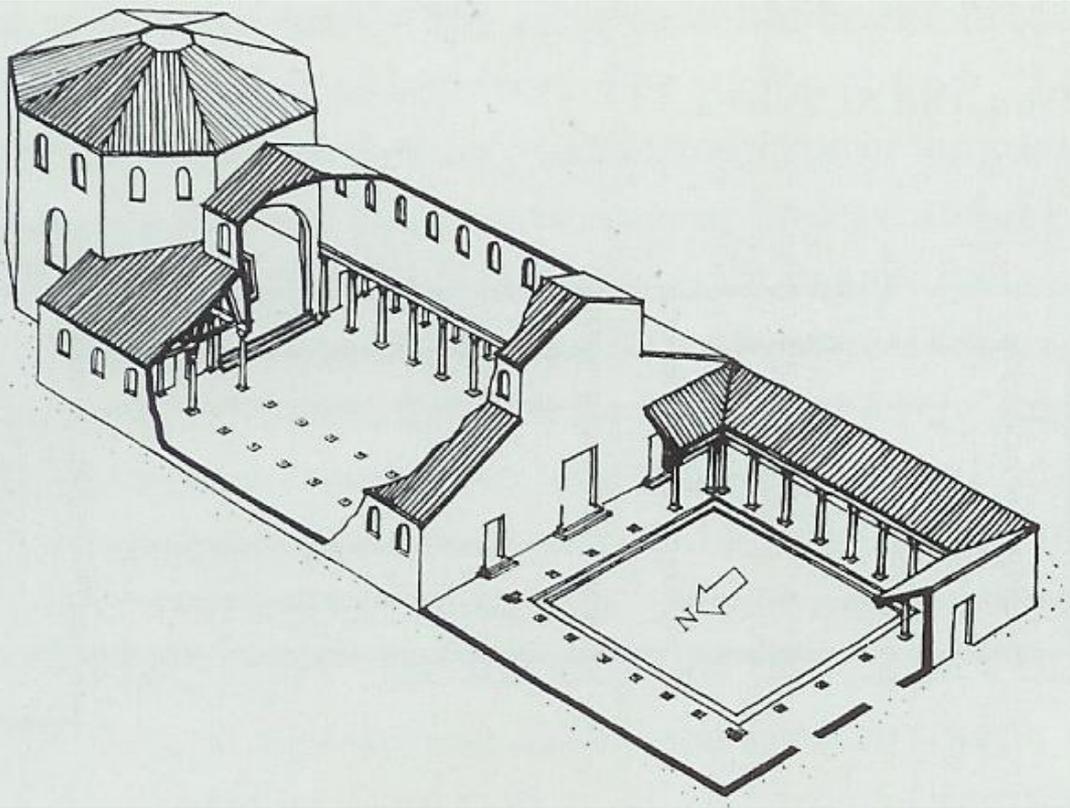
Betlemme/Gerusalemme



Grotta

- Giustino, Dialogo con l'Ebreo Trifone (155-160)
- Origene: *Contra Celsum*, I,51: “grotta dove nacque Gesù e fu avvolto in fasce”.
- Cirillo di Gerusalemme.
- San Girolamo, alla fine del IV, si lamenta del fatto che non sia più una grotta di fango, ma di **argento** e dice che la grotta di fango in realtà esprimeva meglio il significato ed il valore della nascita di Cristo in quel luogo fra i poveri.
- Anonimo Piacentino la visita.

BASILICA COSTANTINIANA



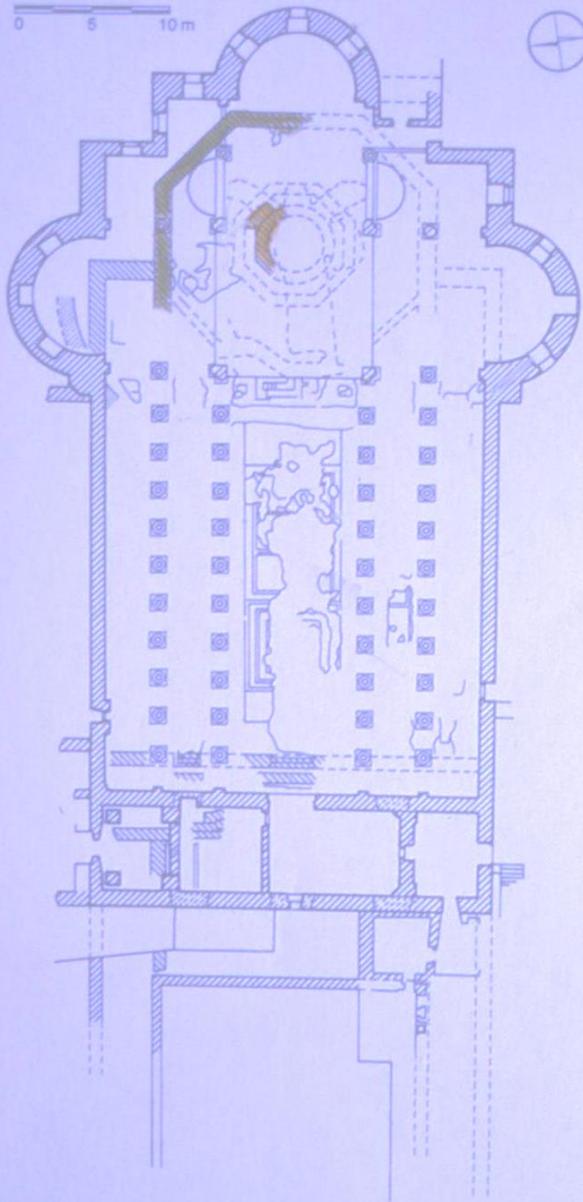
Eusebio di Cesarea, VC, III, 42-43

Eusebio di Cesarea, *Triakontaeterikòs* (= Discorso trentennale e Discorso regale), cap. 9,17, già venerata prima del 325

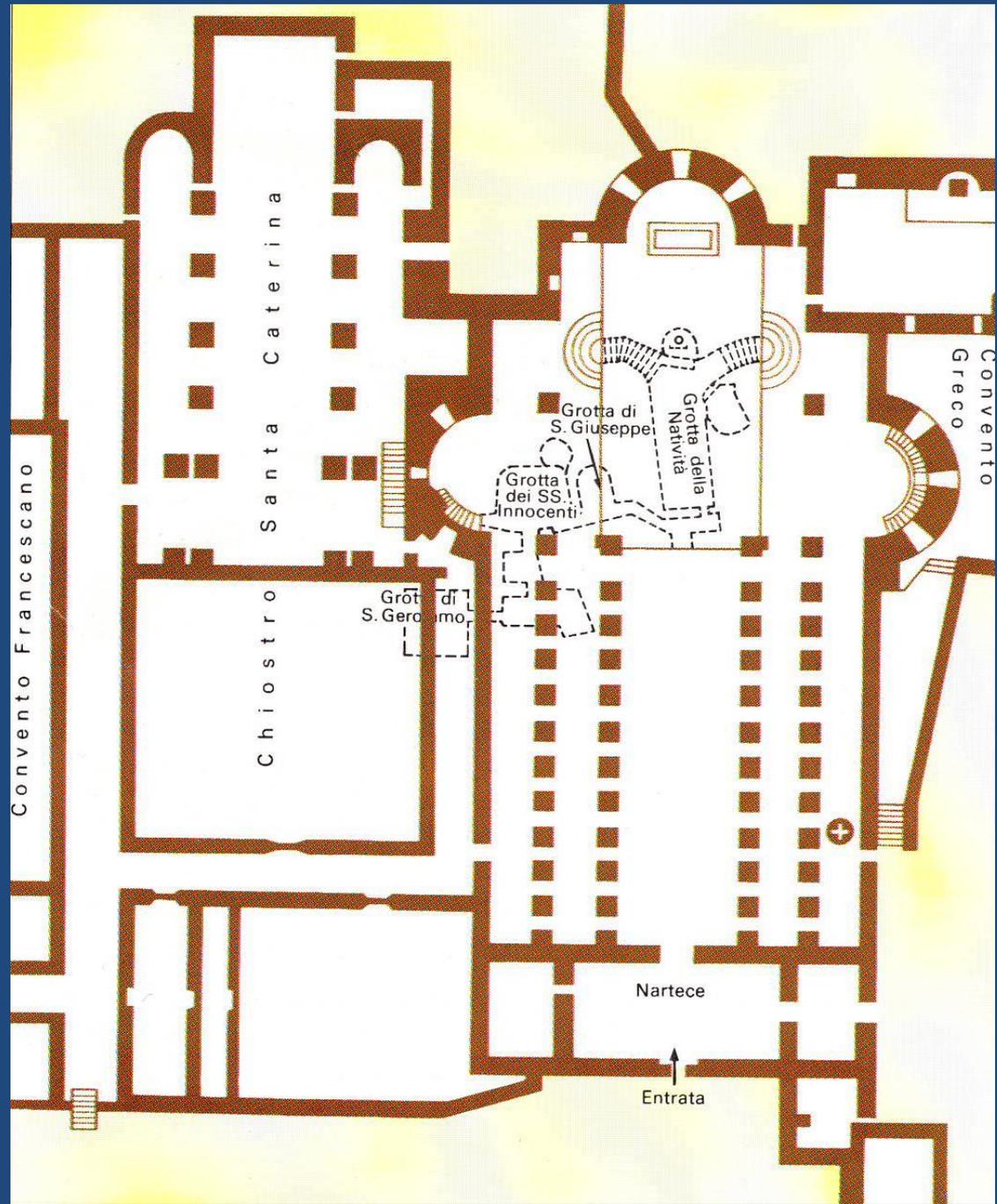
333 era già compiuta, perché compare nell'*Itinerarium Burdigalense*

380 ca. Egeria loda lo splendore della chiesa e dell'opera di Costantino, che con la madre ha voluto fare questo, come l'Anastasis

0 5 10m

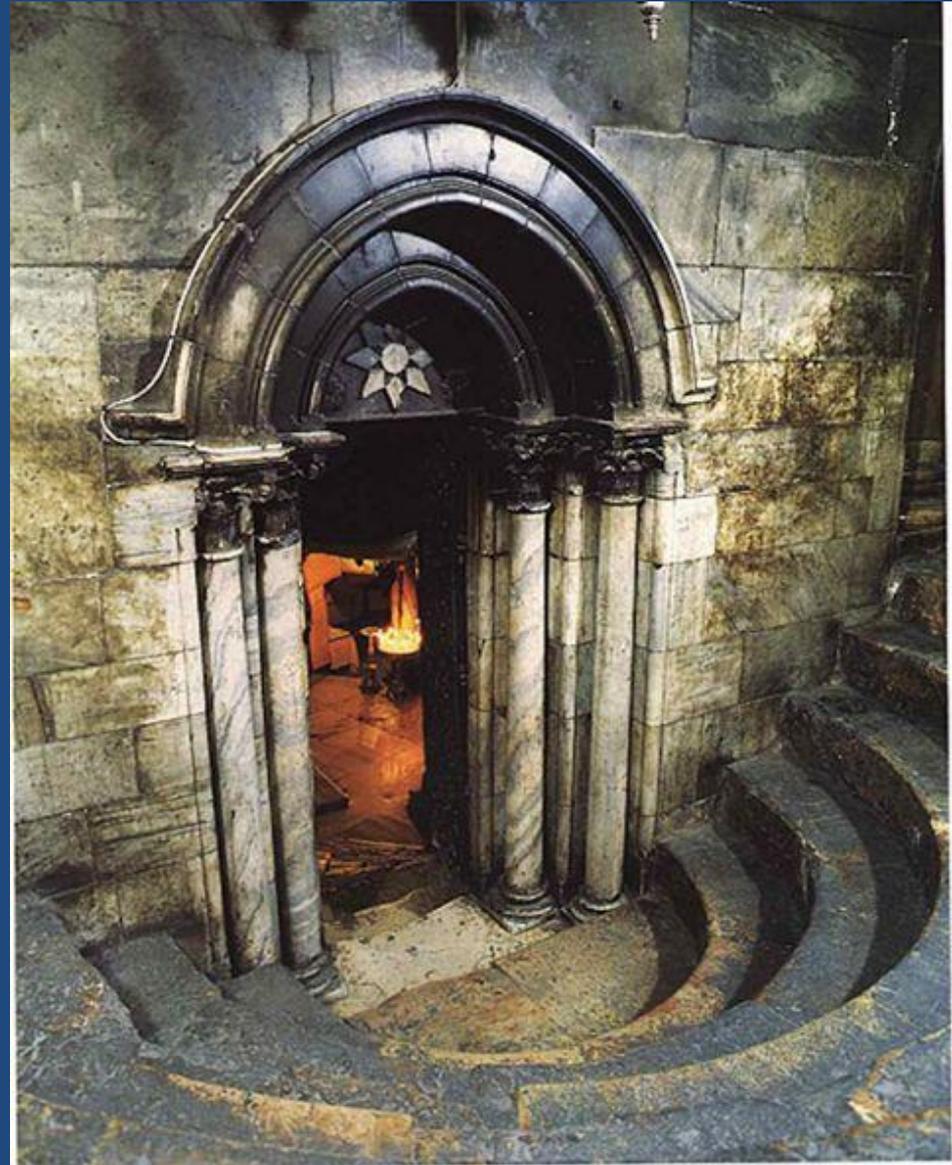


- prima fase costruttiva
- seconda fase costruttiva
- terza fase costruttiva
- strutture non datate
- tamponamenti murari



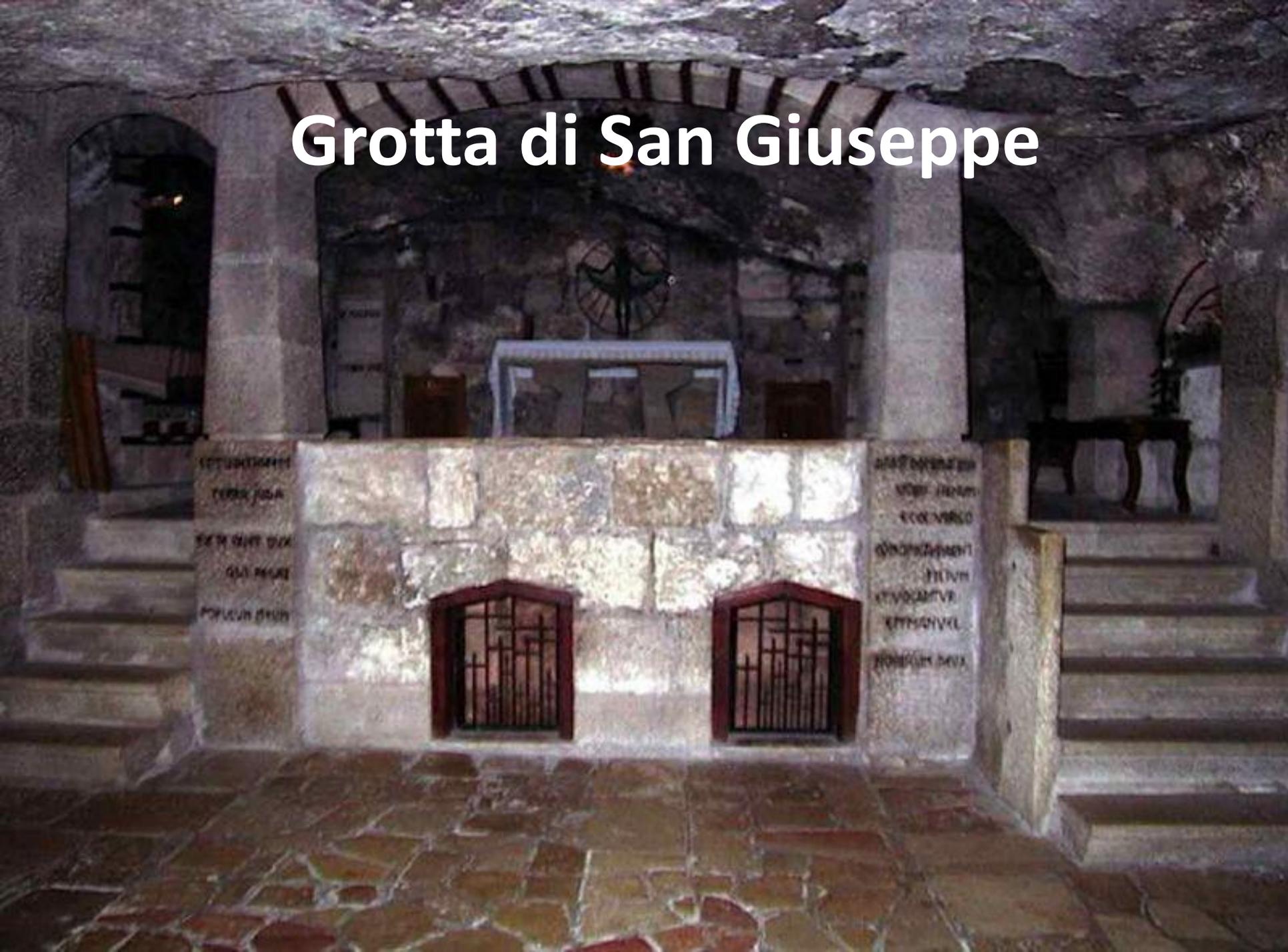








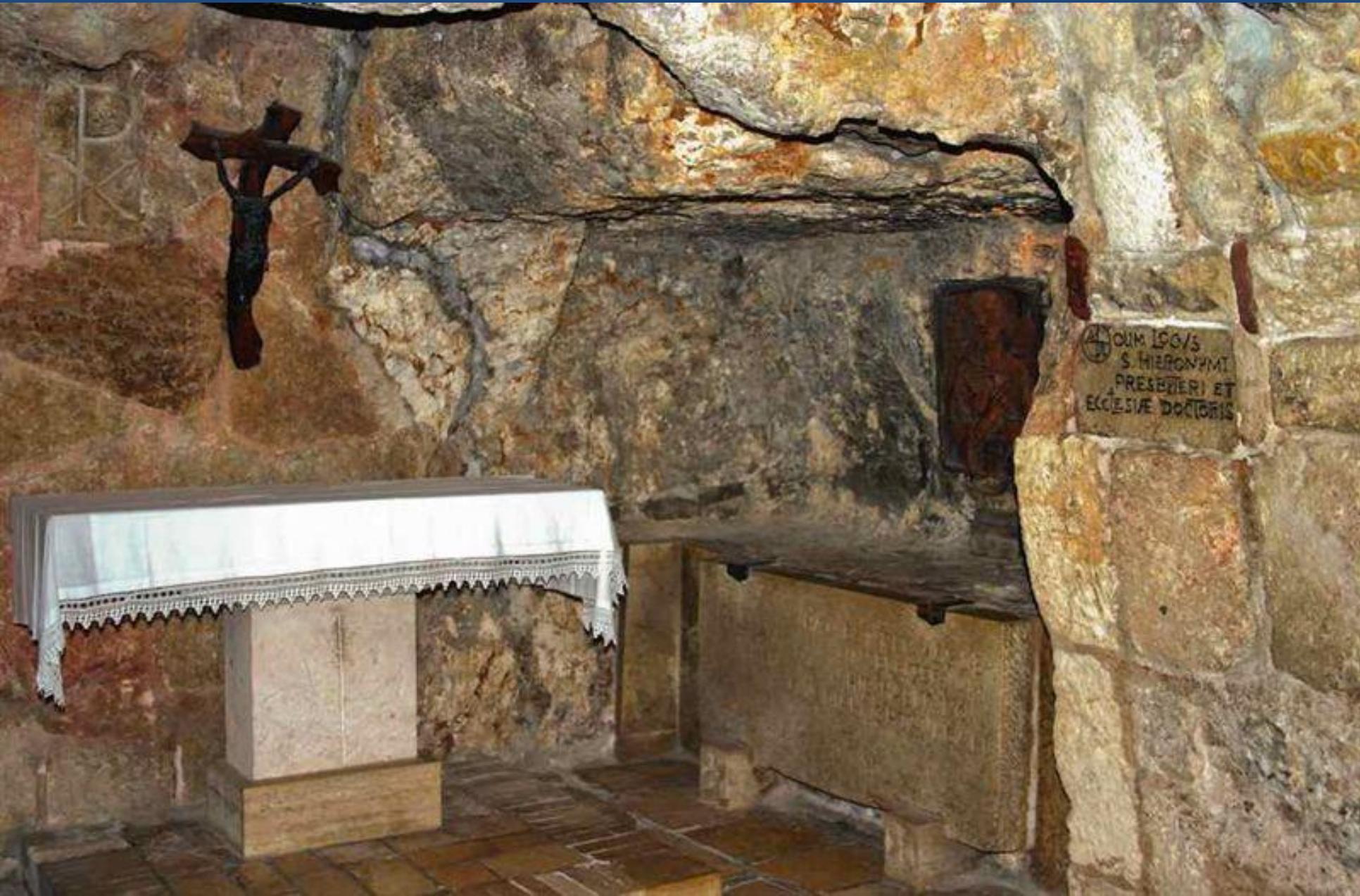
Grotta di San Giuseppe



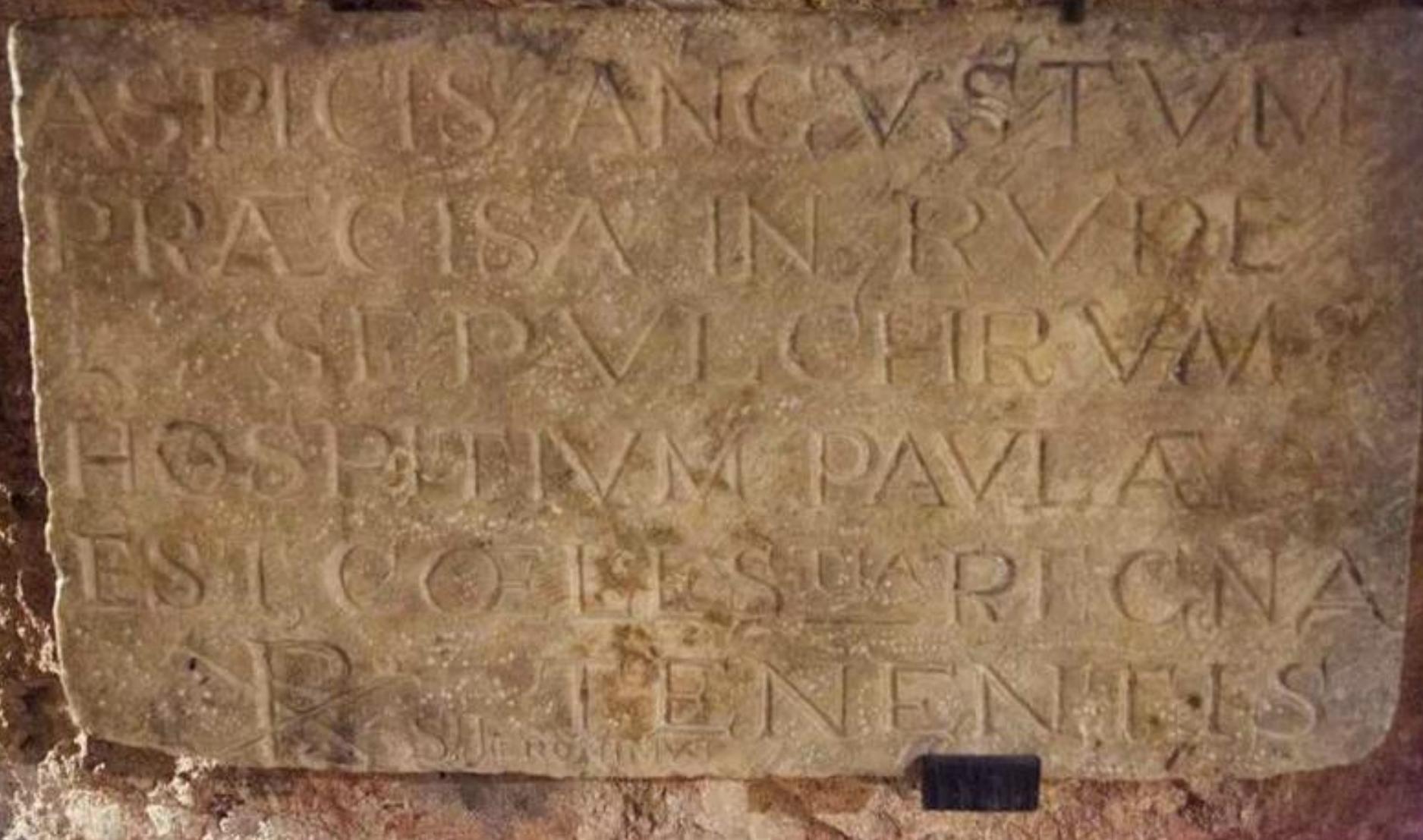
Cripta degli Innocenti



Cripta di Girolamo



Cenotafio di Paola e Eustochio



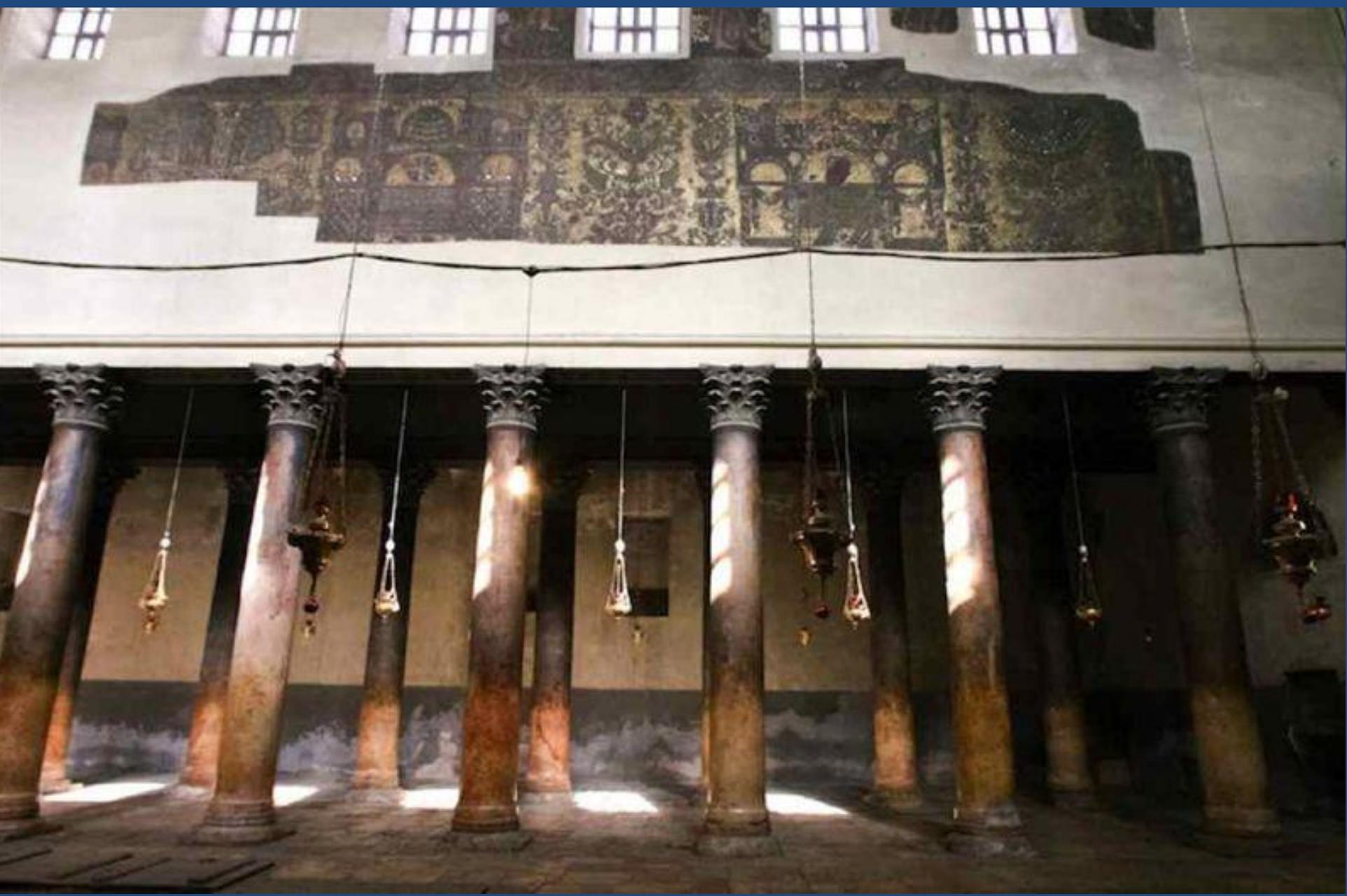
SI JERONIMVS



OLIM LOCVS
S. HIERONYMI
PRESBPTERI ET
ECCLESIAE DOCTORIS



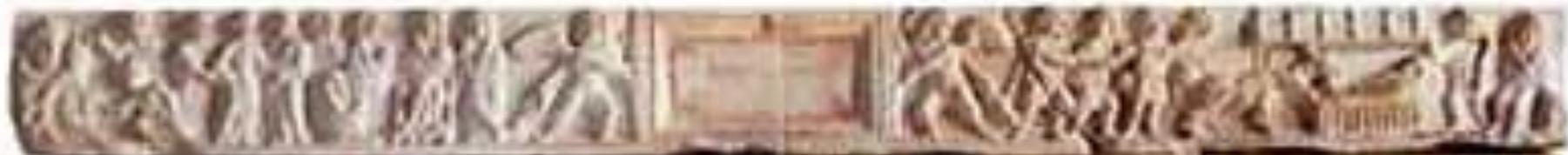






natività

- **Lc II,1-20:** ella partorì suo figlio primogenito, la fasciò e lo pose nella mangiatoia, perché non vi era posto per loro in albergo.
- **Protovangelo di Giacomo (II secolo), 17-18**
- **Vangelo dello ps. Matteo (VI secolo), 13-14**
- **vangelo dell'infanzia arabo siriano (entro metà VI secolo), 2-4**
- **Vangelo dell'infanzia armeno (V secolo), 7-10**
- **Storia di Giuseppe falegname, 7**



Saint Honorat des Alyscamps, Arles, sarcofago delle Natività



Milano, sarcofago di Stilicone





Roma, San
Sebastiano

Arcosolio del
Presepe

Fratelli di Gesù

epigrafe in aramaico, rinvenuta su un'urna funeraria dove i giudei raccoglievano le ossa del defunto un anno dopo la sepoltura, trovata probabilmente a Gerusalemme o nei dintorni.

20 a.C.-70 d.C.

Il testo scorre su una stringa di cm 19 x 0,9 e recita:

Giacomo figlio di Giuseppe
fratello di Gesù

I. Ramelli, I parenti terreni di Gesù. Note in margine a d una discussa scoperta epigrafica, Vet Chr., 40, 2003, 339-355.



definizioni dogmatiche

Nascita verginale

- *concepimento di Gesù senza padre umano (Vangelo di Matteo)*
- *i fratelli di Gesù sono figli solo di Giuseppe (Vangelo di Giacomo) (II secolo):*
- *Tertulliano nega il parto verginale (carne di Cristo, 20 = CCL, 2, 909-909)*
- *Origene: venera Maria come creatura pura.*
- *In Egitto nel IV secolo, alla nascita de movimenti monastici ascetici ed eremitici riprende il problema della verginità, per sottolineare gli aspetti della purezza e della castità.*

Concilio di Nicea (325), concilio di Efeso (381):

Cristo è nato da Maria vergine

Concilio di Efeso (431)

conferma e sancisce il dogma

Levatrici incredule

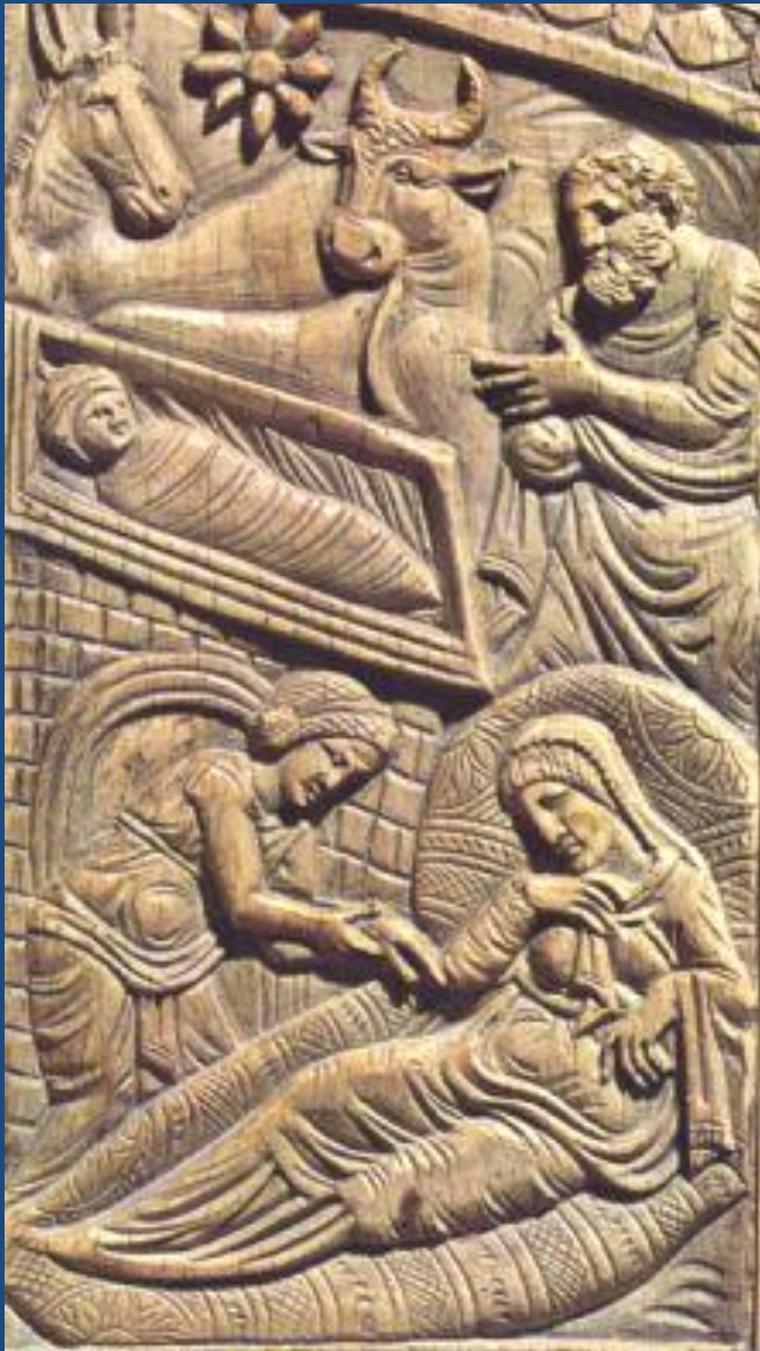
- **Protovangelo di Giacomo, XIX-XX**

Giuseppe si recò a cercare una levatrice ed incontrò una di esse, che volle andare a vedere con i suoi occhi un bambino nato da una vergine

Giunta sul luogo vide Salome, che non credette possibile tale prodigio e volle verificare con mano. La sua mano rimase paralizzata. Si pentì e fu risanata.

- **Pseudo Matteo, XIII**

Si accorda con il precedente





Presentazione al Tempio

- **Luca, II, 22-40**

Passati i tempi della purificazione fu presentato al Tempio, come tutti i figli maschi, per essere presentato al **Sommo sacerdote**, offrendo due tortore e due piccioni. **Simeone**, anziano sacerdote, al quale era stato predetto che non sarebbe morto prima di aver visto il Cristo del Signore, lo abbracciò e disse: ora Signore manda il tuo servo in pace. Disse a Maria. Una spada trafiggerà il tuo cuore. **Anna**, anziana profetessa, era vedova e serviva nel tempio.

- **Vangelo dell'Infanzia arabo-siriaco, V-VI**

Concorda con Luca

- **Vangelo dello Pseudo Matteo, XV**

La Sacra Famiglia si recò a Betlemme, nell'ottavo giorno il Bambino fu circumciso e, trascorsi i giorni della Purificazione di Maria, i due genitori portarono il Bambino al **Tempio**, al Sommo Sacerdote. Nel Tempio era un **uomo di 112 anni**, al quale il Signore aveva detto che sarebbe vissuto fino a vedere il Figlio del Signore. Egli dunque, vedendolo, disse: "il Signore ha mantenuto la Sua promessa; ora libera il tuo servo". Abbracciò il bambino nel suo **mantello**. Anna , una **profetessa vedova**, che prestava servizio nel Tempio.



adorazione dei Magi

- AT: i re marceranno verso la luce e porteranno i doni.
- Mt II, 1-12:

I Magi arrivarono a **Gerusalemme** e chiesero dove fosse il re di Giudei. In oriente avevano visto la **stella** ed erano venuti per adorarlo. Erode, re, preoccupato, riunì gli scribi e i sacerdoti e chiese dove il loro re doveva nascere. Essi risposero, secondo le profezie, in Betlemme di Giudea. Erode chiamò i Magi e disse loro di andare a Betlemme a cercare il fanciullo e di portarlo a lui. Di nuovo la stella apparve ai Magi e li guidò. La stella si fermò sul luogo. Essi, **entrati nella casa, trovarono il fanciullino con Maria sua madre**, si gettarono in terra per adorarlo e aprirono tesori con i doni: **oro, incenso e mirra**. Avendo avuto una rivelazione divina di non tornare da Erode, se ne andarono nel loro paese.

- **Protovangelo di Giacomo, XXI (II secolo):**

Dopo la nascita Giuseppe si preparava a partire, ma ci fu un gran movimento per l'arrivo magi, che guidati dalla stella arrivano a Betlemme. Incontro con Erode. Continuarono a seguire la stella e arrivarono alla **grotta**, dove videro il bambino con sua madre. Tirarono fuori dalla bisaccia tre doni: **oro, incenso e mirra**. Avvertiti dall'angelo di non tornare in Giudea ritornarono nel loro paese.

- **Vangelo dello ps. Matteo (VI secolo), 14:**

Trascorso il **secondo anno** dall'Oriente vennero dei Magi a Gerusalemme, portando grandi doni. Entrati a Betlemme, chiesero del bambino. Erode, venuto a sapere di questo li fece chiamare e li esortò a cercare il Bambino e a riferire a Lui dopo averlo trovato, affinché egli stesso potesse adorarlo. I Magi seguono la stella che si fermò dove era il bambino. Entrati nella **casa**, trovarono il Bambino Gesù che **sedeva in grembo alla madre**. Offrirono i doni a Maria e Giuseppe. Al Bambino ognuno una moneta d'oro. Poi uno offrì **oro**, l'altro **incenso** e l'ultimo **mirra**. Volendo poi tornare da Erode, furono ammoniti e tornarono nel proprio paese per altra via.

- **Vangelo dell'infanzia arabo siriano (entro metà VI secolo), VII-VIII:**

Giungono i Magi, che donano oro, incenso e mirra. Maria **dona loro una delle fasce** del Bambino. Tornarono nel loro paese e fecero festa attorno ad un fuoco. Il fuoco avvolse e bruciò la fascia, ma a fuoco spento essa risultò illeso, mostrando il prodigio.

- **Vangelo dell'infanzia armeno, XI (V secolo):**

Arrivarono i Magi il **9 gennaio**, dopo **nove mesi** di cammino. I Magi erano **3 fratelli: Melkon** re dei Persiani, **Gaspar** re degli Indi, **Balthasar** re degli Arabi. I capi del loro corteo erano 12, i drappelli di cavalleria 12000 (4000 per ciascun regno). Quando l'Angelo aveva annunciato a Maria la maternità, lo Spirito Santo aveva dato l'annuncio ai Magi, che in un solo luogo avevano riunito tutto il corteo ed erano partiti al seguito della stella, viaggiando per 9 mesi. Pur essendo fratelli, guidavano eserciti di lingue differenti. **Melkon portava mirra, aloe, lino, sete; Gaspar, incensi, mirra; Balthasar oro e pietre preziose.**

Giunti a Gerusalemme, si accamparono presso la città, ma non vedendo più la stella si informarono e dissero di essere depositari di un antichissimo testo che prediceva l'avvento di un nuovo re. Erode li fece arrestare, ma il suo palazzo crollò e – su supplica del figlio Archelao – li fece arrestare. Essi arrivarono a Betlemme ed entrarono nella **grotta** e offrirono i doni. Diedero al Bambino **il Testamento, un codice scritto che Adamo aveva dato al figlio Seth, che Dio gli aveva dato alla morte di Abele e che era stato trasmesso di padre in figlio fino a Ciro, re dei Persiani.**

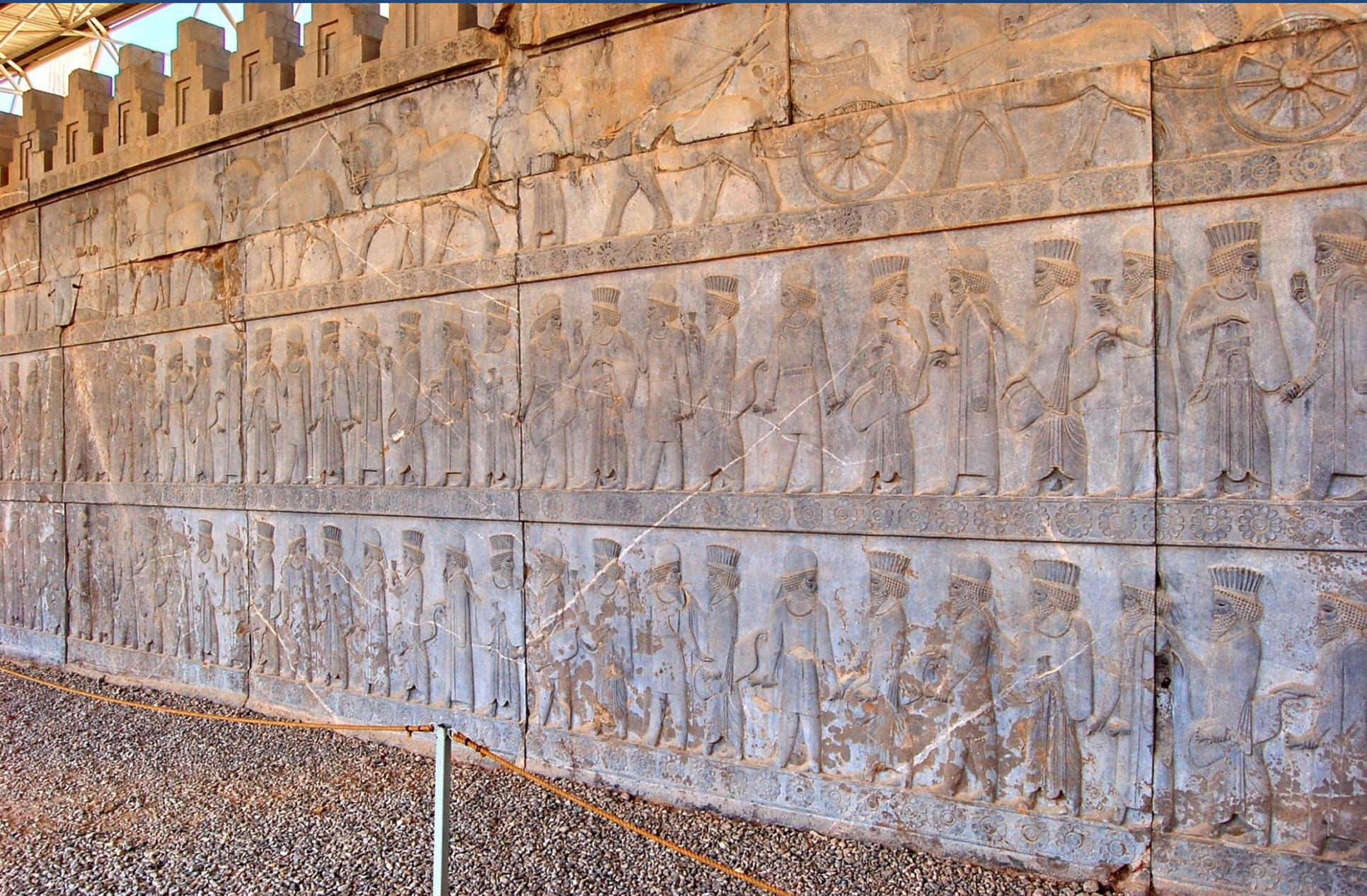
Se ne tornarono poi nella loro terra.

- **Libro della Caverna dei Tesori** (IV e il VI secolo)

Su fonti dell'antica tradizione giudaica.

Adamo dopo la cacciata dona ad Eva oro, incenso e mirra, dicendole di conservarli in una Grotta in attesa di poterli rendere al Messia. Continua poi con la discendenza di Seth (3° figlio di Adamo ed Eva) fino a Gesù. Una **stella** con al centro una donna seduta che teneva un bambini fu vista dai magi 2 anni prima della nascita di Cristo. Essi guidati dalla stella giunsero alla **grotta** e trovarono i doni. **3** dei magi furono scelti per portarli e si danno **nomi diversi: tradizione orientale.**









Ambientazione

1. Betlemme

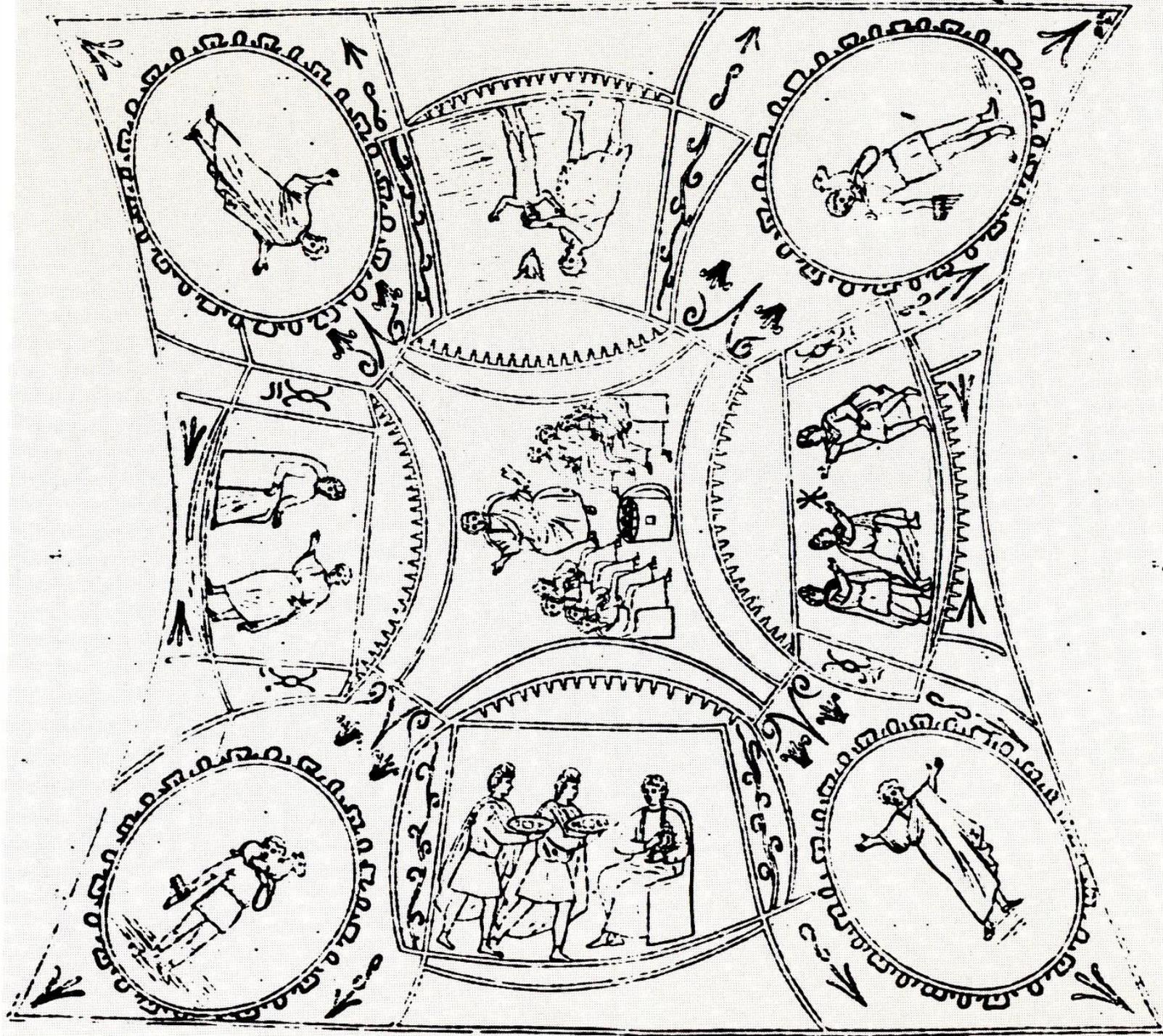
- **Mt, II,11.** Entrati nella casa trovarono il fanciullino, con Maria, sua madre e gettatisi in terra lo adorarono e offrono i loro doni: oro, incenso e mirra.
- **Protovangelo di Giacomo (II secolo), XXI:**
- Magi guidati dalla stella arrivano a Betlemme, alla grotta, videro il bambino con sua madre.
- **Ps. Matteo (VI secolo), XIV:**
- Trascorso il **secondo anno** dall'Oriente [---]. Entrati nella **casa**, trovarono il Bambino Gesù che **sedeva in grembo alla madre**.
- **Vangelo dell'infanzia arabo siriano (entro metà VI secolo), VII-VIII:**
Giungono i Magi, che donano oro, incenso e mirra.
- **Vangelo dell'infanzia armeno, XI (V secolo):**
Arrivarono i Magi il **9 gennaio**, dopo **nove mesi** di cammino [---]. Essi arrivarono a Betlemme ed entrarono nella **grotta** e offrono i doni.
- **Libro della Caverna dei Tesori (IV e il VI secolo)**
Essi guidati dalla stella giunsero alla **grotta** e trovarono i doni.



- **Mt II, 1-12:** si gettarono in terra per adorarlo e [---] aprirono tesori con i doni: **oro, incenso e mirra.**
- **Protovangelo di Giacomo, XXI (II secolo):**
[---] per l'arrivo **di magi**, che guidati dalla stella arrivano a Betlemme. [---] Tirarono fuori dalla bisaccia tre doni: **oro, incenso e mirra.**
- **Vangelo dello ps. Matteo (VI secolo), 14:**
[---] vennero dei Magi a Gerusalemme, portando grandi doni. [---] Offrirono i doni a Maria e Giuseppe. Al Bambino ognuno una moneta d'oro. Poi uno offrì **oro**, l'altro **incenso** e l'ultimo **mirra**. Volendo poi tornare da Erode, furono ammoniti e tornarono nel proprio paese per altra via.
- **Vangelo dell'infanzia arabo siriano (entro metà VI secolo), VII-VIII:**
Giungono i Magi, che donano **oro, incenso e mirra**. Maria dona loro una delle **fasce** del Bambino.
- **Vangelo dell'infanzia armeno, XI (V secolo):**
I Magi erano **3 fratelli: Melkon** re dei Persiani, **Gaspar** re degli Indi, **Balthasar** re degli Arabi. [---] Pur essendo fratelli, guidavano eserciti di lingue differenti. **Melkon portava mirra, aloe, lino, sete; Gaspar, incensi, mirra; Balthasar oro e pietre preziose.**

Numero

- Leone Magno, *Sermo XXXIII, in Epiphaniae solemnitae* III,2-3: definisce il numero dei Magi in 3, simbolo di tutti i popoli, che seguendo il loro esempio di umiltà e fede, dovranno prostrarsi al nuovo re.





Roma, *coemeterium Maius*





Cristo bambino, nimbato, senza mangiatoia
Adorazione dei Magi
Cristo in trono fra Maria e una donna (Anna?)



Sogno di Giuseppe

- **Mt II,13-15, 19-23.**

Dopo la partenza dei Magi Giuseppe ebbe un sogno: il Signore gli disse di prendere il fanciullo e di fuggire in Egitto e di rimanervi fino a nuovo ordine, perché Erode lo stava cercando per ucciderlo. Giuseppe si svegliò e fuggì con la moglie e il bambino e rimase in Egitto fino alla morte di Erode.



Fuga in Egitto

- **Matteo, II,15.**

Essi scapparono e **rimasero in Egitto** fino alla morte di Erode.

- **Protovangelo dello pseudo Tommaso, I-III**

Quando Gesù arrivò in Egitto aveva **2 anni**. Furono ospitati nella **casa di una vedova**, ma Gesù un giorno prese un pesce, lo mise in un catino e gli ordinò di guizzare e questo lo fece; gli ordinò di rigettare il sale che aveva in sé e di nuotare e questo lo fece. Allora la vedova, istigata dai vicini, li cacciarono di casa. Aveva tre anni.

Gesù vide un maestro che insegnava ai suoi discepoli, **12 passerotti** litigavano e caddero in grembo al maestro e Gesù si mise a ridere. Il maestro lo prese e gli chiese perché. Egli disse che aveva mostrato loro dei chicchi di grano ed essi incuranti del pericolo si erano portati verso questi.

- **Vangelo dello ps. Matteo XVII-XXII**

Giunti in una **grotta**, Maria **scese dalla giumenta** e si sedette con in grembo Gesù. C'erano anche 3 ragazzi ed una fanciulla con Maria. Dalla grotta uscirono molti **draghi**, essi si misero ad urlare, ma Gesù sceso dal grembo della madre e si fermò davanti a loro: essi lo adorarono e si allontanarono.

Nei giorni seguenti **leoni, leopardi, buoi ed altri, animali** feroci e mansueti li precedevano e li adoravano senza far loro del male.



Castelseprio



- Nel terzo giorno, essendo accaldata Maria chiese di riposare sotto una **palma**. Vide su di essa dei frutti, ma erano troppo alti. Gesù diede ordine alla palma di piegarsi e poi di far sgorgare l'acqua dalle sue radici.
- Un giorno Giuseppe era stanco e accaldato. Chiese di poter fare la strada lungo il mare e di attraversare le città marittime. Gesù disse: Non temere, abbrevierò il cammino. Ciò che doveva essere fatto in 30 giorni sarà fatto in un solo giorno. Così fu e si trovarono nel territorio di **Ermopoli** in una città di nome **Sotine**.
- Non avendo lì nessun conoscente si diressero al **tempio, detto il Campidoglio d'Egitto**, pieno di **365 statue** che tutti adoravano. Maria entrò nel tempio con il fanciullino e gli idoli caddero a terra e si ruppero, dimostrando di non valere nulla. Si adempiva IS: *il Signore verrà in Egitto e tutti gli idoli egiziani tremaranno alla sua vista*. **Afrodisio**, governatore della provincia, fu informato e si recò al tempio, ma quando vide che le statue erano tutte prostrate davanti al fanciullino, capì che egli doveva essere adorato, non come il Faraone che per non aver ceduto a qualcuno più importante di lui fu travolto dal Mare con tutto il suo esercito.



- **Vangelo dell'infanzia arabo siriano, IX-XXV**

Arrivano in Egitto, in un luogo dove tutti adoravano un **idolo**. Questo idolo si rompe. Il sacerdote aveva un figlio di 3 anni indemoniato. Le fasce di Cristo furono messe sul suo capo e dalla sua bocca uscirono tutti gli animali malvagi e fu risanato.

Alcuni **ladri** vengono messi in fuga dall'arrivo di Cristo.

Incontrano **un'indemoniata**, che viene guarita. I suoi genitori ospitano in casa loro la Sacra Famiglia.

Il **demonio si era impossessato di due donne** in due città diverse. Prendendo in braccio il bambino esse vengono liberate.

Una donna **lavò con dell'acqua profumata il bambino**. Versò l'acqua su una giovinetta affetta da lebbra ed essa guarì. La giovinetta chiese loro di essere portata in viaggio con loro.

La moglie del principe di una città che aveva un grande castello aveva generato un figlio lebbroso. La fanciulla le chiede di ospitare la Famiglia, fa **lavare il Bambino** ed anche il figlio di lei viene guarito.

Ritrasforma un mulo in uomo.

Nel deserto incontrano due **briganti**: Tito e Dumaco,. Tito convince Dumaco a non toccarli. Ella benedice Tito, ma Gesù dice: fra 30 anni Gerusalemme mi crocifiggerà ed essi saranno come me: Tito mi prederà sulla croce.

Giunta alla città di **Matarea, la città del sicomoro**. Gesù fece sgorgare una **fontana** alla quale Maria si rinfrescò e da quella nacque **balsamo**.

Giunsero a **Misr** e rimasero 3 anni. Città del Faraone.

**Matarea /Mataryya,
sicomoro**



Pozzo-fontana

Misr/Cairo Vecchio
Fortezza di Babilonia





- **Vangelo dell'infanzia armeno, XIV-XV**
- Fuggono dapprima ad **Hebron**, ma qualcuno li vede e scappano in Egitto. Fecero **molte tappe** e giunsero a **Tanis**, poi al **Cairo**, una **fortezza dotata di palazzi, un castello molto alto, magnifico, splendidamente ornato e decorato**, fatto costruire da Alessandro il Macedone, ai tempi della sua potenza.
- I bambini lo portavano sul punto più alto ed egli un giorno egli prese un raggio di luce. Tutti gridarono al prodigio e Maria e Giuseppe per paura che lo riconoscessero lasciarono la città.
- Si fermarono a **Mesrine**, città dalle **alte mura** e dai molti idoli: ogni volta che entrava un nemico in città le statue si mettevano ad urlare. Varcata la prima porta, essi si misero a vociferare e ad urlare e d insieme i leoni, le aquile e gli altri animali che erano sulle porte si misero a fare i rispettivi versi. La popolazione in armi andò verso le porte, ma videro solo i 3. Arrestarono Giuseppe e lo interrogarono, ma non ebbero notizie di un figlio di un re che stava per entrare in città.
- In un'altra città c'era un **tempio di Apollo**. Di nuovo Gesù entrò e gli idoli si misero ad urlare. La gente di scagliò l'una contro l'altra. Molti morti e Gesù li fece risuscitare

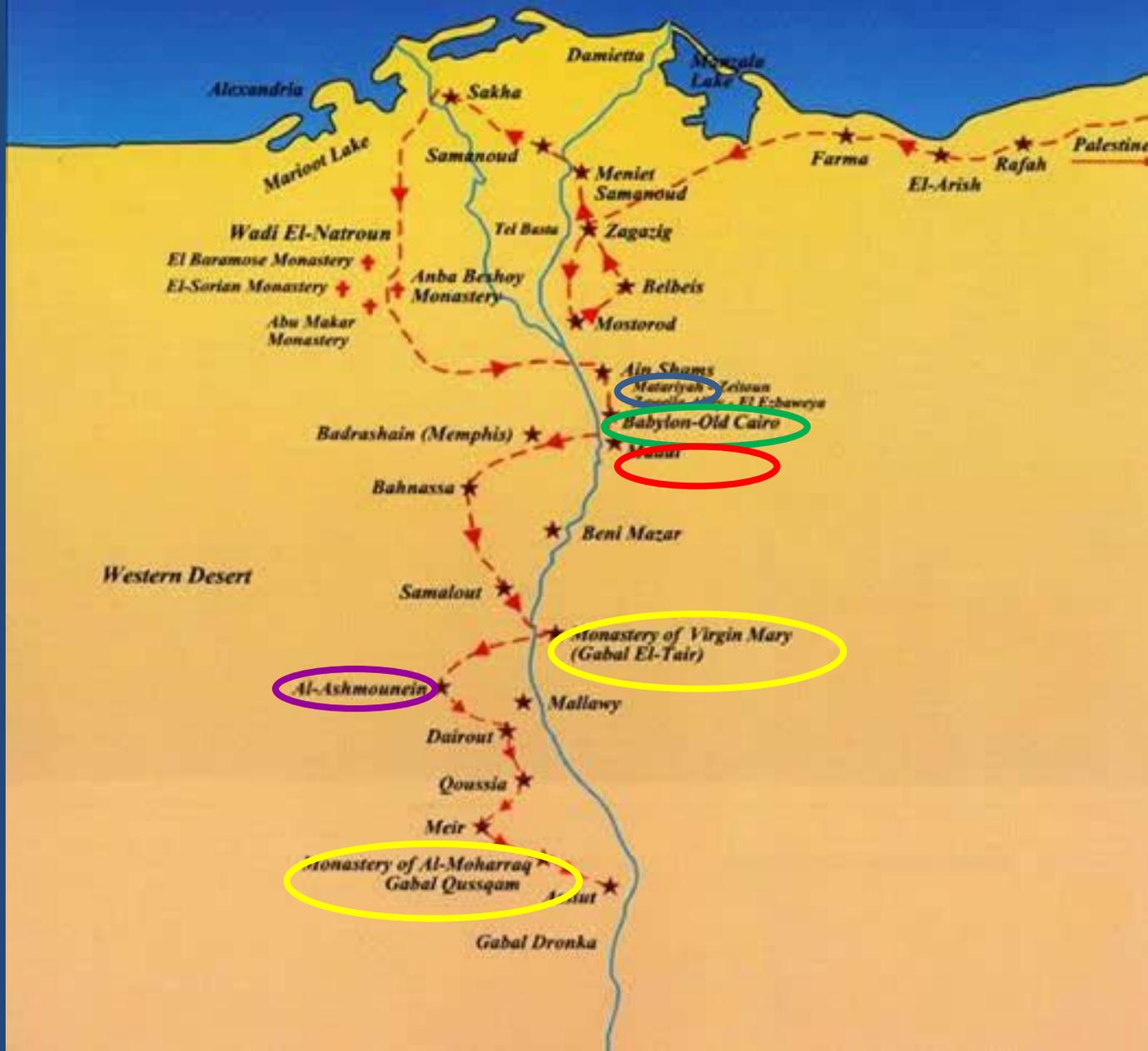


Hermopolis (El Ashmunein)/Sotine (Tanis?)

- Eusebio, *Demonstratio evangelica*: accetta la tradizione locale in merito all'episodio che racconta che Gesù distrusse gli idoli di *Hermopolis*, come realizzazione di Is., 191,1.
- *Historia monachorum in Egypto*, 8,1
- Sozomeno, HE, V, 21.8-10 (V secolo)
- Teofilo, *Omelia*



Mediterranean Sea





montagna di
Qosqam
Deir el-Adra
Chiesa della
Vergine Maria

Deir El Adra





Fregio sulla porta
occidentale della
Chiesa della
Vergine Maria





Grotta della
Sacra Famiglia
nella Chiesa
della Vergine
Maria,

Deir el-

Magi davanti ad Frodo
(la scena si trova in corrispondenza della
Strage degli innocenti da parte di Frodo).



strage degli Innocenti

- Mt, II,16-18.

Erode, sentendosi beffato dai Magi, fece uccidere tutti i bambini dall'età di 2 anni in giù, adempiendo la profezia: Rachele piange i suoi figlioli



- **Mt, II, 19-23. L'angelo apparve in sogno a Giuseppe dopo che Erode morì e gli disse di tornare in Israele. La Famiglia si mosse, ma saputo che regnava Archelao Giuseppe si indirizzò verso la Galilea, fermandosi a Nazaret. Altre profezia: Gesù detto il Nazareno.**



- Flavio Giuseppe, *Guerra Giudaica*, I, 431-444, 526-529, 534-551
- Eusebio di Cesarea, HE, I, 8.3-16

Erode fu castigato per ciò che aveva fatto. Quando il suo regno era florido, egli divenne pazzo ed uccise moglie, figli e coloro che gli erano più vicini. Richiama Flavio Giuseppe, .In *Ant. XVII* o *XVII* Giuseppe descrive con dovizia di dettagli il male che colpì Erode: un'ulcera fortissima e vermi nell'intestino. Cercando sollievo soprattutto ad un prurito in tutto il corpo attraversò il Giordano ed andò alle fonti di Calliroe (Perea), ma fu inutile. I medici lo fecero immergere nell'olio bollente, ma ovviamente stramazza. Si riprese e tornato a Gerico ordinò di far chiudere tutti gli uomini illustri nell'ippodromo, dando ordine di farli uccidere dopo la sua morte, affinché anche contro la propria volontà alla sua morte tutti piangessero. Fece uccidere anche il terzo figlio e poi si colpì a morte.

- **Mt, II, 19-23.**

L'angelo apparve in sogno a Giuseppe dopo che Erode morì e gli disse di **tornare in Israele**. La Famiglia si mosse, ma saputo che regnava Archelao Giuseppe si indirizzò verso la Galilea, fermandosi a Nazareth

Ps Matteo, XXV

Un angelo disse a Giuseppe: torna nella terra di Giuda. Coloro che insidiavano la via del fanciullo sono morti

- **Vangelo dell'infanzia armeno, XXVIII-XXV**

Un angelo disse a Giuseppe: torna nella terra di Giuda. Prima tappa sul Monte Sinai. Descrive il ritorno menzionando luoghi per lo più ignoti. Il viaggio di ritorno dura molto e quando Gesù raggiunse i 12 anni un angelo disse a Giuseppe di andare a Nazareth. Lì Giuseppe si costruì una casa dove dimorò per 18 anni, fino ai 30 di Gesù.



Nazareth, chiesa di S. Giuseppe



Gesù nel Tempio fra i Dottori a 12 anni

- **Luca, II, 41-52**

Ogni anno Giuseppe e Maria andavano al tempio a Gerusalemme in occasione della Pasqua. Quando Gesù aveva 12 anni, essi fecero lo stesso. Tornati indietro, dopo un giorno di cammino, si accorsero che Gesù non era con loro, dunque tornarono indietro, si misero a cercarlo fra i loro conoscenti e infine lo trovarono seduto in mezzo ai dottori, che ascoltava e faceva loro domande. Maria lo sgridò e d egli disse: perché mi cercavate, non sapete che devo attendere alla cose del Padre mio? Tornarono a Nazareth.

Giovanni Battista

- **Matteo, III.**

In quei giorni un tale **predicava urlando** nel deserto (profezia del profeta Isaia: una voce di uno che grida nel deserto) e preannunciava il regno dei cieli.

III,4. Questo Giovanni aveva **vesti di pelo di cammello ed una cintura attorno ai lembi**, nel suo cibo erano locuste e miele selvatico.



ΔΙΣ
ΟΜ

ΧΡ
ΙΩ.
ΟΖΑΙΩ

ΑΙ
ΙΣ

- **Matteo, III. 5-17.**

Tutti uscirono da Gerusalemme e dalla Giudea e andarono al **Giordano, dove furono battezzati** da lui, confessando i propri peccati.

Arrivò **Gesù, il Battista non voleva battezzarlo, ma egli disse: che sia fatto ciò che si deve. Si aprì il cielo, discese una colomba e Dio disse: questo è il mio Figliolo.**

- **Marco, I,3-11.**

Il racconto è uguale, ma in I,10: Man mano che Gesù **saliva dall'acqua, vide fendersi il cielo e scendere lo spirito Santo**, in somiglianza di **colomba**.

- **Luca, III, 1-23**

Nell'anno **quintodecimo dell'impero di Tiberio [Morto sotto Tiberio (14-37)]**, essendo Ponzio Pilato governatore della Giudea, Erode tetrarca della Galilea, Filippo (fratello di Erode) tetrarca dell'Iturea e della contrada Tracontida, e Lisania tetrarca d'Abilene, Anna e Caifa sommi sacerdoti: Giovanni era nel deserto (la profezia di Isaia: un uomo griderà nel deserto).

Andava nella contrada intorno al Giordano, predicando il Battesimo della penitenza, per la remissione dei peccati.

Battesimo di Cristo (21-22). Versione concorde con gli altri. **Gesù aveva 30 anni .**

- **Giovanni,**

I, 6-33. Venne un giorno un uomo mandato da Dio, il cui nome era **Giovanni**. Egli non era la Vera Luce, ma era stato mandato per testimoniare la Vera Luce. Giovanni battezza (26), battezza Cristo (29-34). Giovanni dice di aver riconosciuto Cristo per aver visto lo Spirito Santo in forma di colomba.

Tutto avveniva a **Betabara, di là dal Giordano**, ove Giovanni battezzava (28).

III, 23. Giovanni battezzava ad **Enon presso Salim**, perché vi era molta acqua e la gente accorreva

X,40. racconta quando Gesù lasciò Gerusalemme e tornò ancora **di là del Giordano**, al luogo in cui Giovanni prima battezzava..."

- **Vangelo dell'Infanzia arabo siriano, LIV**

A 30 anni il Padre lo rese pubblicamente manifesto, **presso il Giordano**, con questa voce proveniente dal Cielo; Questo è il mio Figlio prediletto. Lo Spirito Santo discese in forma di colomba.



- L'anonimo **Pellegrino di Bordeaux**, nel 333, situò il sito del battesimo di Gesù a 5 miglia romane (7,400 metri) a nord della costa del Mar Morto presso il punto in cui il Wadi al-Kharrar si unisce al Fiume Giordano.
- **Egeria, 15, 1**. Dal luogo dove si ricordava il re Melchisedech che aveva offerto doni a d'Abramo, si fa accompagnare alla fonte dove Giovanni battezzava. Giunse in un bel frutteto e alla fonte di acqua limpida. Il monaco che la accompagnava disse: questo è ancora oggi il kepos tou aghiou Iohannis.
- **Pellegrino Teodosio** (attorno al 530), nel tardo V secolo l'Imperatore Anastasio costruì la prima chiesa per commemorare il battesimo di Gesù sulla riva orientale del Giordano.
- Il **Pellegrino di Piacenza** (579) è il primo a menzionare la **sorgente di Giovanni Battista al sito di Tell al-Kharrar**, 3 chilometri ad est del fiume. Prima specifica che il sito del battesimo era direttamente di fronte al **monastero di San Giovanni**, i cui resti ricostruiti si vedono ancora sulla cima di una collina circa 800 metri ad ovest del fiume, nella Riva Occidentale occupata dagli israeliani.



Bethany

Heshbon

Betania nell'area di Wadi Kharrar

- Scavi nel 1994-1996
- **20 resti di chiese**
- **piscine battesimali nell'area, nota come**
- **grotte per monaci**
- **ostelli per pellegrini**
- **un sofisticato sistema di convoglio dell'acqua
un deposito**
- **un muro di cinta**









Ravenna, battistero ortodossi



Ravenna, battistero ariani





Roma,
catacomba
di Pontiano
battesimo di Cristo

Morte di San Giovanni Battista

- **Matteo,**

XI, 2. Giovanni è in prigione.

- **Matteo, XIV, 2-12.**

Erode udì la fama di Gesù e pensò che fosse resuscitato Giovanni Battista, che egli aveva fatto uccidere. Giovanni Battista gli aveva detto che egli non avrebbe potuto avere Erodiade, perché moglie del fratello Filippo. Dunque, egli lo aveva fatto **incarcerare** e voleva mandarlo a morte, ma aveva paura della folla, che lo venerava come profeta. Nel genetliaco di Erode, la figlia di Erodiade – Solomè – aveva ballato in mezzo ai convitati ed Erode le aveva promesso tutto ciò che ella desiderava. Ella, istigata dalla madre, chiese su un piatto la testa del Battista. Sia pure intristito, Erode dovette mantenere la promessa. Il Battista fu decapitato e la testa portata a Salomé e ad Erodiade. I suoi compagni presero il corpo e gli diedero giusta **sepoltura**.

- **Luca,**

III, 18-20. Erode, essendo stato da lui rimproverato per Erodiade, lo mise in prigione

, **IX, 7-9.** Erode crede che Gesù sia il Battista, resuscitato perché lo aveva ucciso.

- **Marco,**

I, 14. Giovanni portato in prigione.

VI, 14-29. Erode dice: quello è il Giovanni che ho decapitato. Il racconto concorda con i precedenti.

- Fl. Gius., *Ant.*, XVIII:106 -109
- Libro XVIII:119 A motivo dei sospetti di Erode, (Giovanni) fu portato in catene nel **Macheronte**, la fortezza che abbiamo menzionato precedentemente, e quivi fu messo a morte.
- Eus., HE, 11. Morte di Giovanni Battista a causa di Erodiade ed Erode Antipa. Imprigionato nella fortezza di **Macheronte**.



The G

Samarita

Jordan R

⑥ Zaphon ⑦
Gerasa/Jerash

⑧ Succoth
⑨ Jabbok River

Rabbath-'ammon ⑩

⑪ Heshbon
⑫ Bethany

⑬ Mt. Nebo/Pisgah
⑭ Medeba

⑮ Machaerus

⑯ Dibon
⑰ Aro'er

⑱ Sodom and
Gomorrah

⑲ Kir-moab

⑳ Zoar

Dead Sea

⑳ Aro'er
Aro'er River

Arad

Beersheba

Hebron

Gaza

Ashkelon

Gezer

Jerusalem

Bethlehem

Bethel

Shiloh

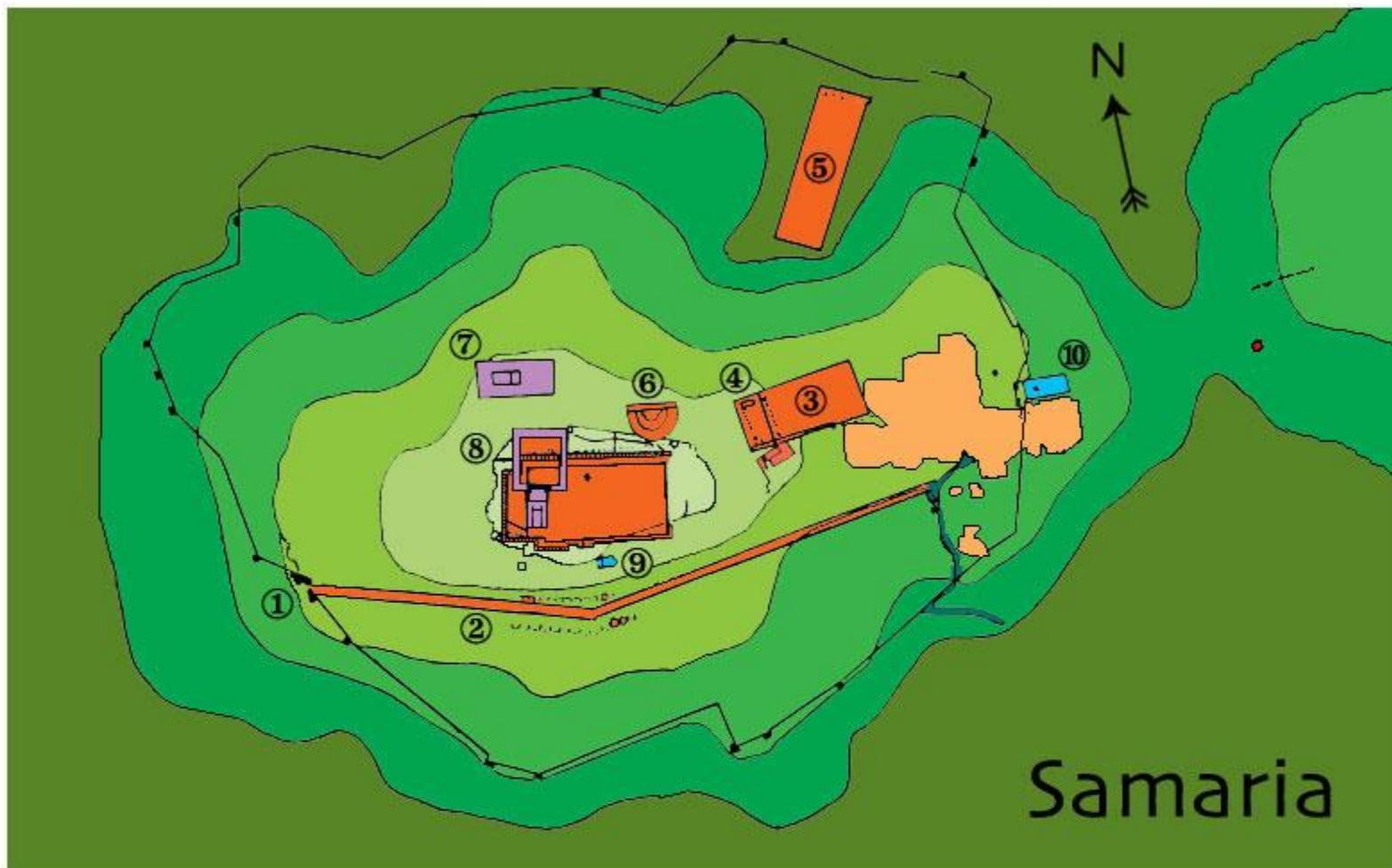
Samarita

Dothan



Samaria Sebaste

- Rufino di Aquileia: descrive la reazione pagana contro i cristiani avvenuta nel 361-362 **sotto Giuliano l'Apostata. In quel tempo i pagani dettero fuoco alla tomba e cercarono di disperdere le ceneri.** Però un monaco del monastero dell'abate Filippo, che si trovava in Gerusalemme, riuscì a sottrarre delle **reliquie**



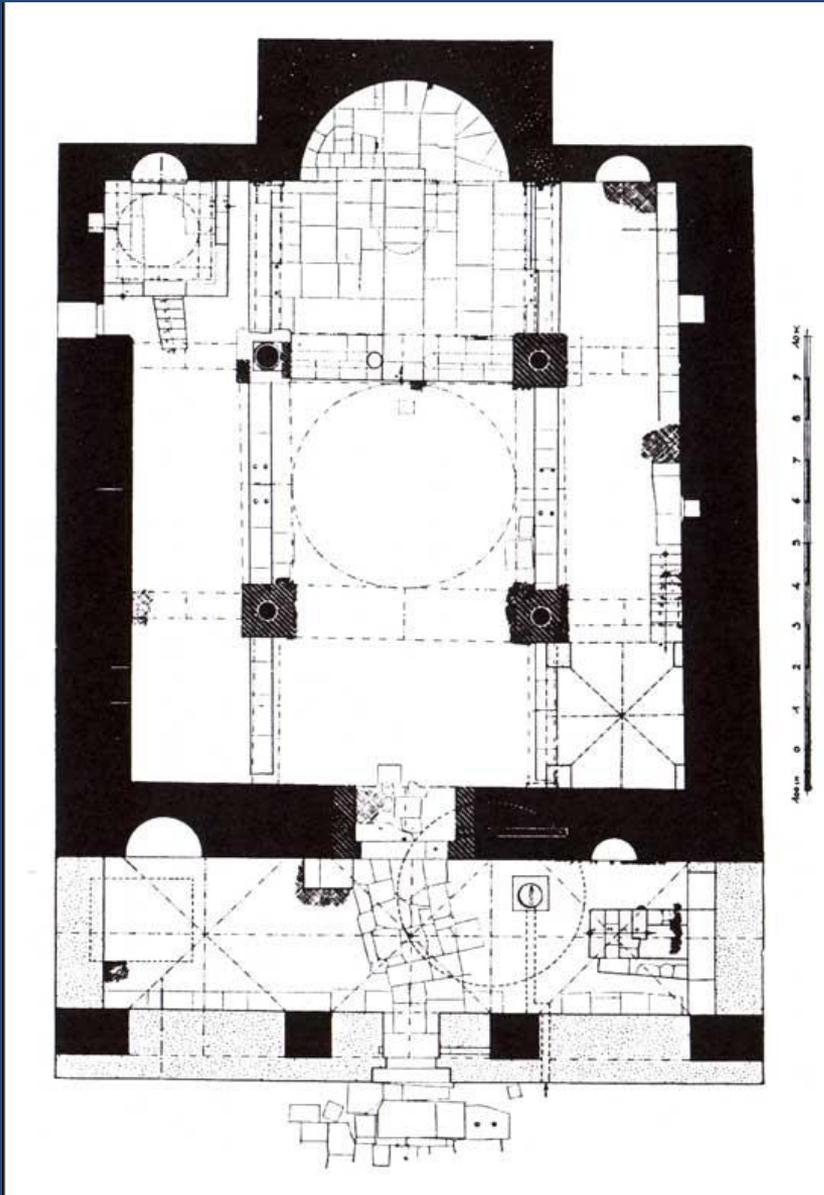
1. Porta occidentale
2. Strada romana
3. Il foro
4. La basilica
5. Lo stadio

6. Il teatro
7. Tempio di Kore e dei Dioscuri
8. Cittadella e tempio di Augusto
9. Chiesa dell'Invenzione
10. Chiesa di S. Giovanni Battista

Sebastya, Martyrion di San Giovanni Battista



Chiesa dell'Inventio della testa



Reliquia della testa di
San Giovanni Battista



Fl. Gius., Ant., Libro XVIII:36 - 3. Il tetrarca Erode aveva conquistato un posto così eminente tra gli amici di Tiberio che nella più bella regione della Galilea, sulla riva del lago di Genezareth, edificò una città alla quale diede il nome di **Tiberiade**.

Libro XVIII:37 I nuovi abitanti erano gente promiscua, un contingente non piccolo era galileo; con costoro vi erano altri tratti dal territorio a lui soggetto e portati a forza alla nuova fondazione; alcuni di costoro erano magistrati. Erode accolse tra i partecipanti anche povera gente che era portata a unirsi agli altri, qualunque fosse la loro origine; vi era pure il dubbio se fossero veramente liberi;

Libro XVIII:38 ma costoro spesso e con larghezza li beneficava (imponendo loro la condizione di non abbandonare la città), li gratificava di case, a sue spese, con l'aggiunta anche di nuove donazioni in terreni. Egli sapeva che questo era un insediamento contrario alla legge e alla tradizione dei Giudei perché Tiberia era stata costruita su di un sito cimiteriale spianato, e qualche sepolcro era ancora là. La nostra legge dice che chi abita tali insediamenti è impuro per sette giorni.



- **Matteo, IV**

Cristo va a **Capharnaò** e comincia a predicare. Passeggiando lungo il mare della Galilea (**lago di Tiberiade**), vide i due **fratelli: Simon, detto Pietro, e Andrea**, che gettavano le reti in mare, perché erano pescatori. Disse: venite dietro a me, vi farò pescatori di uomini. Essi lasciarono e le reti e lo seguirono. Poi vide **altri due fratelli, Giacomo, figlio di Zebedeo e Giovanni**, che lasciarono subito le reti. Gesù andava per tutta la Galilea, **predicando nelle sinagoghe, sanando ogni malattia ed infermità: indemoniati, paralitici**

- **Luca, IV**

Va a **Capharnaò** (31), **città della Galilea**. Nella **sinagoga** c'era un indemoniato: Gesù fa uscire lo spirito immondo (35).

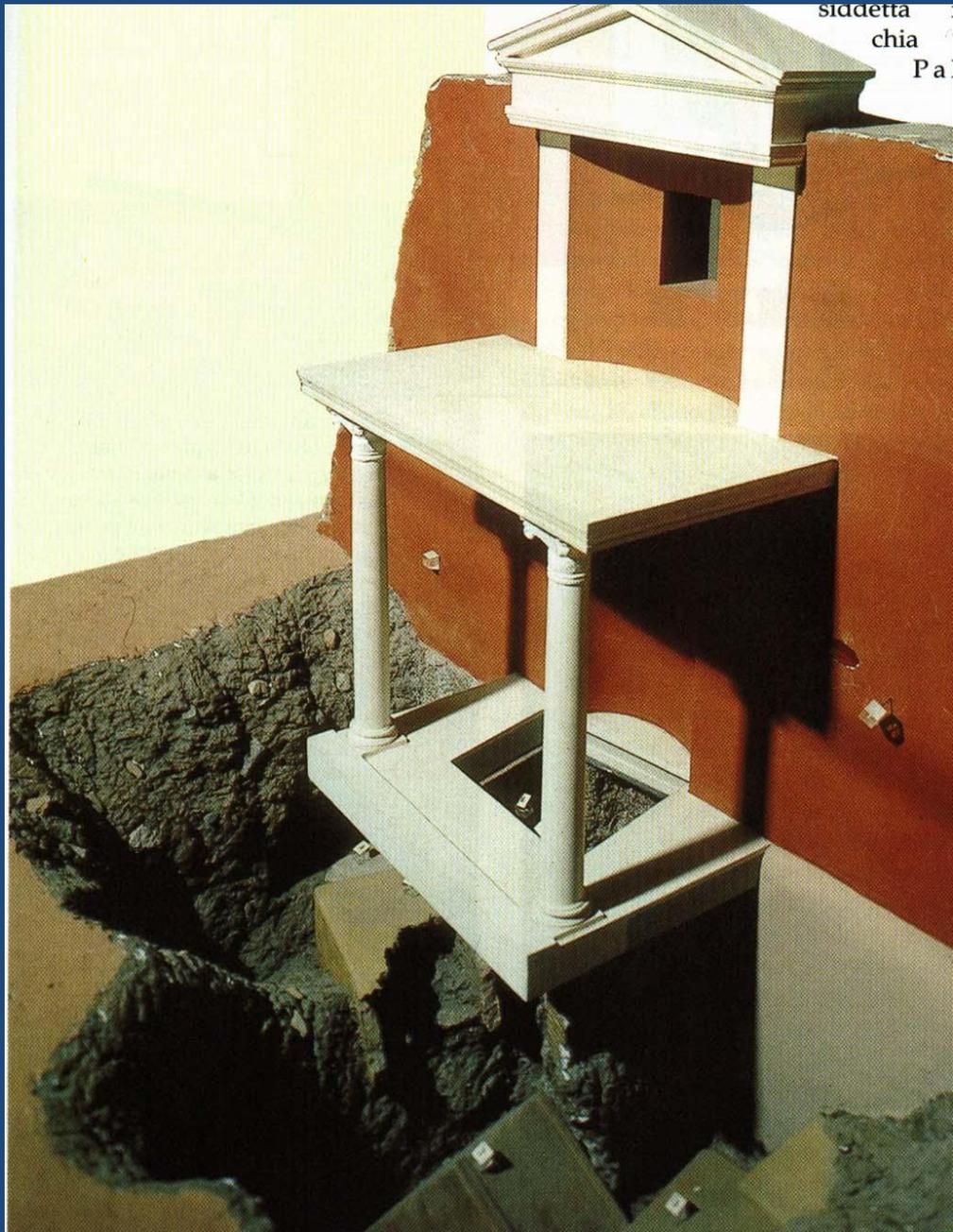
- **Giovanni, I, 37-51**

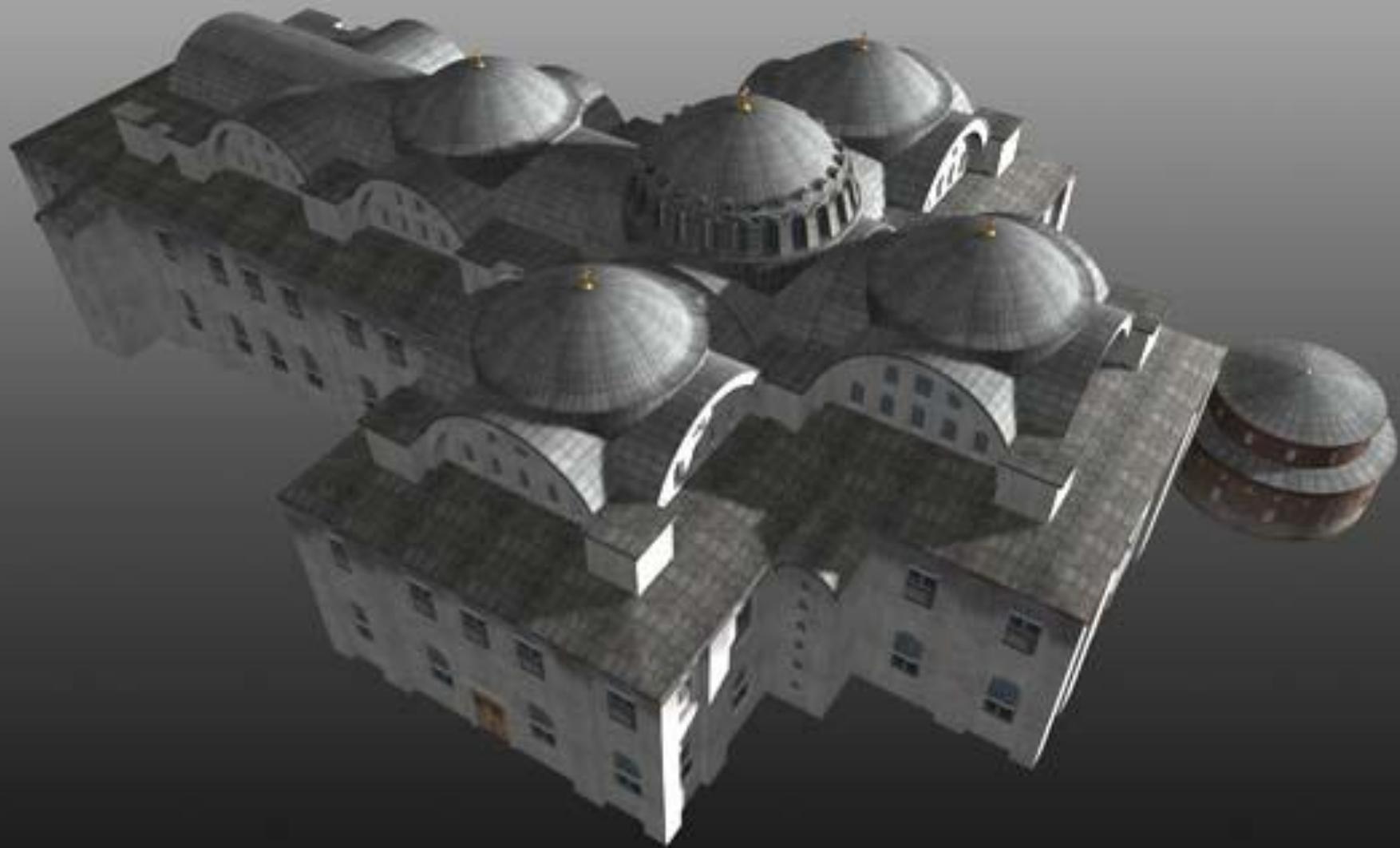
Alcune persone seguono Gesù dopo il battesimo nel Giordano. Fra questi il primo è **Andrea**, che poi dice al fratello **Pietro**: questo è il Messia. Cristo dice : Tu sei **Simon** figlio di Iona, tu sarai chiamato **Kefa** che vuol dire **pietra**.

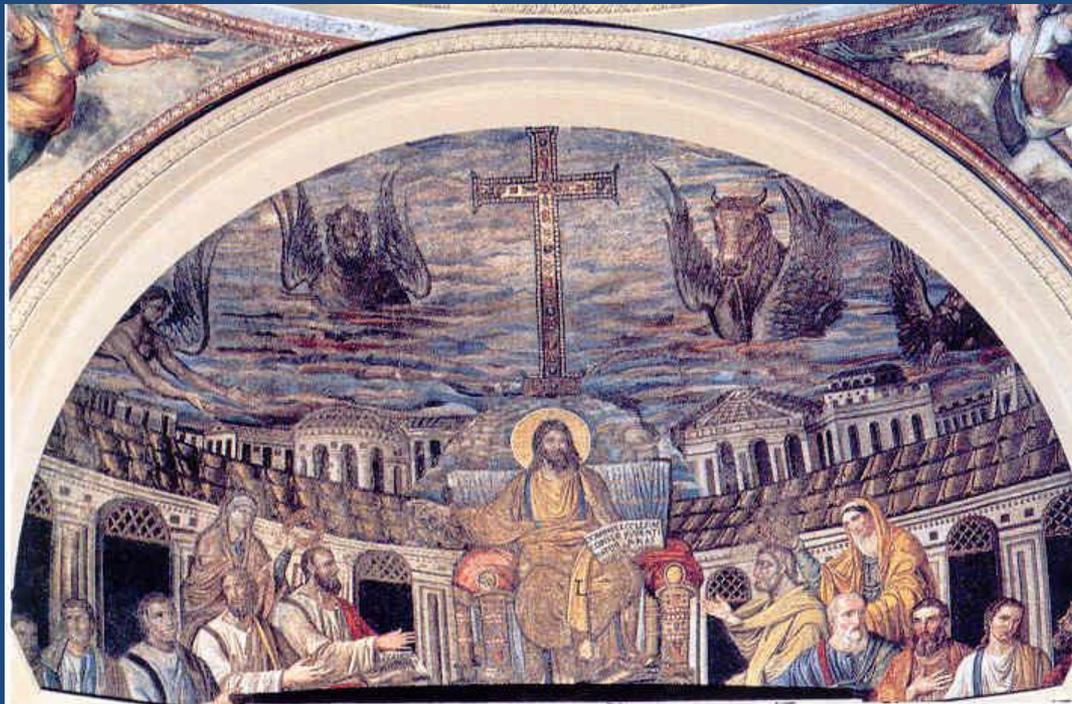
Poi andò in Galilea e trovò **Filippo**, di Betsaida. Filippo chiamò Natanale, israelita



siddetta
chia
Pa

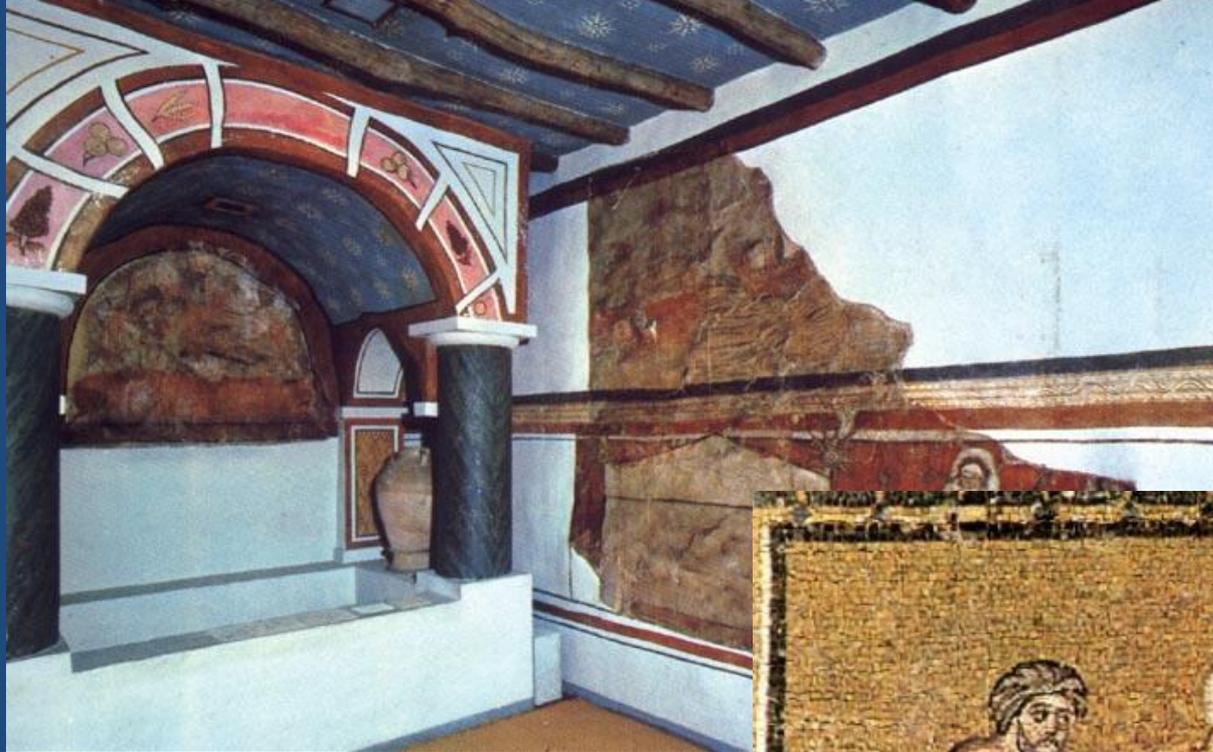






- **Luca V, 1-11.**
- Gesù va al lago di **Gennesaret** e sale sulla barca di Pietro, ordinandogli di calare le reti. Pietro dice: ci siamo affaticati tutta la notte, ma niente. Se è la tua parola lo farò. **Le reti si riempirono moltissimo.** Gesù: d'ora in poi sarai pescatore di uomini vivi (10).
- **Giacomo e Giovanni, figli di Zebedeo, pescatori (10).**





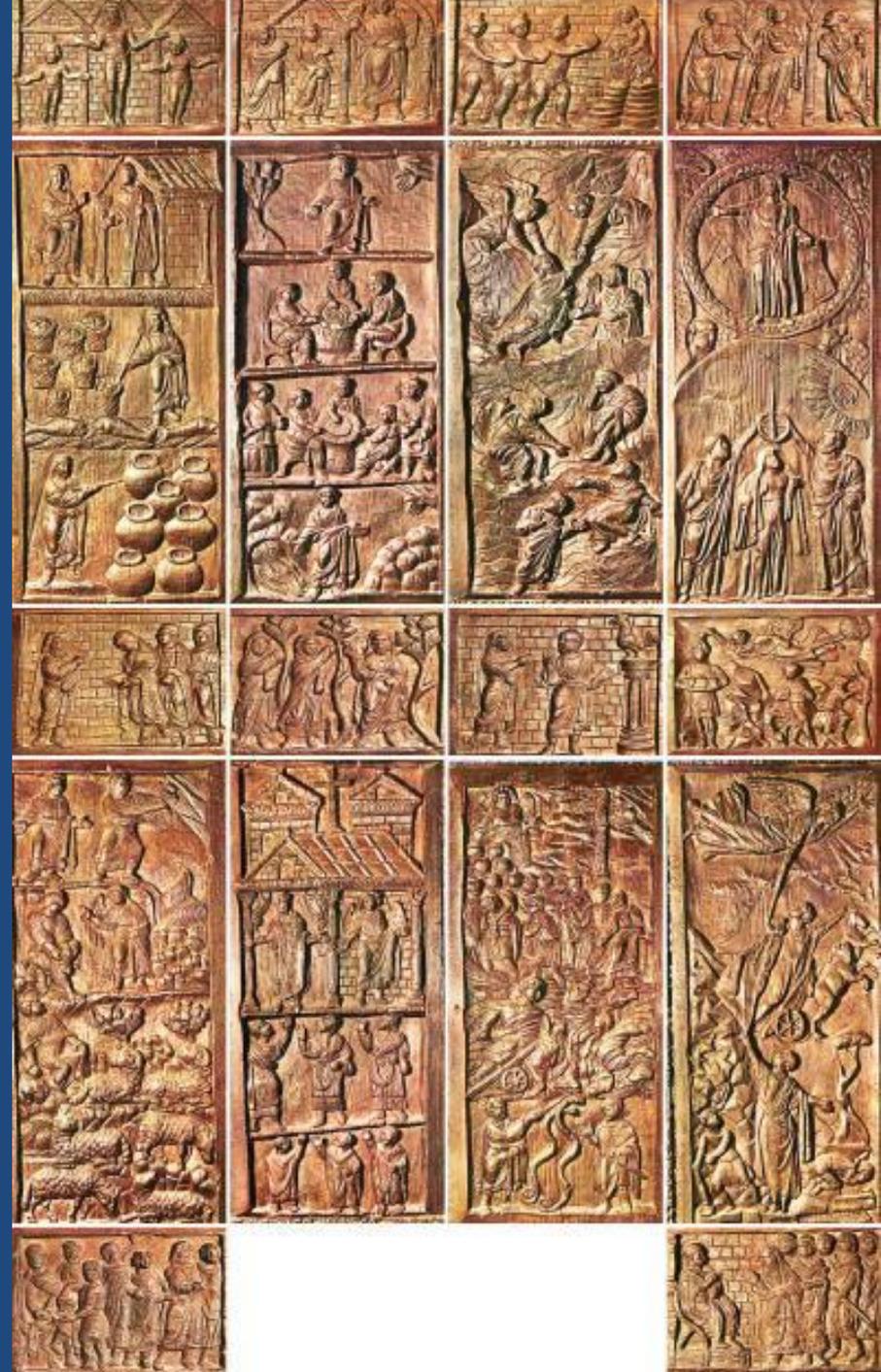
- **Giovanni, II, 1-11**

Dopo 3 giorni ci furono delle **nozze a Cana in Galilea**. Gesù e i suoi discepoli erano presenti, ma c'era anche **Maria**. Ad un certo momento Maria dice: Non hanno vino. Gesù la rimprovera: perché lo dici a me? Non è ancora venuta la mia ora! Ma lei dice ai servitori: Fate ciò che quest'uomo vi indica. Gesù indica **6 recipienti** e li fa riempire d'acqua fino all'orlo. Poi li fa portare a colui che curava la cerimonia. Egli dice allo sposo: di solito si dà prima il vino buono poi quello meno buono, ma tu hai serbato il vino buono sino alla fine. Nessuno sapeva da dove veniva. Solo i servitori.

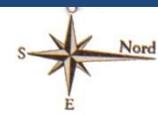


Kefr Kenna, km 7 a nord-est di Nazareth; presso *Kenet el-Jalīl* (Cana di Galilea), più a nord, presso *‘Ain Kana*, più vicina rispetto agli altri due villaggi e più probabile per l'etimologia del nome; anche presso *Qana*, un villaggio del Libano meridionale.

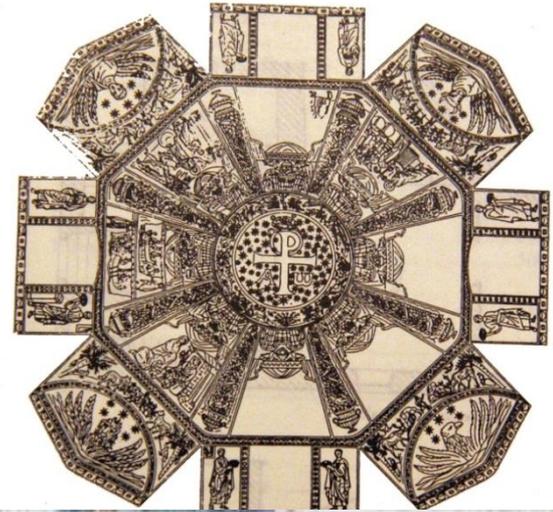




Battistero di Napoli



Battistero di Napoli





Ps Matteo, XL.

Poi si trasferirono a

Cafarnao marittima.

Durante il loro soggiorno venne a sapere di un tale di nome Giuseppe, che stava molto male. Spinse il padre, che aveva lo stesso nome, a salvare il malato, ponendo sul capo una benda e nominando il nome di Cristo.



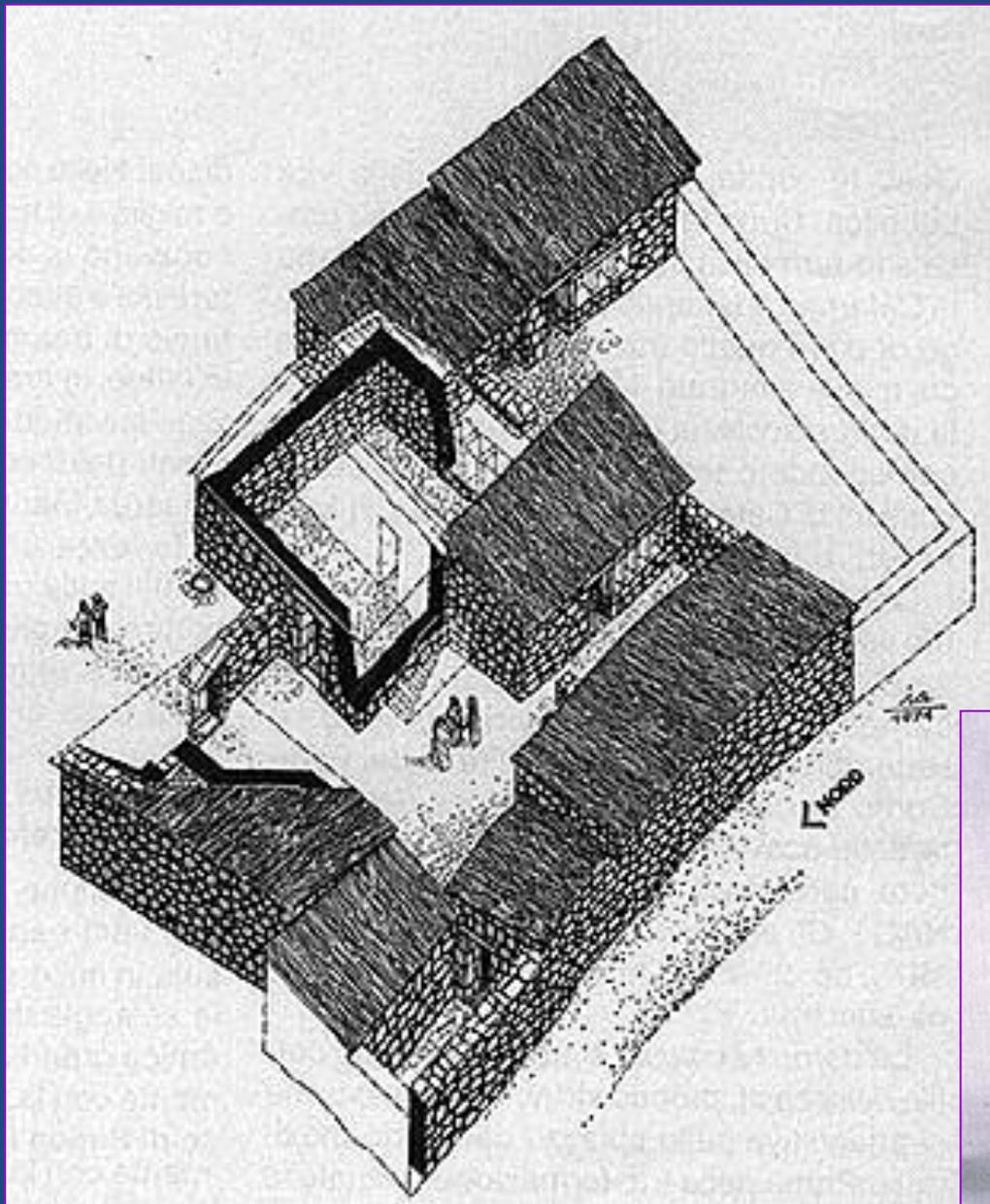


**Sinagoga del
I secolo**



Cafarnao, casa di Pietro

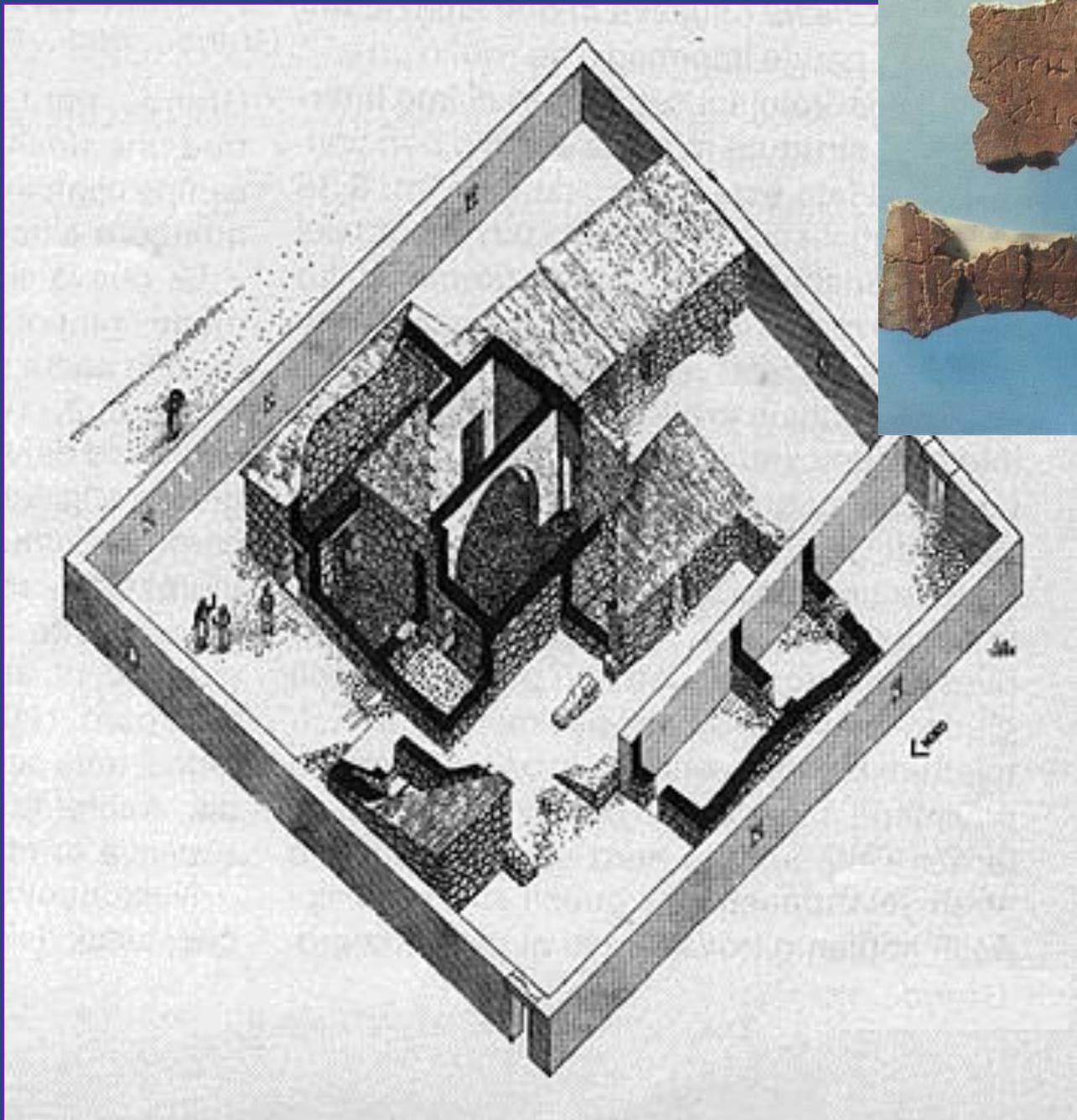




Egeria: a cafarneo la casa del principe degli apostoli fu trasformata in **domus ecclesia**. I muri sono rimasti come erano.

Anonimo Piacentino nel 570 dice che sul luogo della casa era stata costruita una **basilica**

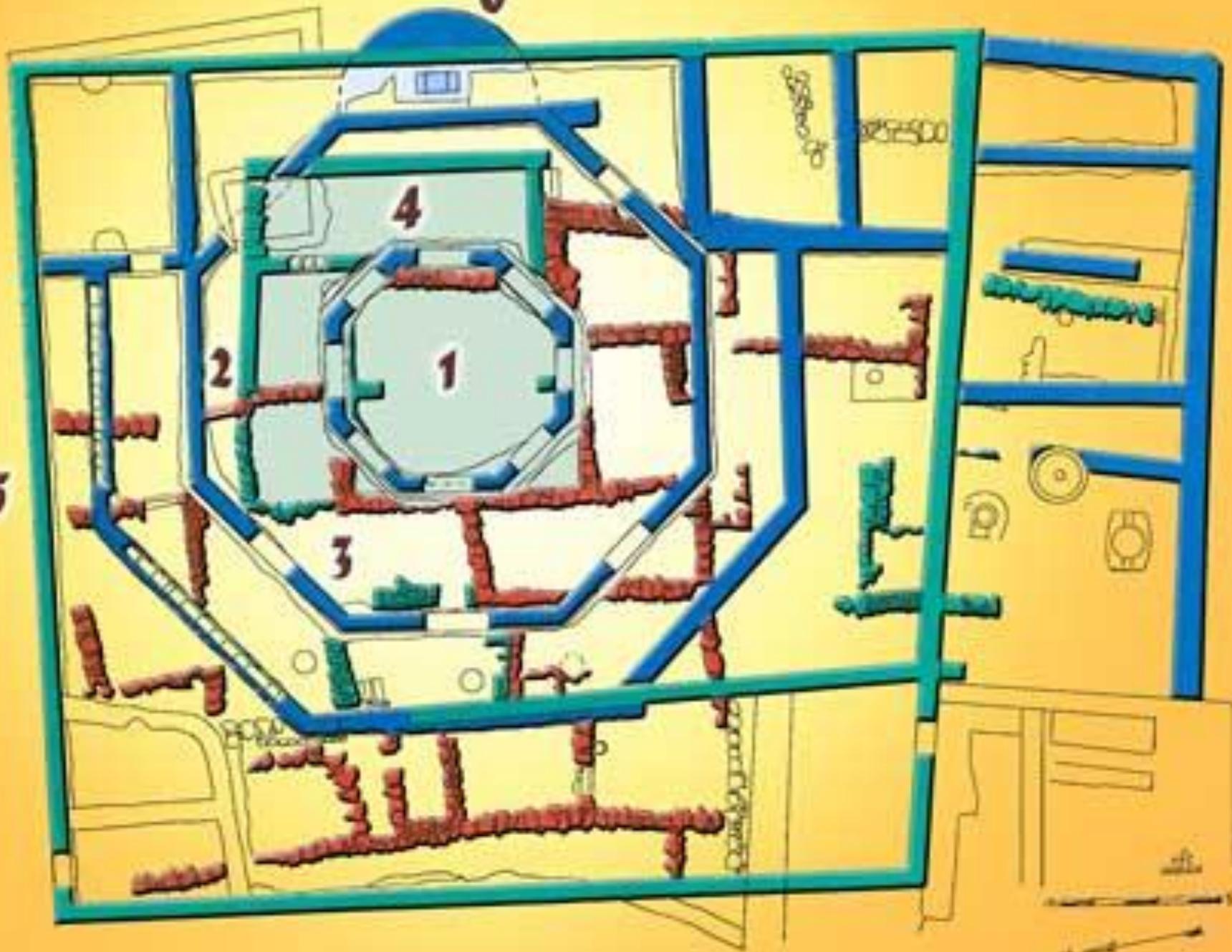






Insula
sulla
casa
di
Pietro

6



5

4

1

2

3



Guarigione del servo del centurione

- **Mt, VIII, 5-13**

Gesù fu avvicinato da un **centurione**. Egli diceva di non essere degno che Gesù entrasse nella sua casa. Saputo che il servo era ammalato, Egli lo guarì.

- **Luca VII, 2-10.**

Racconto simile, ma il centurione non va di persona e invia gli anziani

- **Giovanni, IV, 46-54**

Gesù era a Cana, ma venne il centurione il cui figlio era malato in Cafarnao. Egli lo guarisce.

Guarigione della suocera di Pietro

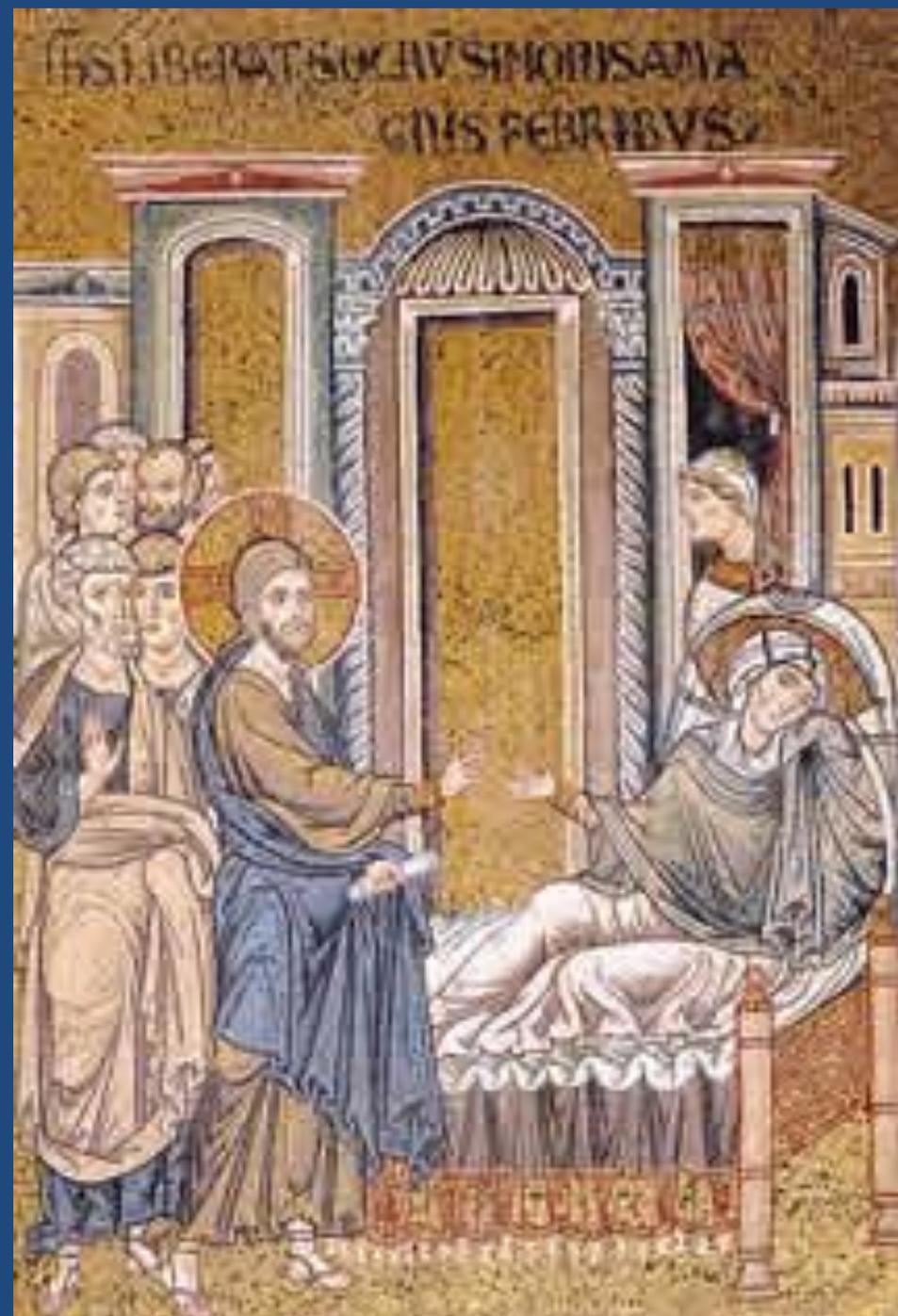
- **Mt, VIII, 14**

Gesù, entrato nella casa di Pietro, vide la suocera che giaceva sul letto affetta da febbre. Egli la guarì ed ella si alzò e ministrava loro

- **Luca VII, 2-10.**

Racconto simile

- **Giovanni, IV, 46-54**



- **Luca VIII, 41-42, 49-.**

Giairo è il capo della sinagoga e lo prega di andare in casa sua perché la figlia stava morendo. Mentre vanno incontra la donna (**emorroissa**, v.) e un uomo arriva dicendo che la figlia è morta. Credi solo che sia salva. Entrato nella casa, volle solo Pietro, Giovanni e Giacomo, e i genitori della ragazza. Tutti piangevano, ma egli disse: non è morta, dorme. Disse: Fanciulla levati ed ella si svegliò.

- **Matteo IX, 18-19, 23-25.**

Racconto come gli altri, ma Gesù vede i sonatori e altra gente che faceva confusione presso la casa della fanciulla

- **Marco, V,35-43.**

Racconto simile. Andò con **Pietro, Giacomo e Giovanni**. Chiamo il padre e la madre della fanciulla.

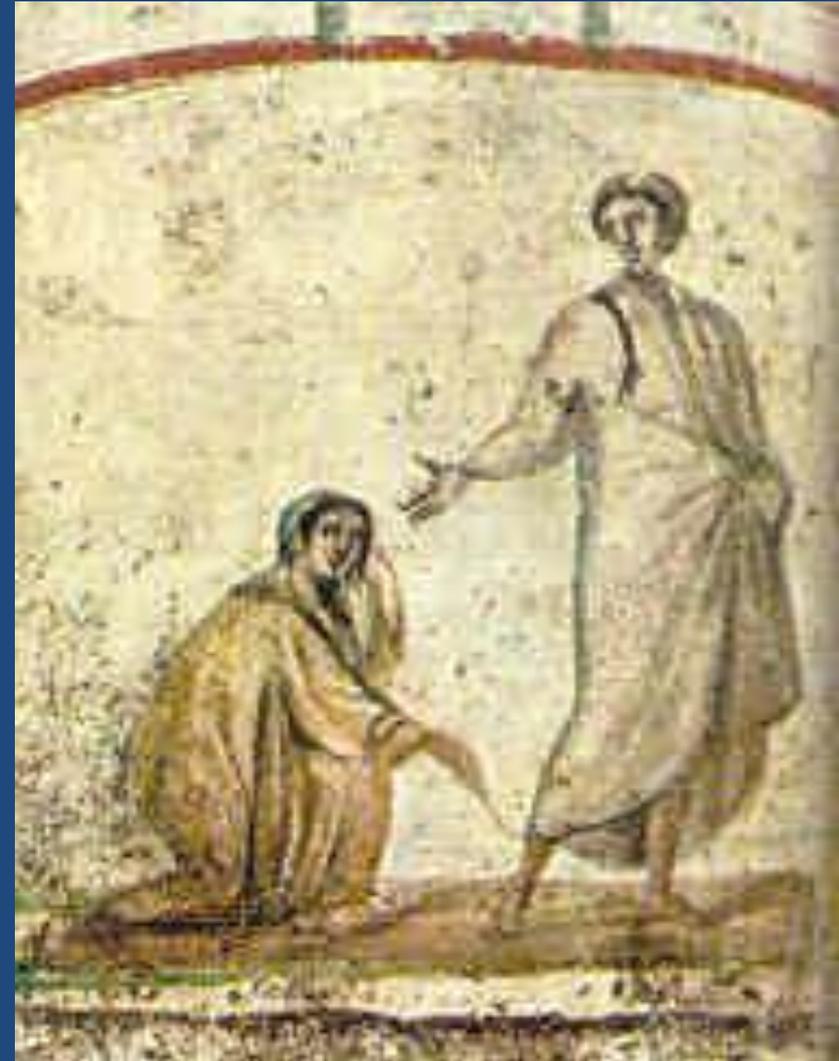


- **Matteo, IX, 20-22**

Una donna **inferma, con un flusso di sangue** da 12 anni, si accostò e toccò il lembo della veste.

Marco, V,25-34. Racconto uguale, ma Gesù sente **toccare la sua veste**, chiede chi è stato: La donna vergognandosi si getta ai suoi piedi. Gesù le rispose: Hai avuto fede e la premia

Luca, VIII, 43-48. Stesso racconto



- **Matteo IX,1-8.**

Passò sull'altra riva e venne a Cafarnao; gli si presentò un **paralitico**, che giaceva in un **letto**. Egli gli disse: i tuoi peccati sono rimessi. I presenti pensavano che bestemmiasse ed Egli disse che il Figlio di Dio aveva la facoltà di rimettere i peccati. Disse al **paralitico: levati, togli il tuo letto e vai a casa tua** (IX,6).



- **Marco, II,3-12.**

Alcuni portavano un **paralitico sulla sua branda**. Poiché e **non entrava nella casa di Gesù, scoperchiarono il tetto della casa**. Gesù disse levati cammina e il paralitico subito si alzò e se ne andò con il lettuccio sulle spalle. I Farisei dicono: chi è costui che può rimettere i peccati? Sappiate che il Figlio di Dio può.





Sermone dalla montagna

- Matteo, V, 1-11

Vedendo le folle, Gesù salì sulla **montagna** e, messosi a sedere, gli si avvicinarono i suoi discepoli. Prendendo allora la parola, li ammaestrava dicendo:

Beati i poveri in spirito, perché di essi è il regno dei cieli.

Beati gli afflitti, perché saranno consolati.

Beati i miti, perché erediteranno la terra.

Beati quelli che hanno fame e sete della giustizia, perché saranno saziati.

Beati i misericordiosi, perché troveranno misericordia.

Beati i puri di cuore, perché vedranno Dio.

Beati gli operatori di pace, perché saranno chiamati figli di Dio.

Beati i perseguitati per causa della giustizia, perché di essi è il regno dei cieli.

Beati voi quando vi insulteranno, vi perseguiteranno e, mentendo, diranno ogni sorta di male contro di voi per causa mia.

Rallegratevi ed esultate, perché grande è la vostra **ricompensa nei cieli**.

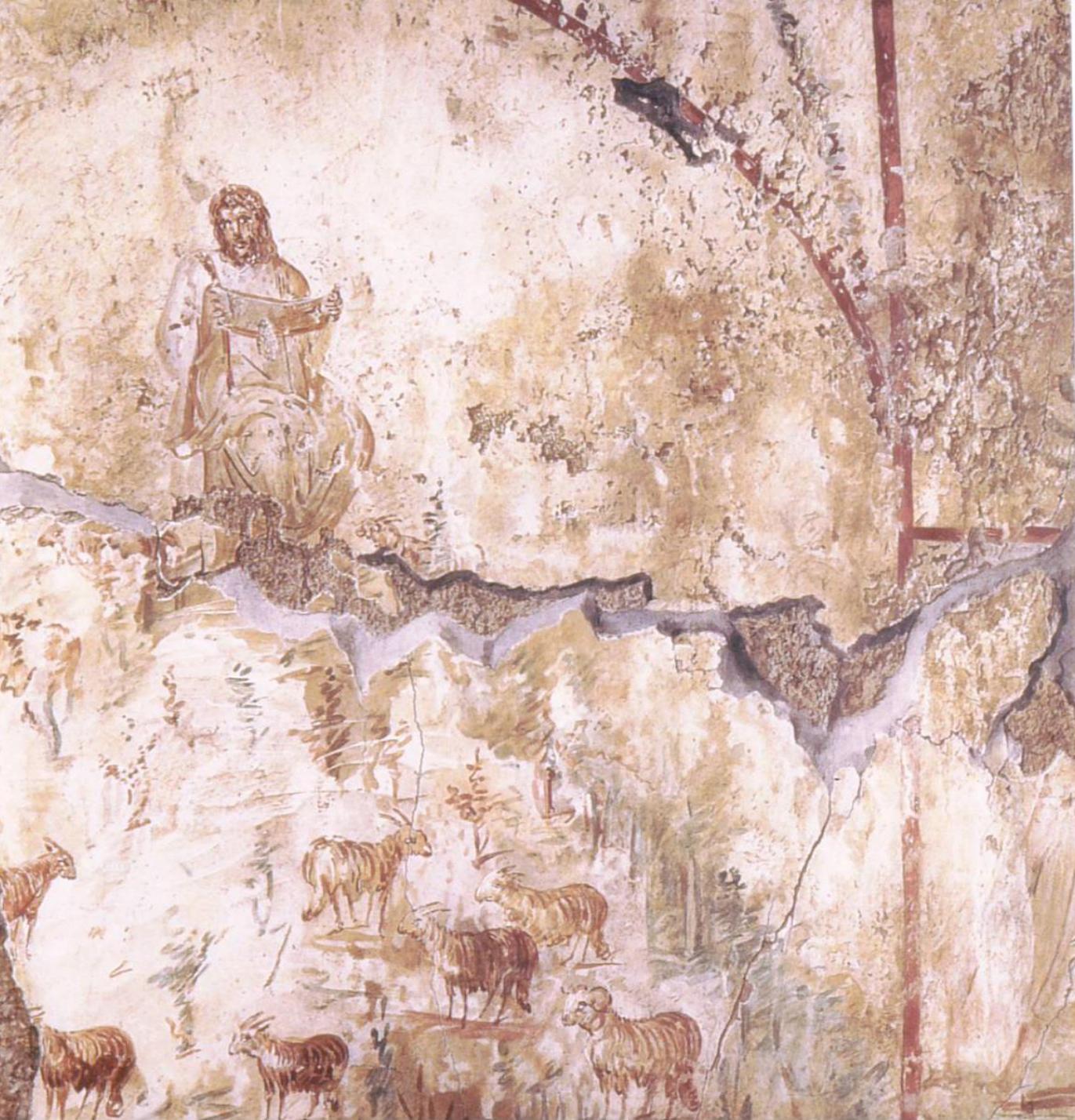
Così infatti hanno perseguitato i profeti prima di voi.

- Luca, VI, 20--49.

Stesso racconto

Discorso dalla montagna





**Roma,
Ipogeo
degli
Aureli**

**Cd.
Discorso
dalla
Montagna**

Santuario delle beatitudini



Guarigione della figlia di Naim

- Luca, VII, 11-15.

Va in una città detta **Naim** e vede una donna **vedova che porta alla sepoltura il suo unico figlio**. Egli lo resuscita, toccando la bara. **Il morto si mette a sedere nella bara e comincia a parlare.**





Eus,. La città di **Naim**, dove il Signore risuscitò il figlio della vedova, si mostra al quinto miglio dal monte Tabor, presso Endor

Pietro Diacono (XII sec.): Nella casa della vedova, il cui figlio fu risuscitato, ora c'è una chiesa, e la sepoltura nella quale lo volevano porre esiste ancora oggi.



Guarigione dell'ossesso di Gerasa

- **Marco, V, 1-20.**

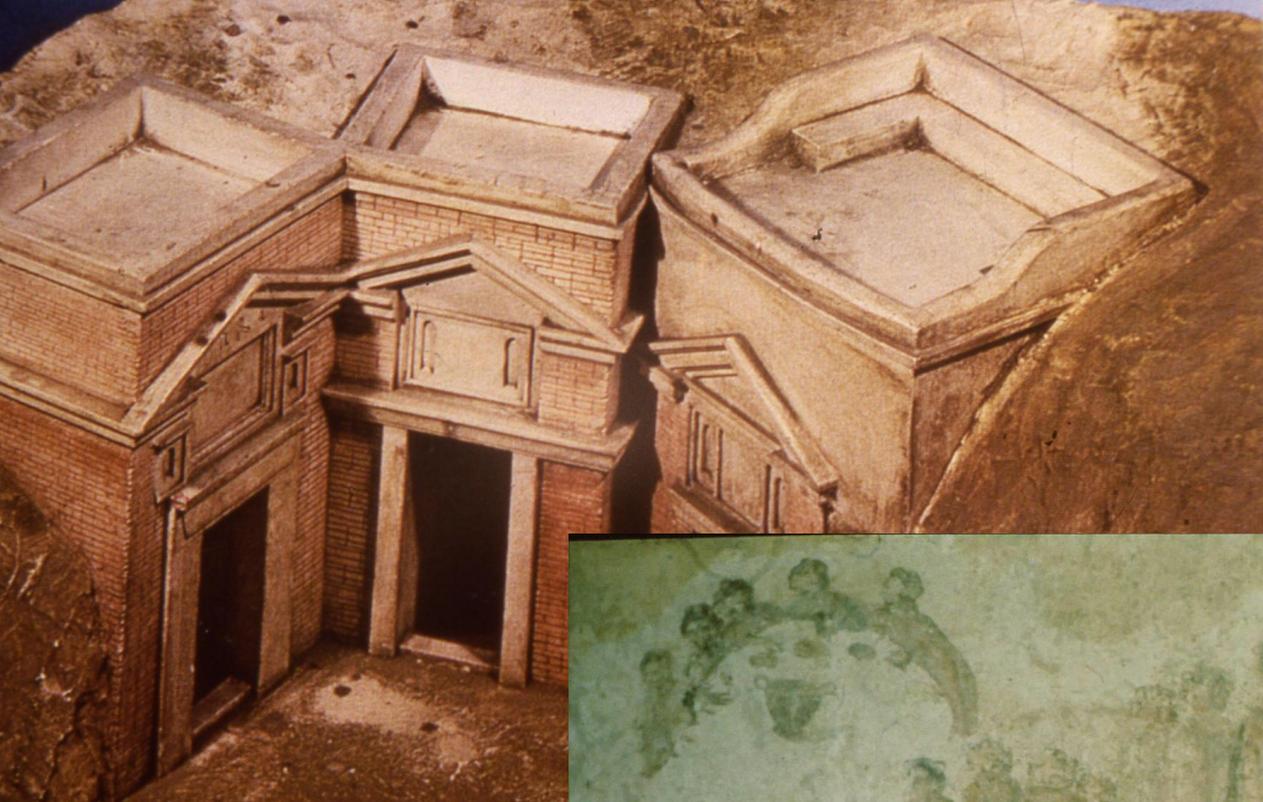
Giunsero sull'altra riva del mare, nella **contrada dei Gadareni**, e subito gli si fece incontro un uomo indemoniato, che aveva dimora fra i **monumenti** e nessuno poteva tenerlo fermo, neanche con le **catene**. Molte volte era stato messo in catene, ma le aveva spezzate. Vicino pascolavano dei **porci**. Gesù mandò gli spiriti maligni nei porci ed essi si **gettarono dalla rupe nel mare**. Gli abitanti della zona, venuto a sapere dell'accaduto, lo cacciarono dalle loro regioni.

- **Luca, VIII, 26-29**

Navigarono verso la contrada dei **Gadareni**, di fronte alla Galilea. Sbarcati, venne loro incontro un uomo, che da tempo abitava lì, **nudo**, dentro i **monumenti**,. Quando lo vide si **gettò ai suoi piedi** e Gesù cacciò i demoni da lui. Mandò i demoni nei **porci** che erano nei pressi. La gente del posto, spaventata, lo mandò via.

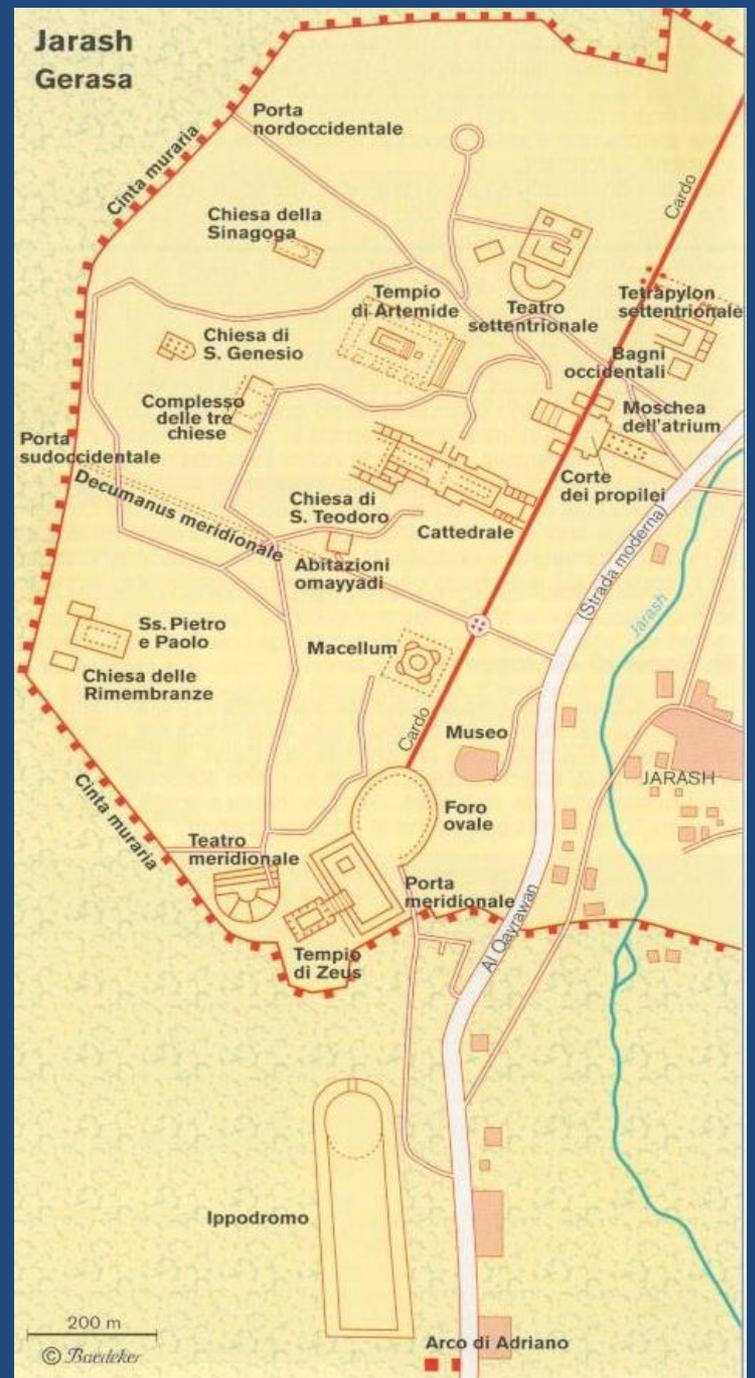
- **Matteo VIII 28-34.**

Quando giunse nella **contrada dei Ghergheseni**, gli si fecero incontro **due indemoniati**, che vivevano nei **monumenti**. Egli cacciò gli spiriti immondi e li mandò nei **porci**, che si **gettarono nel mare** e affogarono.



Ravenna, Sant'Apollinare Nuovo

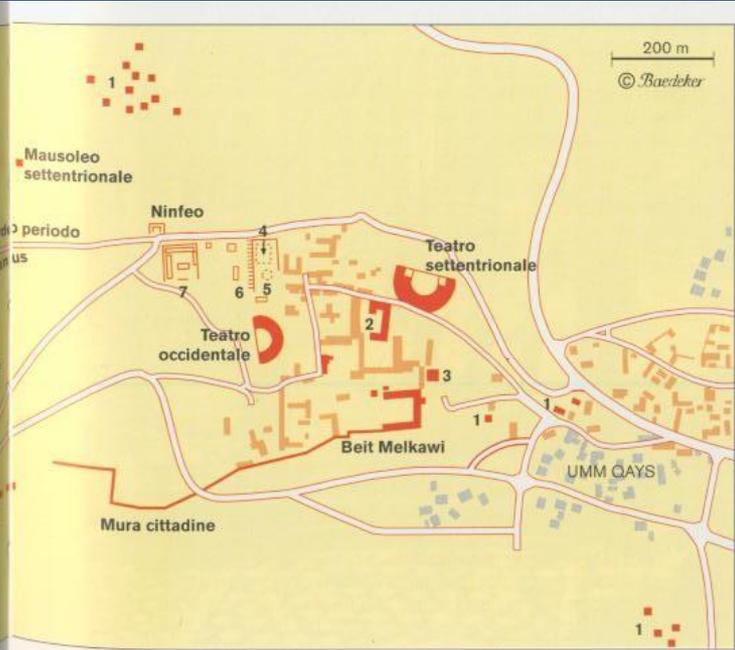
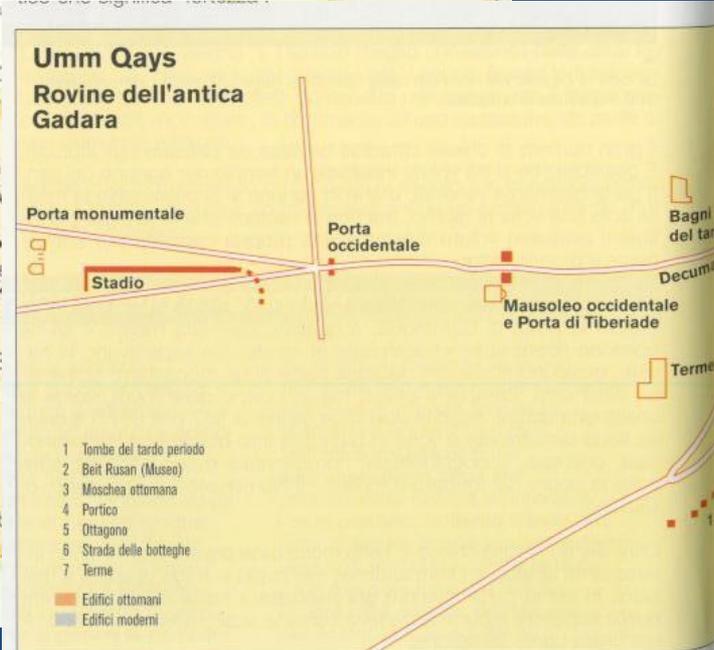






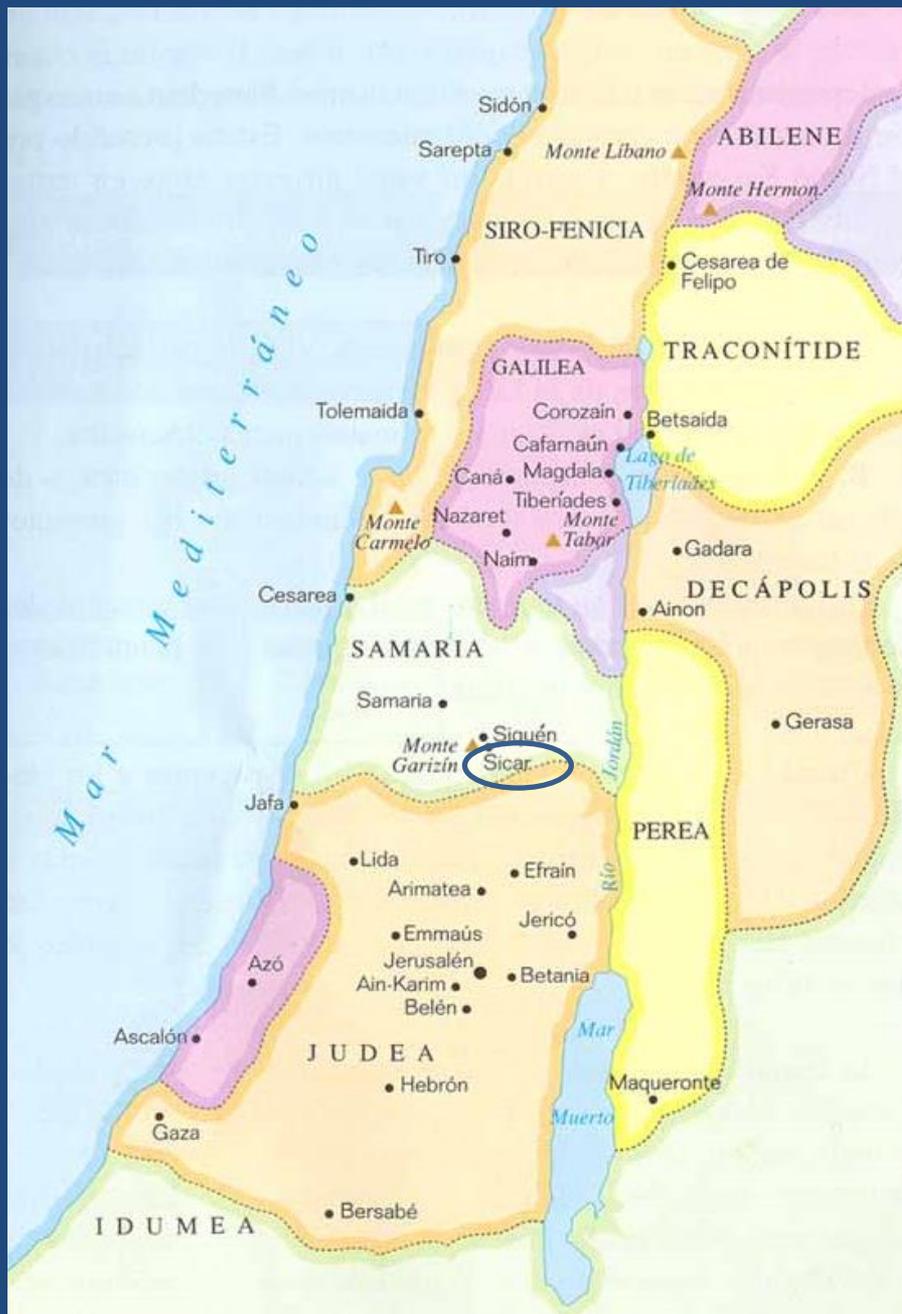
S. Epifanio, *Panarion*, 41, 30, 1-2: trattando della data delle nozze di Cana, ricorda di aver bevuto a Gerasa in raba nella fonte che si trova nel **martyrion l'acqua che ogni anno si cambiava in vino nello stesso giorno e nella stessa ora nella quale Gesù aveva comandato ai servi di Cana: "Fate assaggiare al capotavola"**.







- Matteo: "Quando egli fu **giunto all'altra riva**"; Luca: "E quando egli **fu smontato in terra**".
- **Monumenti** = grotte funerarie
- **W. M. Thomson, The Land and the Book: Or, Biblical Illustrations Drawn from the Manners and Customs, the Scenes and Scenery of the Holy Land, Gorgias Press LLC, Jan 1, 2004**

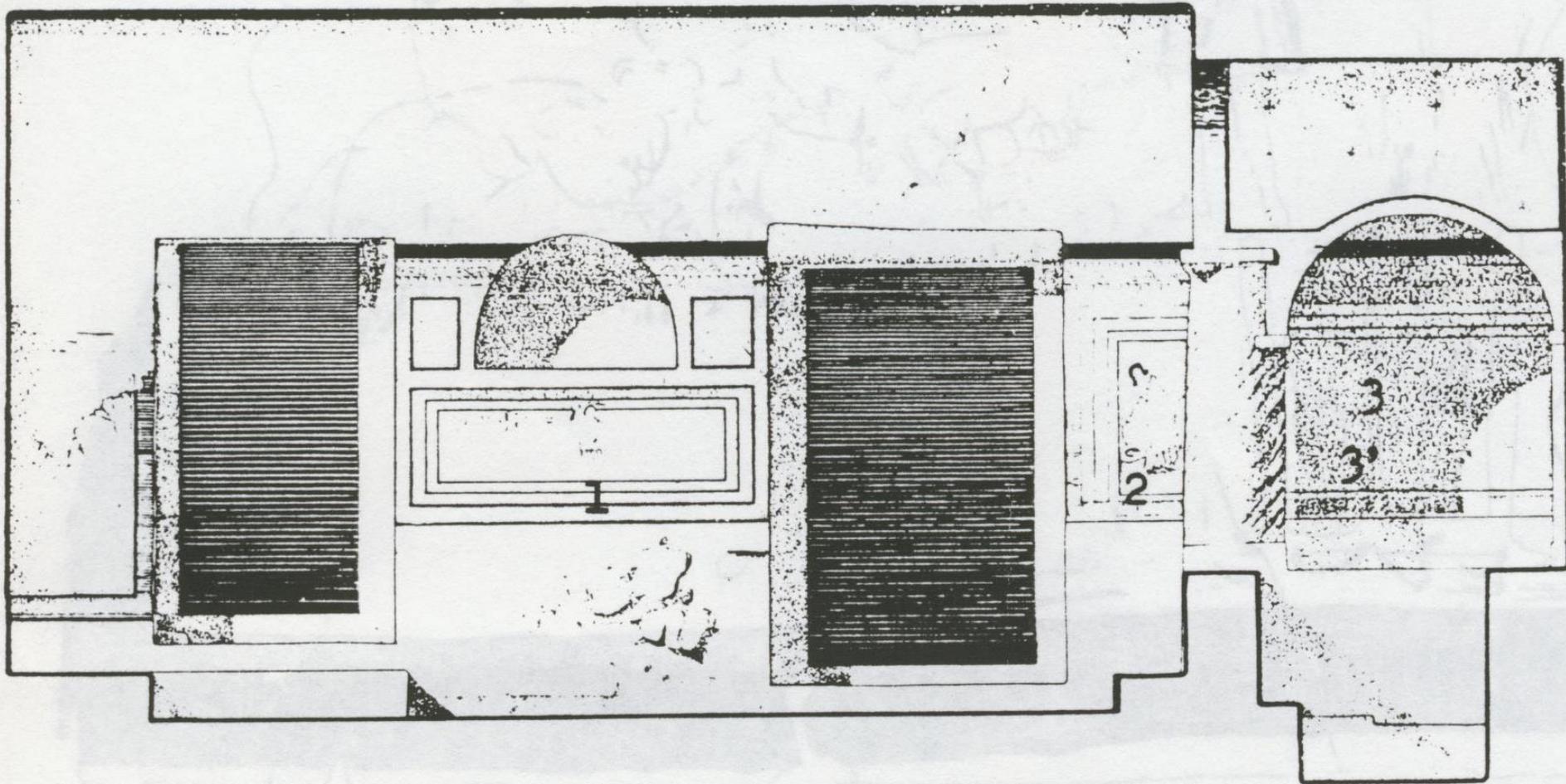


Giov., IV, 4-5
Quando Gesù seppe che
i Farisei avevano saputo
che egli battezzava più
di Giovanni (in realtà
battezzavano i discepoli)
se ne tornò verso la
Galilea. Gli conveniva
passare per la **Samaria**.
Venne ad una città di
nome **Sichar**

- **Giov., IV, 6.-28.**

poco prima di essa alla fontana di Iacob (il nome del proprietario della zona) e si fermò per il gran caldo. Erano circa le ore 6. Una donna venne per attingere acqua ed Egli le chiese da bere (i discepoli erano andati in città a prendere da mangiare). Lei disse: tu sei Giudeo, perché chiedi a me che sono **samaritana**? I giudei non hanno legami con i samaritani. Gesù le parla dicendole che chi **beve della sua (di Cristo) acqua** non avrà sete. Le chiede di chiamare il marito, ma lei risponde che non ne ha. Egli dice: tu ne hai avuti 5, ma ora il tuo non è tuo marito, per cui dici la verità. Lei dice noi aspettiamo il Cristo. Egli: io sono il Cristo. La Samaritana torna in città e racconta di aver incontrato un uomo che conosceva tutto di lei e che è il Cristo: molti samaritani le credettero.

Dura Europos: 2. Samaritana al pozzo



SOUTH WALL



**Roma,
catacomba di
Callisto**
*Incontro con
la Samaritana*

Roma, catacomba di Pretestato

Incontro con la Samaritana



Roma, ipogeo di Via Dino Compagni

Incontro con la Samaritana



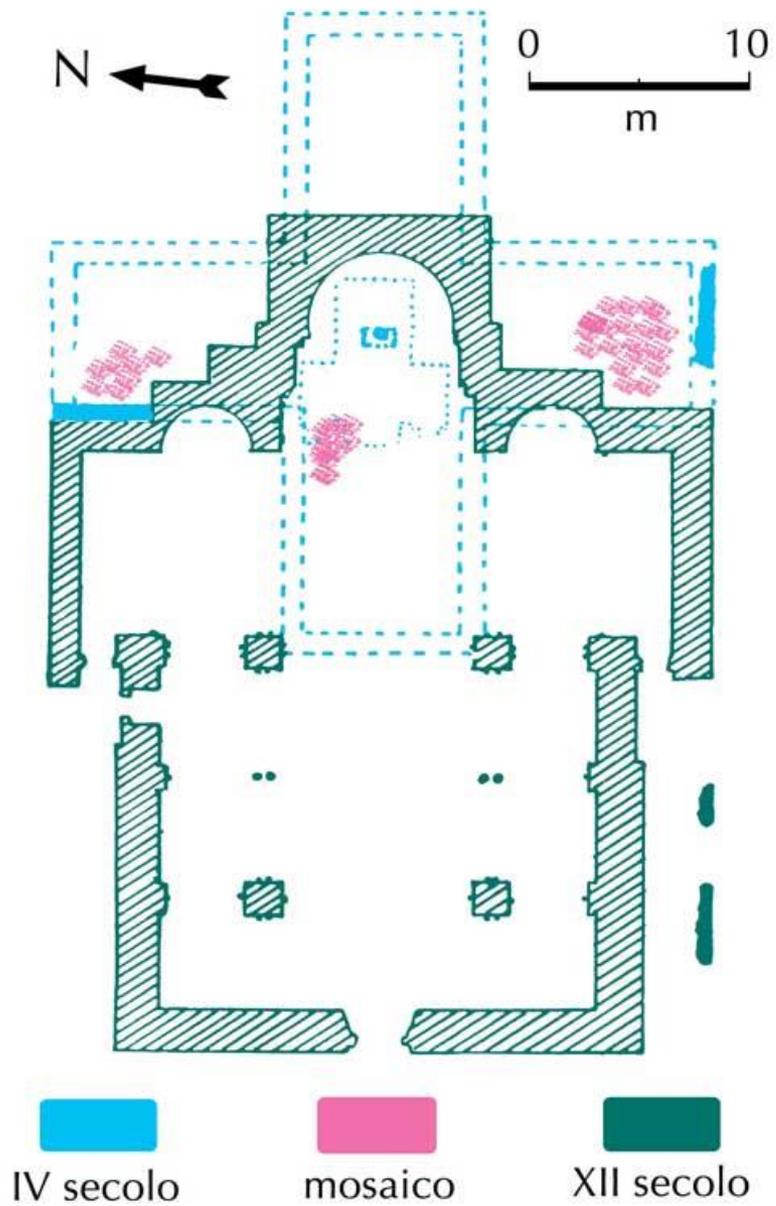


Sichar/Schechem

- Act, 8,25: essi predicarono il vangelo in vari villaggi della Samaria.
- Giustino, *Apologia*, I, 53.3 = PG, 6, 405-408: nativo di *Flavia Neapolis* (Nablus, non lontana) parla della comunità cristiana della Samaria.
- *It. Burdig.*, 587-588: *Inde ad pedem montis ipsius locus est, cui nomen est sechim. Ibi est monumentum, ubi positus est ioseph in villa, quam dedit ei iacob pater eius. [---[Inde passus mille locus est cui nomen sechar, unde descendit mulier samaritaman ad eundem locum, ubi jacob puteum fodit, ut de eo aquam impleret, et dominus noster iesus christus cum ea locutus est; ubi sunt et arbores platani, quas plantavit jacob, et balneus, qui de oe puteo lavatur.*
- San Girolamo, *De situ et nominibus locorum Hebraicorum*, traduzione in latino dell'Onomasticon di Eusebio, 279, effettuata nel 390 circa, traducendo Eusebio, dice: *Sichar, ante Neapolim, iuxta agrum quem dedit Jacob filio suo Joseph, in quo Dominus noster atque Salvator secundum Evangelium Joannis, Samaritanae mulieri ad puteum loquitur, ubi nunc Ecclesia fabricata est.*
- Proc., *Anecdota*, XI: parla dei samaritani come quasi eretici







Il sono il **buon pastore**. Il buon pastore offre la vita per le pecore. Il mercenario invece, che non è pastore e al quale le pecore non appartengono, vede venire il lupo, abbandona le pecore e fugge e il lupo le rapisce e le disperde; egli è un mercenario e non gli importa delle pecore. Io sono il buon pastore, conosco le mie pecore e le mie pecore conoscono me, come il Padre conosce me e io conosco il Padre; e offro la vita per le pecore. E ho altre pecore che non sono di quest'ovile; anche queste io devo condurre; ascolteranno la mia voce e diventeranno un solo gregge e un solo pastore. Per questo il Padre mi ama: perché io offro la mia vita, per poi riprenderla di nuovo. Nessuno me la toglie, ma la offro da me stesso, poiché ho il potere di offrirla e il potere di riprenderla di nuovo. Questo comando ho ricevuto dal Padre mio.





- Matteo XIV,1-12.

Erode il tetrarca viene a sapere di Gesù e ritiene che sia **Giovanni Battista** resuscitato. [---]Egli lo fece uccidere e consegnò la testa su un piatto. **I suoi discepoli raccolsero il corpo e lo seppellirono.**

16-21. Gesù saputo si ritirò nel mare su una barca. Scese poi sul calar della sera e vide una moltitudine affamata. Gli apostoli gli dissero di mandar via la folla, in modo che potesse andare a cercare da mangiare, ma egli li sgridò, dicendo: non avete capito che l'alimento è qui?. Date loro da mangiare, non hanno bisogno di andar via. Essi dicono: abbiamo solo 5 pani e 2 pesci. Gesù li prese, guardò verso il cielo, li benedisse, li spezzò e li diede agli apostoli affinché dessero da mangiare a tutti. Sfamarono 5000 persone e tanti ne avanzarono che gli apostoli riempirono 12 cesti

- Marco, VI,14-56

Stesso racconto. Nella moltiplicazione si dice che vennero fatti sedere a **gruppi di 100 e 50.**

- Luca, IX, 7, 10-17

Erode pensa che Giovanni sia resuscitato dai morti.

Gesù si ritira in un luogo deserto della città, **Betsaida**, ma i fedeli lo seguono numerosi. Li fa coricare in cerchi: **50 per cerchio.** Racconto concorde.

- Giovanni, VI, 1-15

Gesù è presso il lago di Tiberiade seguito da molti fedeli. Stesso racconto. I fedeli erano **5000.** Il **fanciullo** aveva 5 pani d'orzo e 2 pescetti. **Prese i pani e rese grazie, li distribuì ai discepoli.** Furono riempiti 12 cesti di avanzi.

Roma, cripte di Lucina



Roma, cimitero di Callisto Cubicoli dei Sacramenti





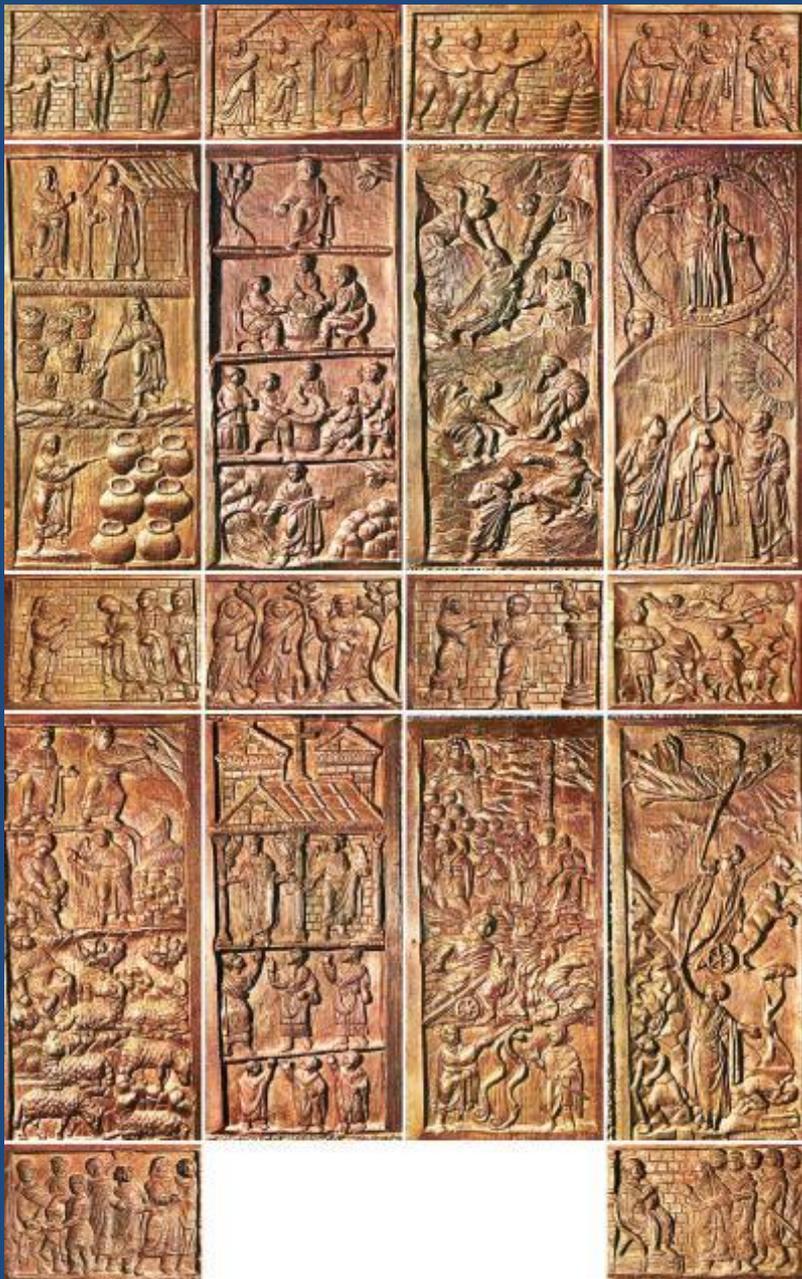




Roma, cimitero di Callisto Cubicolo delle pecorelle







Tabga

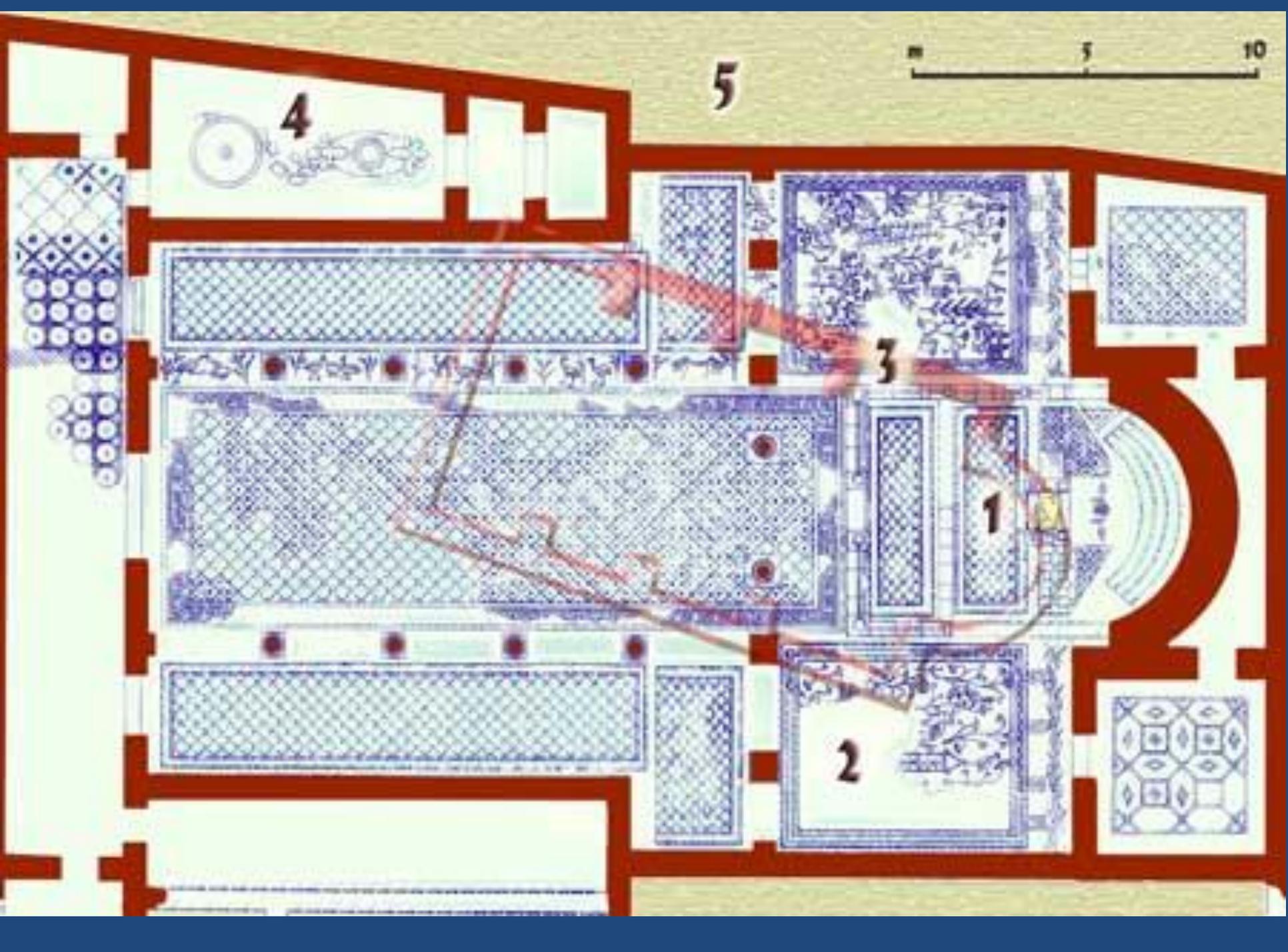


670: Arculfo: edifici
in rovina, di cui si
vedevano pezzi di
colonne

IX secolo: Epifanio
parla di una grande
chiesa

Chiesa della Moltiplicazione dei pani e dei pesci









Ruderi dell'antico monastero



Trasfigurazione di Gesù

- **Matteo XVII, 1-6.**

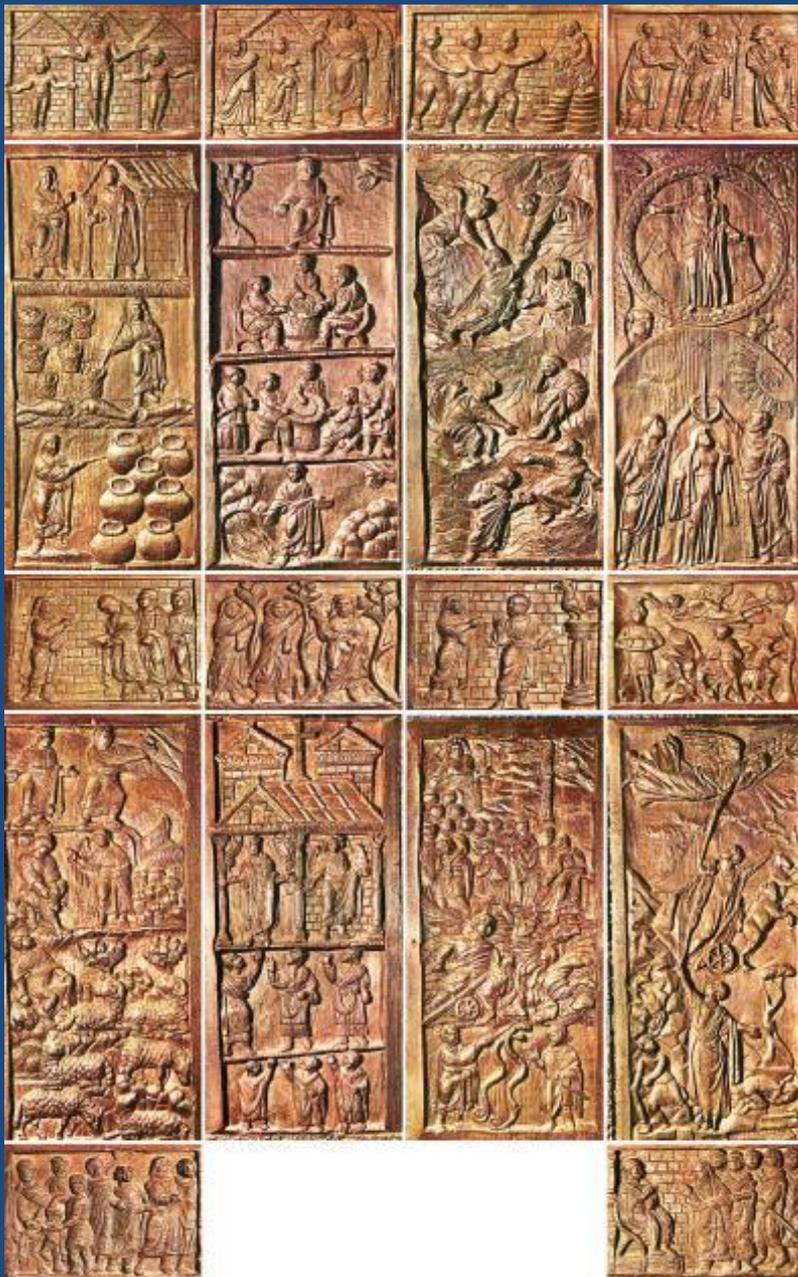
Gesù prese con sé **Pietro, Giacomo e Giovanni** suo fratello e li condusse su un **alto monte** e fu **trasfigurato** in loro presenza: la sua faccia brillò come il sole e le sue vesti divennero candide come la luce. Apparvero Mosè e Elia che parlavano con lui. Furono avvolti da una nuvola e Dio disse: questo è mio Figlio. Essi **caddero sulle loro facce.**

- **Marco, IX, 2-8**

Racconto come precedente.

- **Luca, IX, 28-36**

Prese Pietro, Giovanni e Giacomo e salì sul monte per pregare. Mosè ed Elia **parlavano della fine di Gesù, che doveva avvenire a Gerusalemme.**



Roma, S. Sabina
porta lignea

Ravenna, S. Apollinare in Classe





Anonimo piacentino:
visita il Monte Tabor e
menziona 3 cappelle
dedicate a Gesù, Mosè
ed Elia.

Cappella di Mosè





Chiesa delle Trasfigurazione

Miracoli dei ciechi

- **Matteo IX, 27-30.**

Dopo la resurrezione della figlia di Gairo, uscì di casa e fu seguito da **due ciechi**. Egli disse: Credete che io possa fare questo? Essi risposero di sì e Gesù **toccò** loro gli occhi. Recuperarono la vista.

- **XX, 29-34.**

Mentre uscivano da **Gerico** fu seguito da **due ciechi**. Egli disse: Credete che io possa fare questo? Essi risposero di sì e Gesù **toccò** loro gli occhi. Recuperarono la vista.

- **Marco, X,46-52.**

Poi andarono a **Gerico** e quando uscirono dalla città con i discepoli e una moltitudine di gente un figlio di un tal Timeo, il mendicante **Bartimeo**, sedeva presso la strada. Saputo che era Gesù il nazareno, egli si mise a gridare. Gesù lo fece avvicinare e lo risanò.

- **VIII,22-26.**

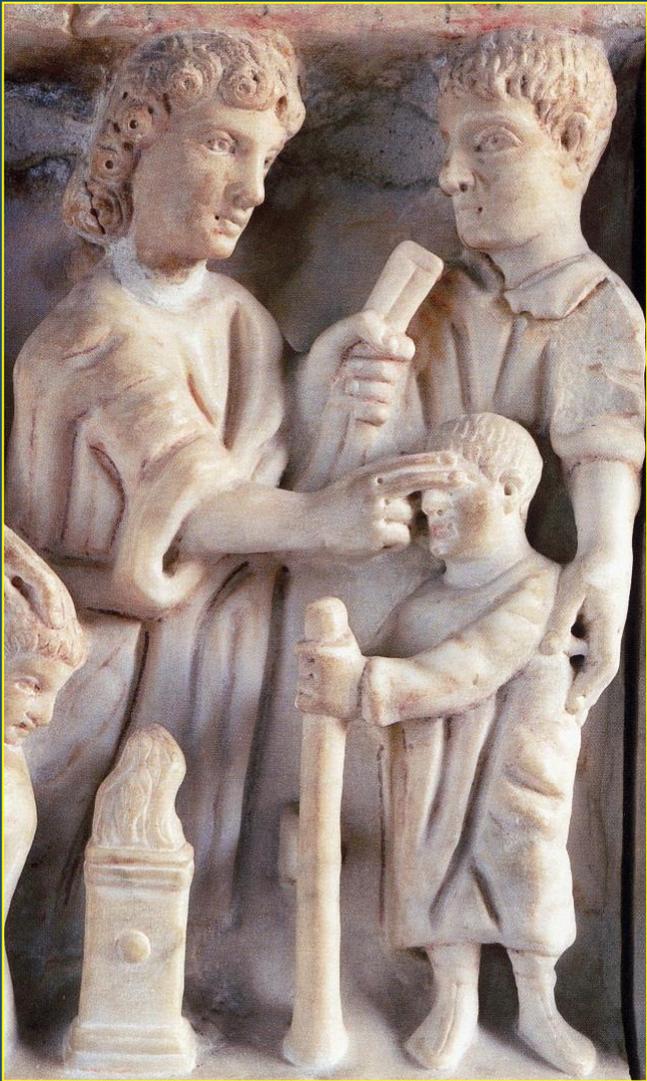
Arrivato a **Bethsaida**, gli fu portato **un cieco** e fu pregato di toccarlo per risanarlo. Egli prese il cieco per mano, lo portò fuori dalla città e, **soffiato negli occhi**, gli chiese se vedeva qualcosa. Alla sua risposta affermativa gli **mise di nuovo le mani sugli occhi** e lo risanò.

- **Luca, XVIII, 35-43 (v. Marco, X,46-52)**

Quando si avvicinava a **Gerico**, **un cieco** era seduto sul ciglio della strada a mendicare e venne guarito solo con la **parola**.

- **Giovanni, IX, 1-41**

Camminando vide **un cieco** dalla nascita (i discepoli chiedono: chi ha peccato dei suoi genitori perché egli sia cieco dalla nascita? Egli disse: nessuno dei due: è avvenuto per volere di Dio). Detto questo, **sputò in terra** e fece un miscuglio con la terra e la **pose sugli occhi del cieco**. Poi gli disse: vai e lavati nella **piscina di Siloe**. Andò e tornò che aveva recuperato la vista

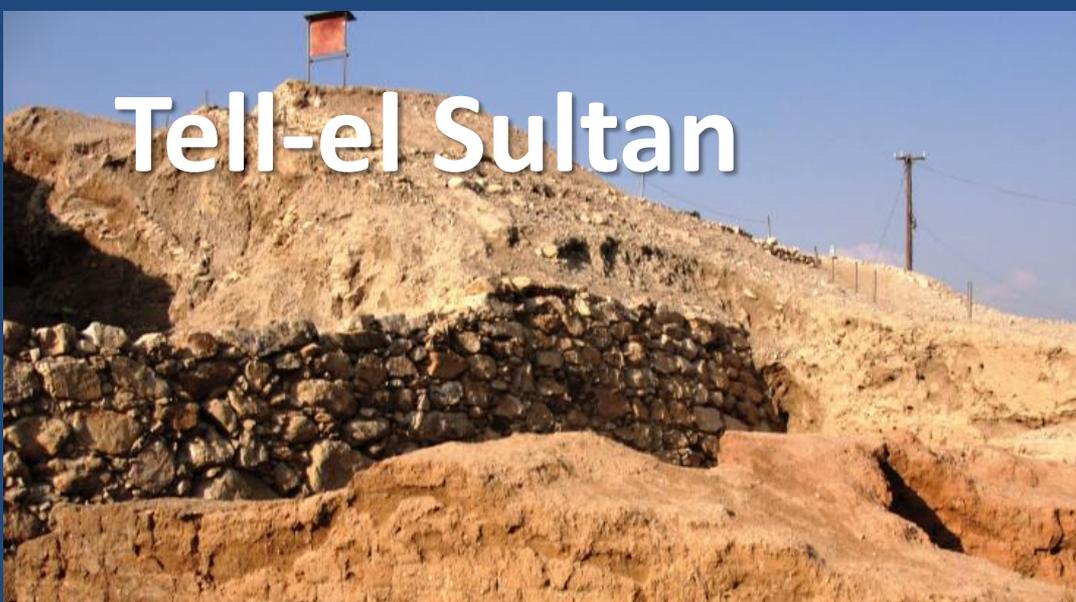


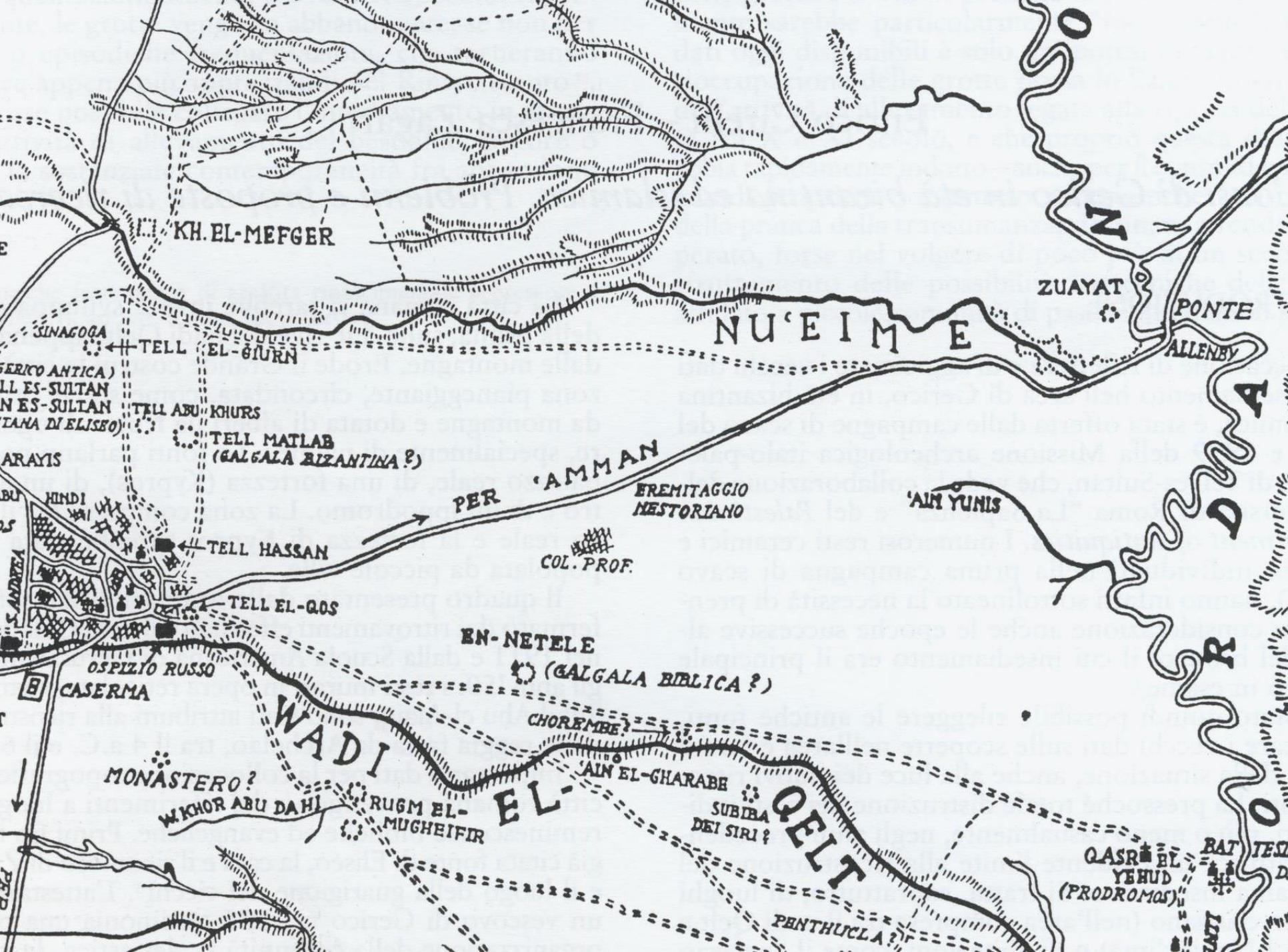


Oasi di Gerico attuale



Tell-el Sultan





KH. EL-MEFGER

NU'EIME

ZUAYAT

PONTE ALLENBY

TELL EL-GIURN

TELL ABU KHURS

TELL MATLAB
(GALGALA BIZANTINA?)

PER AMMAN

EREMITAGGIO NESTORIANO

'AIN YUNIS

COL. PROF.

TELL HASSAN

TELL EL-QOS

EN-NETELE

(GALGALA BIBLICA?)

CHOREMBE?

WADI EL-QELT

'AIN EL-GHARABE

SUBIBA DEI SIRI?

MONASTERO?
WIKHOR ABU DAHI

RUGM EL-MUGHEIFIR

QELT

QASR EL-YEHUD
(PRODROMOS)

RAT JESU

PENTHUCCLA?

TERRO ANTICA)
LL ES-SULTAN
N ES-SULTAN
TANA DI ELISEO)

ARAYIS

HINDI

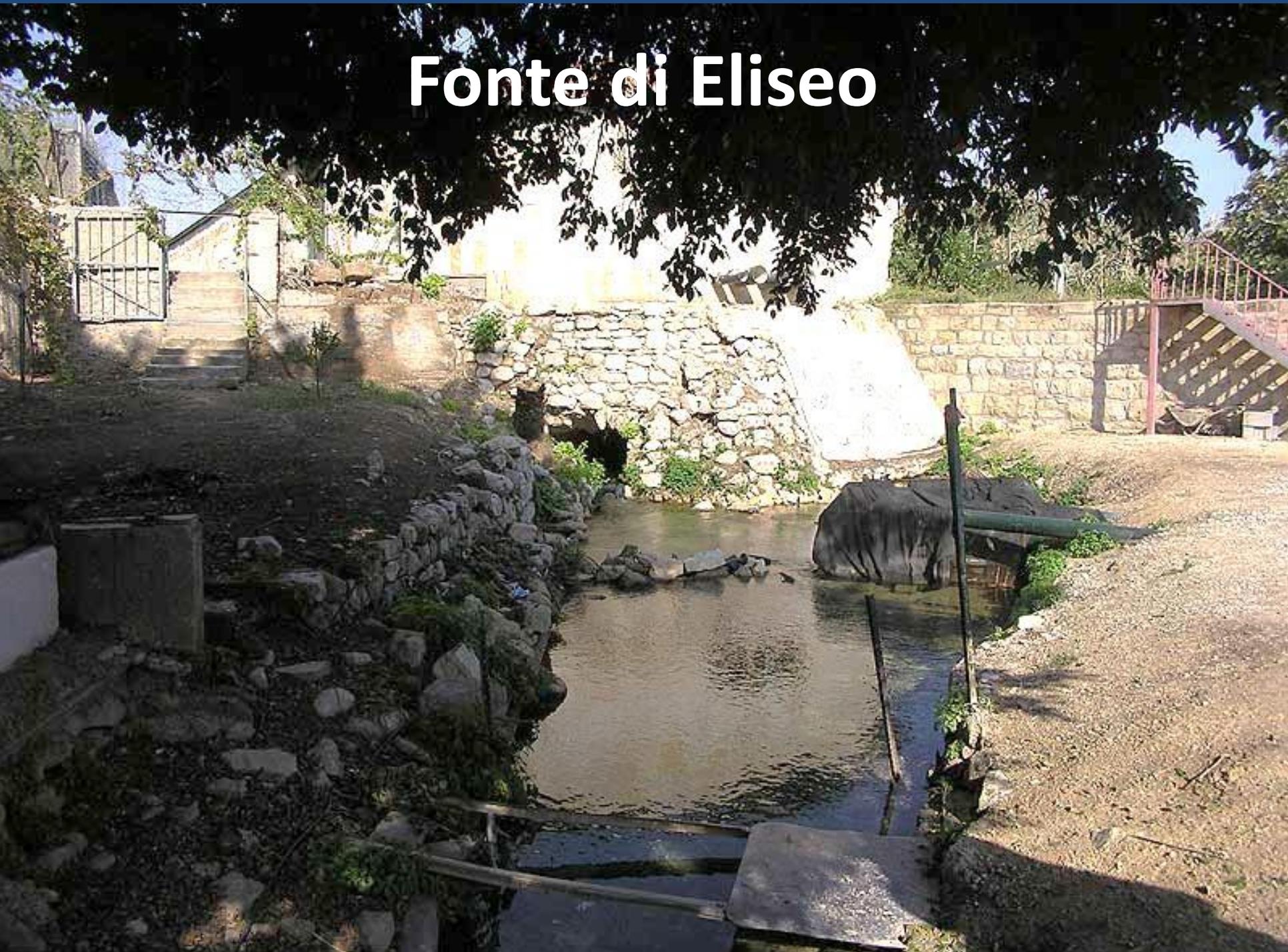
S. ANDREA

OSPIZIO RUSSO
CASERMA

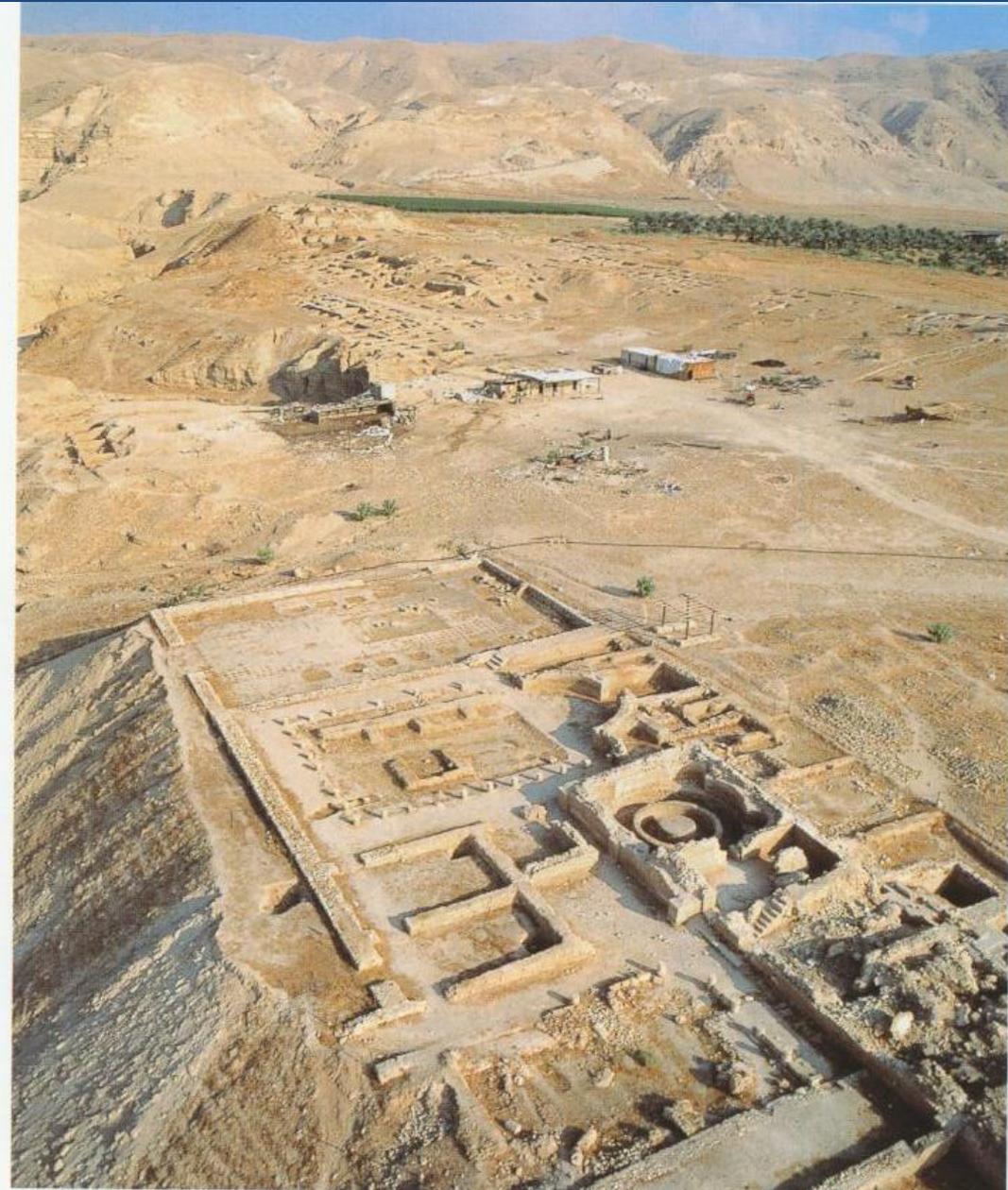
PER

LANTI

Fonte di Eliseo



Palazzo di Erode



Gerico romana





Casa di Bartimeo

Mura di Gerico





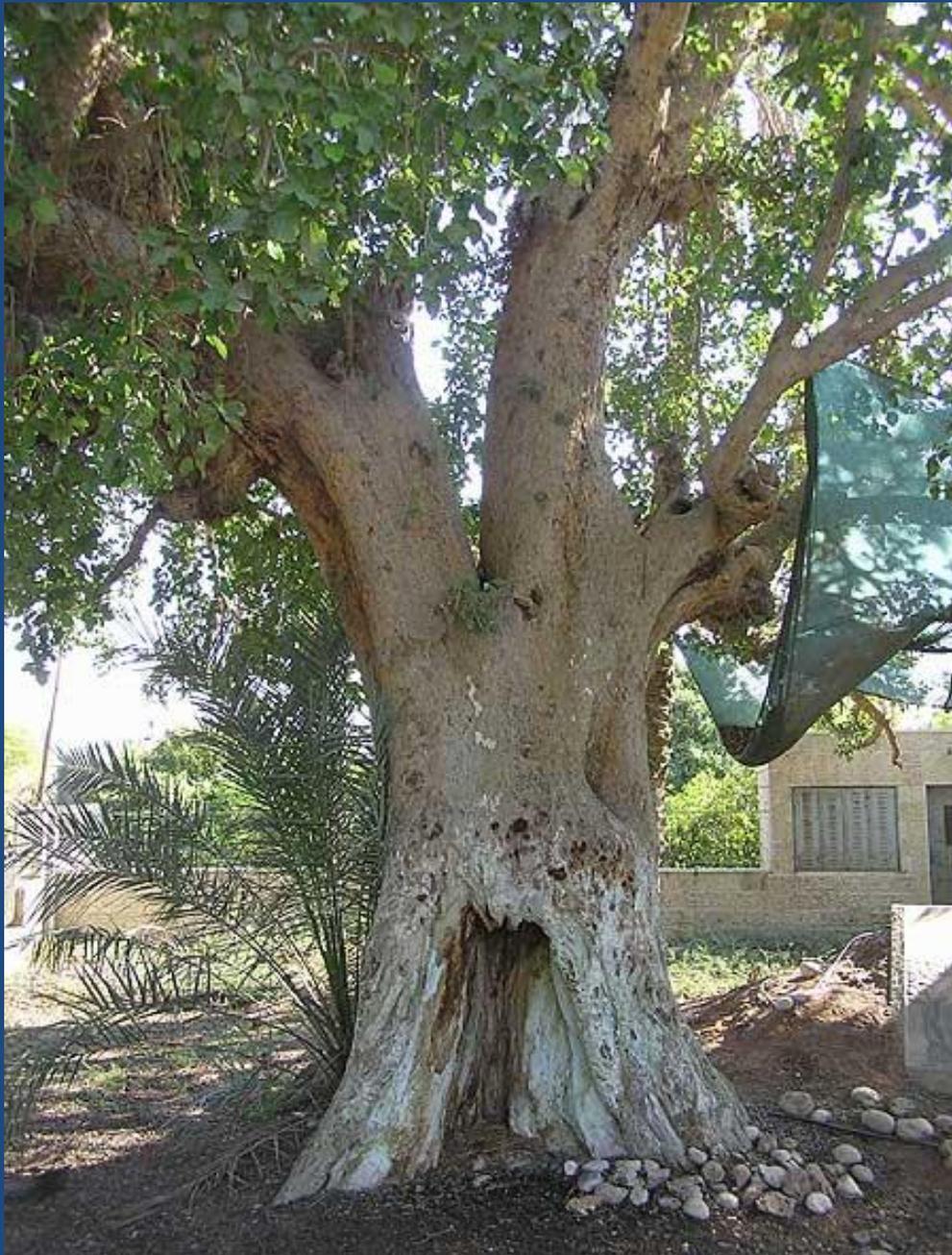
Palazzo arabo

Zaccheo sull'albero

- Luca, XVIX, 1-9.

Entrato a **Gerico**, Gesù passava per la città. Il **publicano Zaccheo** voleva vederlo, ma non poteva per la moltitudine e perché era piccolo di statura. Salì su un sicomoro. Gesù gli disse di scendere perché sarebbe andato ad albergare a casa sua. Zaccheo scese e decise di donare molti dei suoi averi e di restituire quanto tolto alle sue vittime. La gente si meravigliò che Cristo andasse in casa di un peccatore.





Sicomoro